#### **ANNEX D** REPORT OF LEACHING OF SALT DAMAGED FARM

Estudo Desenvolvimento Rural Integrado das Bacias Hidrográficas da Ilha de Santiago República de Cabo Verde - JICA

Bacia Hidrográfica de São Domingos Relatório final - Leaching of salt



AGENCIA GESTÃO DE RECURSOS AMBIENTAIS Praia, Fevereiro de 2010

#### **Índice** geral

- INTRODUÇÃO
- **OBJECTIVO**
- METODOLOGIA UTILIZADA
- 3.1. Escolha do Campo Experimental ou parcela Piloto
- 3.2. Avaliação das condições iniciais de salinidade
- 3.2.1. Método usados na recolha das amostras
- 3.2.2. Diagnostico
- 3.3. Formação e Sensibilização dos agricultores de ZAE V
- 3.3.1. Objectivos da formação
- 3.4. Estudos de base Dique de derivação
- 3.5. Monitorização após lavagem
- 3.5.1. Avaliação das condições finais de salinidade
- IV. AVALICÃO DOS RESULTADOS
- CONCLUSÕES /RECOMENDAÇÕES

#### Relatório final - Leaching of salt Bacia Hidrográfica de São Domingos BAÍA

#### I. INTRODUCÃO

A principal causa de salinização dos solo na ZAE V está na qualidade de água usada na rega, nas elevadas taxas de evaporação anual, e técnicas culturais praticadas. Tudo isso tem trazido como consequência a elevação do potencial osmótico do solo, prejudicando a agricultura em razão do decréscimo da disponibilidade de água solo às plantas.

A intrusão salina nas zonas do litoral, ou seja invasão da água do mar nos lençóis freáticos provocada pela sobre-exploração dos pontos de água, a escassez e a irregularidade de precipitação, assim como a apanha de areia nos litorais das ZAE V, constituem outros factores adicionais ao agravamento de salinização nessas zonas. Daí a necessidade de desenvolver um projecto para recuperação dos solos afectados pela salinidade, visando a sustentabilidade agricola das ZAE V, particularmente na Baía.

A Baía é conhecida como uma das zonas do concelho de São Domingos, com grande potencialidade agrícola. A agricultura constitui a actividade económica principal nesta região, com cerca de 0.8 km² de área e uma população com mais de 600 habitantes e uma incidência de pobreza de 60,7%.

Fatudo -realitado pela Engel MS Ángela Moreno no quadro de JICA - Projecto de Estudo de Desenvolvimento integrado das Bocias Hitragráficas da liha

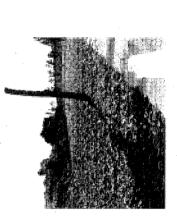
#### II. OBJECTIVO

O objectivo do projecto é tornar os perímetros regados de Baia, rentáveis através das demonstrações de boas práticas. Essas boas práticas resumem-se na introdução de melhorias das condições actuais a fim de favorecer a sustentabilidade agrícola.

### III. METODOLOGIA UTILIZADA

# 3.1. Escolha do Campo experimental ou Parcela piloto.

A parcela piloto, apresentada nas Figura 1 e 2, situa-se na bacia hidrográfica de São Domingos, e pertence ao agricultor Horácio, e um grupo de agricultores circunvizinhos, cujas parcelas disponibilizaram para este projecto de investigação. Nas áreas irrigáveis desse perimetro, utiliza-se a tecnologia de irrigação por alagamento e gota-a-gota. O clima é classificado como semi-árido quente e seco muito quente no verão, com estação chuvosa apenas de Julho a Setembro. A pluviometria média anual ronda os 150 mm.



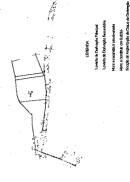


Figura1: Parcela do Sr Horácio

Figura2: Partcela do Srº Horacio e agricultores vizinhos

# 3.2. Avaliação das condições iniciais de salinidade

Tendo em conta as situações de vulnerabilidade dos solos agricolas apontadas anteriormente, optou-se, antes de conceber o projecto de Leatching, pela a recolha das amostras dos solos para certificação das condições de salinidade dos mesmos. Na Figura 3 apresenta-se um conjunto de stapas da 1º fase de análise ou seja o primeiro diagnóstico.



Figura3: 1º Fase de diagnóstico- solos com alto teor de sal comprovado pela analise laboratorial

### 3.2.1. Método usado na recolha das amostras:

As amostras foram colectadas no mês de Fevereiro 2009, em pontos estrategicamente escolhidos, numa área aproximada de 1,5 ha marcados por GPS, de uma a outra extremidade da área. Fez-se uma amostragem probabilística intencional, sendo escolhido um determinado número de lotes, cujas amostras foram recolhidas de acordo com a identificação visual e indicação feita pelos técnicos de campo, em relação aos processos avançados de comprometimento dos solos pela acumulação de elevados teores de sais na superfície e nas profundidades próximos.

O metodo de recolha de amostras utilizadas foi o Método de Amostragem Composta. Fez-se a recolha de amostra em Ziguezague, em cinco lotes. Em cada lote identificou-se 5 pontos de recolha de amostra. Em cada ponto fez-se a recolha de três amostras correspondentes às seguintes profundidades:

0 – 5 cm

5 - 10 cm

10 – 20 cm

Os solos recolhidos a profundidades iguais, nos cinco pontos, constituiram uma amostra. Daí que em cada lote foi retirada 3 amostras, às profundidades acima referidas.



0.5-10 cm 0.0.5 cm Perquisa /Estudo - reolizado pela Engi<sup>®</sup> MEs. Ángela Morena no quadro de JICA - Projecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado das Bacias Hidrográficas do Ilho

O levantamento das características químicas dos solos, de 15% dos lotes, num total de 30 lotes foi realizado com o intuito de estabelecer uma amostra representativa do universo de lotes do Perimetro. As amostras para a determinação das características químicas foram em número de 15 e com massa aproximada de 500 g. Após a colecta, as amostras foram acondicionadas em sacos de plásticos, etiquetadas e encaminhadas para DSER/DGASP, para fins de análise química.

#### 3.2.2. Diagnostico

# l "Análise de água dos poços e furos que irrigam a parecla experimental

Na análise da salinização, foram determinadas as condutividades eléctricas (CE) e p.H., e as respectivas temperaturas, com auxílio de um aparelho electrónico (EC/p.H MATER) WM-22EP). Para a avaliação e classificação dos solos, considerou-se o método proposto por Frenkel (1984) e Pizarro (1985).

A condutividade eléctrica (CE) expressa a habilidade que um meio apresenta em conduzir uma corrente eléctrica. Ela é comumente usada como uma expressão da concentração total de sais dissolvidos de uma amostra aquosa, embora também seja afectada pela temperatura da amostra, pela mobilidade, valência e concentração relativa dos iões contidos na solução. A temperatura padrão para medição é de 25°C e sua unidade de medida é dada em miliohms por centímetro ou deciSiemens por metro, ambas numericamente equivalentes.

Os resultados da analise de água dos poços (5 e 6) e do furo FT 44 estão resumidos no Quadro 3.1. A classificação dessas águas quanto á salinidade foi feita de acordo com a Tabela 3.1, proposta por Frenkel e Pizarro.

Tabela 3.1: Classificação da água de irrigação quanto ao risco de salinidade. Frenkel (1984) e Pizarro (1985).

Classes de Salinidade	Riscos de Salinidade	Faixas de CEa (µS/cm)
ני	Ваіхо	(750
້ວ	Médio	750 – 1500
رځ	Alto	1500 – 3000
C <sub>4</sub>	Muito alto	3000>

Quadro 3.1: Ec e pH da água dos dois poços e furo FT 44 que irrigam o perímetro sujeito a Leaching na Baía

Pontos de água	Hq	Ec (uS/cm)		de Risco de
			salinidade	salinidade
Poço 5	8,18	2.370	C3	Alto
Poço 6	7,20	7.260	C4	Muito Alto
FT 44	7,23	6.160	C4	Muito Alto

A Tabela 3.2, dá indicações de produtividade potencial para diferentes teores de CEes (Condutividade Eléctrica do extracto de saturação do solo em ds/m) e CEi (Condutividade eléctrica da água de irrigação em ds/m), para diferentes culturas.

Tabela 3.2: Níveis de tolerância a teores de sais no solo e na água de irrigação.

Produtividade Potencial	tencial					-			
	100%		%06		75%		20%		%0
	CEes	CEi	CEes	CE	CEes	CEi	CEes	CEi	CEes (Máximo)
FEIJÃO	1,0	7,0	1,5	1,0	2,3	1,5	3,6	2,4	07
MILHO	1,7	1,1	2,5	1,7	3,8	2,5	5,9	3,9	10
BETERRABA	4,0	2,7	5,1	3,4	8,9	4.5	9,6	6,4	15
REPOLHO	1,8	1,2	2,8	1,9	4,4	2,9	7,0	4,6	12
MELÃO	2,2	1,5	3,6	2,4	5,7	3,8	9,1	1,9	16
CENOURA	1,0	7.0	1,7	1,1	2,8	1,9	4,6	3,1	80
PEPINO	2,5	1,7	3,3	2,2	4,4	2,9	6,3	4,2	10
ALFACE	1,3	6.0	2,1	1,4	3,2	2,1	5,2	3,4	60
CEBOLA	1,2	8,0	1,8	1,2	2,8	1,8	4,3	2,9	80
PIMENTA	1,5	10	2,2	1,5	3,3	2,2	5,1	3,4	60
ESPINAFRE	2,0	1,3	3,3	2,2	5,3	3,5	9,8	5,7	15
BATATA DOCE	1,5	1,0	2,4	1,6	3,8	2,5	0,9	4,0	11
TOMATE	2,5	1,7	3,5	2,3	5,0	3,4	7,6	5,0	13
LONDER Lundandian Ly Lundan Comment . To 7.	J. Junior		EAO. CBO!	december 5	Joseph 16	20.00	100		EAO, ODOB Assure a Destroye 1076, OF my Care Direct De meteore de meteore de

FONTE: Irrigation and drainage paper, n. \* 24 - FAO; CROP, Ayers e Bestumio, 1976; CEex: Cond. Elect. Do extraio de sahıração

do solo em dS/m; CEi: Cond. Elect. Da água de irrigação em dS/m.

Quadro 3.2: Condutividade Eléctrica do extracto de saturação dos solos para diferentes tipos de rega e ocupação.

CEes - Con	dutividade Elé	ctrica do ext	CEcs - Condutividade Eléctrica do extracto de saturação do solo em dS/m	o do solo em dS	/m
-				Area não regada	gada
	Área não regada	da			
		Gota-a-	Тептепо епп	Тептепо еп	
Tipos de Rega	Gota-a-gota	gota	sulco	sulco	Terreno Baldio
		Diversas			
Tipo de Cultura	Cebola	(tornate)	Batata Comun	Vazio	Vazio
Profundidade					
0 a 5 cm	1010	5,87	5,33	4,44	1060
5 a 10 cm	1008	1791	1169	1101	3,49
10 a 20 cm	634	1083	1096	1253	3,91
ECes Valores máximos					
recomendáveis	1,2 a 8	2,5 a 13   1,5 a 11	1,5 a 11		-

Nota-se pelo Quadro 3. I que a qualidade da água usada na rega implica alto a muito alto risco em termos de salinidade dos solos. Confirmada, para além de outros factores, pelo Quadro 3.2, em que a condutividade eléctrica do extracto de saturação do solo é muito elevada para fins agricolas.

Constatou-se também que a maior concentração de sais está nas profundidades de 5 a 10 cm, com excepção do terreno <u>baldio/vazio</u>, onde os sais estão acumulados mais á superficie pelos motivos anteriormente referidos (sais transportados pelos ventos, evaporação directa, ausência de rega para lixiviação dos sais solúveis, irrigação por alagamento com água salobra).

Para os terrenos em sulco/vazio as maiores concentrações de sais estão em profundidades de 10 a 20 cm. Este caso era esperado uma vez que nos terrenos armados em sulcos os sais solúveis que normalmente tendem a se concentrar nos pontos mais elevados da superfície do solo, são facilmente lixiviados a profundidades maiores pelas quantidades regulares de rega que recebem e mobilização agrícola, sobretudo nas primeiras camadas.

Nos terrenos regados com gota-a-gota, as maiores concentrações de sais estão á superficie. Caso previsível tendo em conta as limitações desse sistema de rega, agravado pelas condições precárias da água da rega e solo em causa.

Em termos conclusivos verificou-se que nem o solo nem a água usada na rega cumprem as condições mínimas necessárias para o desenvolvimento de uma agricultura sustentável. Com base nesses dados iniciamos o projecto de recuperação desses solo prequestrudo-realesde prio Engl Nec. Angelo de March Projecto de Enudo de Decembro menta de asala Independa de Base and

com objectivo de apresentar uma possibilidade de combater a salinidade e repor a sustentabilidade agrícola naquela ZAE V.

# 3.3. Formação e sensibilização dos agricultores de ZAE V

Após a identificação dos problemas hidroagricolas anteriormente citados, iniciou-se o projecto de formação e sensibilização das comunidades agrícolas de ZAE V. Foram Capacitados 12 técnicos - extensionistas e 26 Agricultores durante 5 dias, com sessões teóricas (Figura4) e praticas realizadas no terreno.





Figura 4: Formação tcórica e Prática

### 3.3.1. Objectivos da Formação:

- Capacitar os técnicos e extensionistas em diversas técnicas de gestão de água desde captação, condução até distribuição na Parcela.
- Informar os técnicos como ter uma sã convivência com os problemas do semiárido, a fim de estarem aptos para desempenhar as suas funções juntos dos agricultores.
- Formar os agricultores juntamente com os extensionistas, discutindo os problemas de ZAE V, e apresentando as soluções actuais para potencializar a produção

## 3.4. Estudos de base - Dique de derivação

Neste projecto fez-se um conjunto de estudos de base (Hidrologia, Hidráulica, Topografía e Dimensionamentos) antes da construção do díque de derivação. Este díque não tem como função o armazenamento da água excedente do escoamento superfícial, mas sim a derivação de água à cabeceira das parcelas, pelas levadas secundárias, facilitando a lavagem dos seus terrenos. Nesse dique após a passagem da água pela câmara de dissipação, ela desloca-se por gravidade em troços de levadas principais e secundárias, ambas em terra batida. Os agricultores tomam água das cheias para inundar a parcela piloto, durante o período chuvoso (Julho a Setembro). Nas figuras 5 e 6 apresentam-se a construção inicial e final do referido dique.

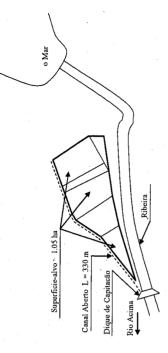


Figura 5: Planta do dique de derivação

### Implantação do dique de derivação



Ngura 6: Construção de dique- Fase de fundação (profundidade 3m de fundação)

Pesquisa /Extudo - realizado pelo Enge MSC Ángela Moreno no quadro de JICA - Projecto." Projecto de Estudo de Desenvalvimento Integrado das Bacias Hidrográficas da Ilha

Pesquisa/Estuda-realizado pela Engª MSc Ângela Moreno no quadra de JICA - Projecto:" Projecto de Estudo de Dese

Este dique foi construído pelo INERF, empreiteiro, e toda a mão de obra utilizada na construção foi a mão de obra local. Teve-se o cuidado não apenas de garantir o emprego à população local, mas também a intenção de deixa-los fazer parte de uma obra que eles identificaram como sendo prioritária para Baía. A supervisão foi suportada pela JICA e DSER/DGASP.

### 3.5. Monitorização após lavagem

Durante o processo de inundação e lavagem dos solos os técnicos da DGASP e a coordenadora do projecto estiveram presentes (logo nas primeiras cheias) para apoiar os agricultores mostrando-lhes como facilitar a drenagem.





Figura 7: Lavagem do solo salino – com água de escorrimento superficia

## 3.5.1. Avaliação das condições finais de salinidade

# 2ª Análise dos solos após a entrada de água na parcela quanto ao pH e EC

A semelhança do que se fez antes, também após as chuvas, foram recolhidas e analisadas as amostras dos solos e das águas a fim de se poder avaliar o impacto do projecto "leaching" na referida parcela piloto.





Figura 8: Análise do solo após as primeiras duas inundações - Setembro de 2009

As metodologias seguidas foram as mesmas da primeira análise, e as amostras foram recolhidas nos mesmos locais. Os resultados resumem-se nos Quadros 3.3, 3.4 e 3.5 seguintes:

Quadro 3.3: CEes - Condutividade Eléctrica do extracto de saturação do solo em dS/m - 2ª ANALISE

		CECS - USIN - 2 ANALISE SE LEMBRO	ac actavit	LEWIDAG	
				Área não regada	da
	Área não regada	gada			
	Gota-a-		Теттепо ели		
Tipos de Rega	gota	Gota-a-gota	sulco	Теттепо ет вијсо	Terreno Baldio
Tipo de			Batata		
Cultura	Cebola	Diversas (tomate)	Comum	Vazio	Vazio
Profundidade					
0 a 5 cm	150	009	120	70	250
5 a 10 cm	130	2400	400	180	006
10 a 20 cm	140	1250	1250	009	1000
ECes Valores					
máximos	÷	•			
recomendáveis 1,2 a 8	1,2 a 8	2,5 a 13	1,5 a 11		

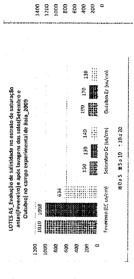
Quadro 3.4: CEcs - Condutividade Eléctrica do extracto de saturação do solo em dS/m - 2º ANALISE

	2	CEes - dS/m - 2" ANALISE OUTUBRO	NALISE OU	TUBRO	
				Árca não regada	da
	Árca não regada	gada			·
	Gota-a-		Тстспо сш	٠	
Tipos de Rega	gota	Gota-a-gota	sulco	Телтепо ет ѕисо	Теттепо Baldio
			Batata		
Tipo de Cultura	Cebola	Diversas (tomate)	Commin	Vazio	Vazio
Profundidade					
0 a 5 cm	190	450	120	100	300
5 a 10 cm	170	1000	150	80	400
10 a 20 cm	130	1000	100	80	400
ECcs Valores					
máximos					
recomendáveis	1,2 a 8	2,5 a 13	1,5 a 11		***************************************

Quadro 3.5: Ec e pH da água dos dois poços e o futuro FT 44 que irriga o perímetro sujeito a Leaching na Baía - 2ª ANALISE

Pontos de água	Hď	Ec (uS/cm)	Classe de	Risco de
			salinidade	salinidade
Poço 5	7,98	2.125	ű	Alto
Poço 6	7,23	3.421	ڻ	Alto
FT 44	7,21	2.910 - SET	J	Alto
		2.610 -Out	J.	Alto
	1	2.680 -Nov	ű	Alto
or many provinces		2.770 -Dez	ڻ	Alto

Nas Figuras 9 a 13 apresenta-se a evolução de salinidade nos diferentes profundidades do solo regado com água salobra em Baía.



300

150

120

3.20

5,33

960

1169

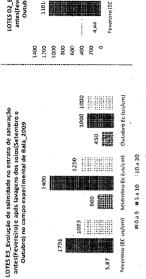
LOTES BG\_Evolução de salinidade no estrato de saturação antes(Fevereiro) e após lavagens dos solos(Setembro e Outubro) no campo experimental de Baia\_2009

Outubro Ec Ius/cm)

n) Setenthro Ec (us/cm) #0a5 #5a10 -10a20

Figura 9: Rega gota-a-gota Cebola/vazio

Figura 10: Rega por sulco - Batata comum



1000

200

2500 2000 1500

3000

Figura 11: Rega gota-a-gota – Tomate / Vazio

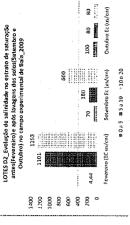


Figura 12: Rega por sulco - Vazio/Batata doce

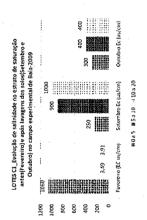


Figura 13: Terreno inculto

### Salinidade no terreno inculto

A concentração de sais é sempre maior nos solos incultos. Em virtude de grandes evaporações a que estão sujeitos os solos. Esses terrenos estão normalmente vazios quando já não oferecem boas produções, pelo excesso de sal acumulado na água de rega e/ou nos solos.

Nota-se um fenómeno decrescente de salinidade dos solos, para todos os casos e em todos as diferentes profundidades. De uma forma global, há tendências para o aumento de concentração de sais na última camada (10 – 20 cm). Isto prova de que realmente houve lixivição de sais.

Pequias /Enudo - realizada pela Engli Mas Ángela Monena na quadra de JICA - Prajecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado dos Bacias Hidrográficas do Mo 1

Paquiso/Estudo - realizado pelo Enge MSc-Ángelo Mareno no quadro de JICA - Projecto de Estudo de Oceanvolvimento Integrado das Bacias Hidrográficas do Ilho de Santiago".

Segundo Frenkel (1984) e Pizarro (1985) a água usada na irrigação em Baía é classificada como de alto risco de salinidade. Isto quer dizer que os ganhos conseguidos com a lavagem dos solos podem ser comprometidos se se continuar o processo de intrusão salina e ausência de um monitoramento cauteloso dos pontos de água.

### Salinidade na rega por sulco

Nos solos regados por sulco, nota-se uma redução de salinidade após as lavagens. Os sais não só migraram para zonas mais profundas com também reduziram em todas as profundidades. Porem há necessidade de fornecer uma quantidade de água extra com melhor qualidade para o *Leaching Requirement* (LR), de modo a manter no solo níveis concentração de sais aceitáveis. Para isso no calculo da dotação requerida deve-se incluir o LR.

LR – "leaching requirement", necessidade de água para lavagem de sais. E dada pela seguinte expressão:

$$LR = \frac{CEi}{5CE_e - CE_i}$$

Onde:

CE: - condutividade eléctrica de água de irrigação [dS/m]

CE.- condutividade eléctrica do extracto saturado do solo [dS/m]

Na Tabela 3.3, são dados valores de tolerância de salinidade do solo e de água de rega para as principais culturas praticadas nas ZAE V.

**Tabela 3.3:** Nivel de tolerância de salinidade para diferentes culturas. Os valores de CEw indicados na tabela são determinados com base num LR=0,16 e ECe correspondente.

Cultura			Máxim	o rendimer	Máximo remáimento esperado	악			Profundida	Ы	
									Radicular Dr (m)		_
		100	6	96	7	75	4.	50		0,45	
Feijão	1,0	0,7	1,5	1,0	2,3	1,5	.3,6	2,4	0,50,7	0,45	
dilho	1,7	1,1	2,5	1,7	3,8	2,5	5,9	3,9	1,0-1,7	9,0	
Couve	1,8	1,2	2,8	1,9	4,4	2,9	7,0	4,6	0,4-0,5	0,45	
Cenoura	1.0	0,7	1.7	1,1	2,8	1,9	4,6	3,1	0,5 1,0	0,35	
Mace	1,3	6,0	2,1	1,4	3,2	2,1	5,2	3,4	0,3 0,5	0,3	
Cebola	1,2	8,0	1,8	1,2	2,8	1,8	6,5	3,9	0,3 0,5	0,25	
Batata	1,7	1.1	2,5	1,7	3,8	2.5	5,9	3,9	0,4 0,6	0,25	
Batata-doce	1,5	1,0	2,4	1,6	3.8	2,5	0'9	4,0	1,0-1,5	9,65	
Tomate	2,5	1,7	3,5	2,3	5,0	3,4	7,6	5,0	0,71,5	0,4	
aranja	1.7		2,3	1,6	3,2	2.2	8,4	3,2	1,2-1,5	0,5	

Adaptado de Doorenbos 1992

Paggiso /Estudo - reolizado pela Enge MSs Ángelo Mareno no quadro de JICA - Projecto "Projecto de Estudo de Desenvolvimenta Integrado das Bacias Hidrográficas do liho

### Salinidade nos terrenos com rega gota-a-gota

Os terrenos regados com gota-a-gota de uma forma geral apresentaram maiores concentrações de sais que o regado por sulco. Dependendo das culturas praticas essa concentração pode aumentar. Repare-se que o solo ocupado com tomate apresenta maiores concentrações de sais que o ocupado com cebola. Poderá ser pelo facto de exigir regas mais frequentes, e consequentemente maior concentração de sais, pois a rega é feita com água salobra.

## IV. AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS

- O dique de derivação permitiu fazer inundação e lavagem da parcela experimental na zona de Baía com sucesso.
- Porem a primeira chuvada não inundou completamente a parcela piloto porque já era no fim do dia, e não havia agricultores na zona para facilitar a lavagem. Apenas ficou lavado a primeira parcela do sr Horácio.
- Após a primeira chuva os agricultores foram informados para deixarem as levadas prontas a fim de permitir a entrada de água mesmo quando estivem
- Os agricultores localizados a montante do dique de derivação, beneficiaram da água das cheias que inundaram as suas parcelas. É de esperar este acontecimento sobretudo quando as cheias são excepcionais.
- Os poços e furos a montante também beneficiaram, com a recarga dado que a água permaneceu varias horas, em cada cheia, a montante do dique. As concentrações de sais nesses pontos de água reduziram consideravelmente, embora ainda continuam sendo um risco para os solos regados.
- Comparando os dados (CE, pH) da 2ª análise (Setembro a Dezembro de 2009) com a da 1ª Análises (Fevereiro de 2009) há indicações de que houve mudanças das condições de salinidade.
- Houve uma diminuição dos valores de CE do solo para todos os pontos de amostragem observados. Mas é de esperar que esses resultados sejam temporários uma vez que a salinidade dos poços e furos vão incrementando ao longo do período seco, altura em que ocorre maiores evapotranspirações e sobre-exploraçãos dos poços e furos.
- Há necessidade de uma lavagem continua desses solos em cada período chuvoso. Devese garantir que a lavagem seja realmente bem conduzida.
- Dado que nas primeiras cheias, (dados das análises de Setembro), nem todos os terrenos conseguiram beneficiar de forma eficiente da lavagem, em alguns casos, verifica-se uma concentração considerável de sais na 2ª camada.
- Nas cheias seguintes melhorou bastante a condução de lavagem. Os agricultores
  facilitaram a entrada de água nas parcelas abrindo valas para o efeito. Nesses casos
  (Análise de Outubro) nota-se que houve uma lavagem de sais de segunda camada e da
  última e uma redução global de salinidade.

Pasquisa /Estudo - realizado pela Engê MSc Ângela Mareno no quadro de JICA - Projecto. Projecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado das Bacias Hidrográficas da Ilha

## V.CONCLUSÕES / RECOMENDAÇÕES

- Os escoamentos anuais na Ribeira de Baía são frequentes e abundantes embora 3 a 4 vezes ao ano, mas em quantidades suficientes para processar a lavagem.
- As águas superficiais são os únicos meios hídricos possíveis em qualidade e quantidades suficientes para permitir drenar os sais para profundidades fora da zona da raiz.
- Os agricultores locais devem ser sensibilizados a não fazer o regadio nos períodos de inundação. É a oportunidade única, no ano, para lavagem de sais acumulados nos solos.
- A mobilização dos solos (Julho), o pousio e lavagem (Julho-Setembro), a rotação das culturas (3-4 por ano), preparação do terreno (a partir de Outubro) assim como o monitoramento dos solos irrigados, poços e furos, são actividades que devem ser tidas em conta nas ZAE V, com problemas de salinidade.
- É Necessário uma monitorização continua ao longo dos próximos anos para que se possa entender melhor o fenómeno de salinização dos pontos de água e solos nas ZAE V.
- Medições continuas (pelo menos 3 anos) de CE, o pH especialmente no período seco é recomendado.
- O nível de salinidade do solo pode aumentar com o tempo. Por isso a monitorização vai continuar a ser seguida ao longo de anos até se poder tirar conclusões mais exaustivas desse processo cíclico de salinização de solos nas ZAE V.
- Esses valores são apenas dados de base "base lines", para o inicio de um monitoramento contínuo do processo de rega com água de baixa qualidade nas ZAE V.
- Deve-se portanto, no fim de todo este estudo encontrar soluções óptimas para uma agricultura sustentável nas ZAE V e um modelo de rega compatível com as vulnerabilidades dessas zonas.
- após este projecto a DGASP, através de Delegação de São Domingos vai continuar o processo de monitoramento.
- Espera-se que os agricultores, técnicos e extensionistas, após essa fase piloto e as formações já ministradas, estejam capacitados e habilitados para juntos assumir esta problemática como um desafío a vencer para repor a sustentabilidade agricola nas ZAE

Pequisa /Estudo - realizado pela Engl. MSs. Ángela Moreno no quadro de JICA - Projecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado das Bacias Hidragráficas do Ilho

#### ANNEX E REPORT OF WATER SAVING IRRIGATION/WATER MANAGEMENT

Estudo Desenvolvimento Rural Integrado das Bacias Hidrográficas da Ilha de Santiago República de Cabo Verde - JICA

#### Relatório final – Water Saving Irrigation Bacia Hidrográfica de São Domingos Achada Baleia



AGENCIA GESTÃO DE RECURSOS AMBIENTAIS Praia, Fevereiro de 2010

#### Índice geral

- INTRODUÇÃO
- OBJECTIVO
- I. METODOLOGIA UTILIZADA
- 3.1. Localização do Campo Experimental ou parcela Piloto
- 3.2. Avaliação das condições iniciais
- 3.2.l. Caracterização dos agricultores de  $Z\!A\!E~V$
- 3.2.2. Caracterização do campo experimental -

Agricultor piloto

3.2.3. Diagnóstico

# IV. METODOLOGIA/ACTIVIDADES REALIZADAS

- 4.1. Formação
- 4.2. Selecção de agricultores
- 4.3. Instalação do campo experimental
- 4.4. Condução do campo experimental
- .5. Escolha de processos de rega a instalar
- 4.5.1. Aspectos considerados antes da escolha dos processos de rega
- 4.5.2. Rega por sulcos e canteiros melhorados nova técnica de armação do terreno
- 4.5.3. Rega gota-a-gota
- 4.5.4. Rega por alagamento tradicional
- 4.5.5. Rega associada inovação
- 4.5.6. Rega por potes transpirantes inovação
- MONITORIZAÇÃO DO CAMPO EXPERIMENTAL
- VI. AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS
- CONCLUSÕES /RECOMENDAÇÕES

# Relatório final - Water Saving Irrigation

# Bacia Hidrográfica de São Domingos

#### Achada Baleia

#### I. INTRODUCÃO

ega e sua influência na produção agrícola quando bem-feita. A rega é um dos factores mportantes na agricultura de regadio para suprir períodos de necessidades hídricas das culturas. Na ausência de uma boa condução de rega as perdas de rendimento podem alcançar os níveis muito baixos. Da mesma forma, quando ela é feita em excesso pode Em Cabo Verde, existe ainda um conhecimento muito limitado acerca da dinâmica da provocar alagamento, e quando não drenada convenientemente pode ter como consequência o prejuízos na produção.

Cabo Verde carece de estudos relativos ao sector da rega. Maior parte da população de agricola. A situação de carência hídrica do arquipélago exige que se faça uma gestão da ega de modo que o seu uso seja eficiente e económico, considerando que a finalidade da rega é a cultura e não somente a condução da água. Daí a urgente necessidade de se Cabo Verde vive no meio rural, e dependem directa ou indirectamente do sector avaliar a eficiência do sistema nas ZAE V da ilha de Santiago de modo a permitir traçar estratégias que possam inverter esta situação. A maior parte da população da ilha vive em torno dessas regiões e dependem exclusivamente de agricultura

#### II. OBJECTIVO

O objectivo geral deste projecto consiste em avaliar a eficiência da rega tradicional, (rega por alagamento) e localizada assim com a introdução de melhorias e inovações na concretamente em Achada Baleia. Nessa localidade reside uma população de 321 pessoas fortemente dependentes da agricultura, onde a incidência de pobreza ronda os rega em ZAE V, da Bacia Hidrográfica de São Domingos — Ilha de Santiago,

O objectivo especifico resume-se nos seguintes pontos:

- a quantificar a água aplicada na rega
- Reduzir as perdas durante a rega
- Melhorar as eficiências de aplicação e de armazenamento
- Avaliar os diferentes processos de rega (sulcos, caldeiras e canteiros tradicionais versus os melhorados);
- Introdução dos processos de rega por potes transpirantes enterrados, versus sistema de rega gota-a-gota e rega tradicional
- Comparação de rega gota-a-gota com mulch e sem mulch
- Comparação de rega gota-a-gota e potes transpirantes
- Comparação de rega gota-a-gota com mulch e potes enterrados
- Avaliação da produtividade
- Capacitação dos agricultores de ZAE V, para adopção de novas técnicas de rega visando poupança de água.

### III. METODOLOGIA UTILIZADA

# 3.1. Localização do Campo experimental ou Parcela piloto.

A Parcela piloto localiza-se na bacia hidrográfica de São Domingos. A bacia desenvolve-se desde a região Norte da bacia da Trindade, do Sudoeste a Nordeste da ilha de Santiago entre 15° 00' 00'' e 15° 03' 00'', Latitude Norte e 23° 30' 00 e 23° 36' 00'' longitude W. É limitada a norte pela bacia hidrográfica da Ribeira Seca e a Sul pela bacia de Trindade, a Este pelo Rui Vaz e a Oeste (W) pelo Achada Baleia.

A altitude mėdia,  $\overline{Z}$  , de 338 m, tem uma área de 30,51 km², distribuída num perímetro 1e 42,5 km.

#### 3.1.1. Clima

Desde o mar até aproximadamente 400 m de altitude, apresenta zonas claramente áridas (zonas mais a litoral, ex: Praia Baixo) e semi-áridas (zonas mais a centro, ex: Saco). A partir do João Garrido até Rui Vaz — Curralinho, o clima é semi-árido, megatérmico, noderado com excesso de água no verão e pequena concentração térmica estival, (Cunha, em Gomes, 1980). Nos anos chuvosos as zonas de altitude, como Lagoa Rui Vaz e Curralinho, transitam para o clima sub - húmido chuvoso com grande excesso de jona

#### 3.1.2. Solo

O solos são na generalidade, os <u>aluviossolos modernos</u>. Os aluviossolos modernos são solos incipientes não hidromórficos constituídos por depósitos estratificados de aluviões, isto é, que recebem adição de sedimentos de um aluvião antigo não calcário, (sem carbonato), At, de textura mediana. Os aluviões são geralmente solos indiferenciados ou de pequenas diferenciações provenientes das diferentes características dos minerais depositados nos diferentes estratos, que foram sobrepondo, variações litológicas e não diferenciações genéticas.

o pela Enge MSc. Ángela Moreno no quadra de JICA - Prajecta: "Projecto de Estudo de Desenvalvimento Integrado das Bacias Hidrográficas do Ilha 3

de Santiago"

### 3.2. Avaliação das condições iniciais

## 3.2.1. Caracterização dos agricultores de ZAE V

A agricultura na zona é praticada em condições de regadio, na sua grande maioria em regime de rega por gravidade, através de bombagem de água dos furos, utilizando tubos de plásticos (PVC, PE, etc) e reservatórios.

Nas ZAE V- Achada Baleia, o maneio de água é um problema sério devido a ausência de uma plano de gestão comum dos regadios. Cada agricultor tem o seu próprio reservatório ( 30-100 m³) e os tubos fazem adução de reservatórios ás parcelas directamente. Eles compram água bombada dos furos no INGRH. A hora de bombagem nem sempre condiz com as necessidades de rega das culturas, por isso ela é armazenada nos reservatórios antes de chegar às parcelas. Os agricultores de ZAE V, são caracterizados como sendo pequenos agricultores, ou seja, têm uma área irrigada que varia entre 1 à 3 ha, usam mão-de-obra familiar e sazonal, não dispõem de capital para obter insumos de produção melhorados, trabalham manualmente. Alguns usam a tracção animal ás vezes, não usam adubos, não tem acesso ao crédito e en situação de crise não tem acesso a água.

# 3.2.2. Caracterização do campo experimental - Agricultor piloto

O agricultor pratica a agricultura a cerca de 40 anos. Possui uma área aproximada de 1500 m². Para a rega, usa água transportada por tubos do seu próprio reservatório. A água que usa na rega provem do furo FT 40. Faz sistema de rega gota-a-gota em mais de 60% do seu regadio. Dependendo da cultura ele rega dia sim, dia não, mesmo que não seja necessário regar naquele momento. A ideia dele é não deixar desperdiçar a hora de água que tem direito do FT 40. Faz rega, sozinho ou com ajuda de dois filhos jovens. Desde que não haja danos no FT 40 ele não tem problemas de falta de água. O funcionamento diário do Ft40 não depende das necessidades de água para rega. A maior parte da mão-de-obra é sazonal e familiar. Dedica-se ao cultivo principalmente de tomate, cebolo, pimento, pepino, batata, por apresentarem maiores rendimentos (20-30 ton/ha), e um retorno em pouco tempo, devido a boa procura no mercado. A maior parte da sua produção é destinada á venda. O seu mercado preferencial é o da cidade da Praia. Não tem transporte próprio. A esposa encarrega el elevar a mercadoria ao mercado e vende a grosso ás revendedeiras com assento no mercado. Apresenta alguns talhões com

culturas como alface, melancia, couve, repolho, abóbora os quais, são para consumo e venda. A rotação de culturas é feita de forma não planeada. Faz pulverização com vários pesticidas. Usa adubo composto NPK e ureia como fertilizantes. Durante o ciclo de cultura faz 4 sachas manuais. O seu maior constrangimento é o custo de factores de produção (adubos e pesticidas) e água ( salinidade, avarias periódicas de furo FT40) e problemas topográficos que fazem com que em periodos de excesso de precipitação algumas zonas fiquem alagadas, pelas cheias, causando perdas de rendimento.

#### 3.2.3 Diagnostico

## la Análise de água do furo que irriga a parecla experimental

Achada Baleia apresenta os mesmos problemas de salinidade que Baía. Por isso, foi necessário realizar várias análises de água e solos a fim de ser delineado o projecto Water saving irrigation.

Na análise da salinização, foram determinadas as condutividades eléctricas (CE) e pH, e as respectivas temperaturas, com auxílio de um aparelho electrónico (EC/pH MATER) WM-22EP). Para a avaliação e classificação dos solos, considerou-se o método proposto por Frenkel (1984) e Pizarro (1985).

Os resultados da analise de água dos poços (3 e 4) e do furo FT 40 estão resumidos no Quadro 3.1. A classificação dessas águas quanto á salinidade foi feita de acordo com a Tabela 3.1, proposta por Frenkel e Pizarro.

Quadro 3.1: Ec e pH dos pontos de a água que irrigam o perímetro sujeito a Leaching na Baía

Pontos de água	Hd	EC(µs/cm)	Classe de salinidade	de Risco de salinidade
Ροçο 3	7,61	5200	C4	Muito Alto
Poço 4	7,61	13070	C4	Muito Alto
Furo FT40	8,09	1454	C2	Médio

Tabela 3.1: Classificação da água de irrigação quanto ao risco de salinidade. Frenkel (1984) e Pizarro (1985).

Classes de Salinidade	Riscos de Salinidade	Faixas de CEa (µS/cm)
Cı	Baixo	(750
Ċ	Médio	750 – 1500
స	Alto	1500 - 3000
ζ,	Muito alto	3000>

A Tabela 3.2, dá indicações de produtividade potencial para diferentes teores de CEes (Condutividade Eléctrica do extracto de saturação do solo em ds/m) e CEi (Condutividade eléctrica da água de irrigação em ds/m), para diferentes culturas.

Fabela 3.2: Níveis de tolerância a teores de sais no solo e na água de irrigação.

			3	Produti	Produtividade Potencial	tencial			194		
		Ŧ	7001	90	%06	7.	75%	20%	%	%0	
-		CEes	CEI	CEes	CEI	CEes	CE	CEes	CEi	CEes	
										(Máximo)	
	FEIJÃO	1,0	7,0	1,5	1,0	2,3	1,5	3,6	2,4	0.2	
٠	MILHO	1,7	1,1	2,5	1,7	3,8	2,5	5,9	3,9	10	
	BETERRABA	4,0	2,7	5,1	3,4	8.9	4.5	9,6	6,4	15	
	REPOLHO	1,8	1,2	2,8	1,9	4,4	2,9	7,0	4,6	12	
_	MELÃO	2,2	1,5	3,6	2,4	5,7	3,8	1,6	6,1	16	
-	CENOURA	0,1	7,0	1,7	1.	2,8	1,9	4,6	3.1	80	
	PEPINO	2,5	1,7	3,3	2,2	4,4	2,9	6,3	4,2	10	
	ALFACE	1,3	6,0	2,1	1,4	3,2	2,1	5,2	3,4	60	
-	CEBOLA	1,2	8,0	1,8	1,2	2,8	1,8	4,3	2,9	80	
	PIMENTA	1,5	10	2,2	1,5	3,3	2,2	5,1	3,4	60	
	ESPINAFRE	2,0	1,3	3,3	2,2	5,3	3,5	9,8	5,7	15	
	BATATA DOCE	1,5	1,0	2,4	1,6	3,8	2,5	0.9	4,0	11	
_	TOMATE	2,5	1,7	3,5	2,3	5,0	3,4	7,6	5,0	13	
1	EOMTE buigation and during	18	PC 0 " "DUD"	E40: CBOB 4::		Donate 1	220	1 2			

FONTE: Irrigation and drainage paper, n. º 24 – FAO; CROP, Ayers e Bestunio, 1976; CEes: Cond. Elect. Do extrato de saturação

do solo em ds/m; CEi: Cond. Elect. Da água de irrigação em dS/m.

Pesquisa/Estudo - reolizado pela Engº MSc Ángela Mareno no

Quadro 3.2: Condutividade Eléctrica do extracto de saturação dos solos para diferentes tipos de rega e ocupação – Achada Baleia.

		I			
ECes - Condut	ividade Eléct	rica do extra	cto de satura	ção do solo em	
		dS/m			
	-	Campo	Campo	Rega (gota-a-	Rega (gota-a-
		experimental	experimental	gota)	gota)
	Baldio			Pimento	Tomate
Solo superficial 0 a 20 cm	827	233	247	1034	246
Solo profundo 20 a 40 cm	1801	175	453	742	547
	, ]	1		1,5	2.5
Solo superficial 0 a 20 cm	7,81	8,04	8,48	8,01	8,42
Solo profundo 20 a 40 cm	7,74	8,45	8,48	8,12	8,20
	Solo superficial 0 a 20 cm Solo profundo 20 a 40 cm Solo superficial 0 a 20 cm Solo profundo	Solo superficial 0 a 20 cm Solo profundo 20 a 40 cm Solo profundo 0 a 20 cm Solo profundo 0 a 20 cm Solo 20 a 40 cm Solo 20 cm Solo 20 cm Solo 20 cm	### ### ##############################	Campo   Camp	dS/m           Campo         Campo           experimental         2           827         233         247           1801         175         453                7,81         8,04         8,48           7,74         8,45         8,48

Nota-se pelo Quadro 3.1 que a qualidade da água usada na rega implica media a muito alto risco em termos de salinidade dos solos;

Pelo Quadro 3.2, nota-se que a condutividade eléctrica do extracto de saturação do solo é muito elevada para fins agrícolas;

Constatou-se que a maior ou menor concentração de sais no solo está também aliado ao estado em que o solo se encontra, a ocupação que tem e as mobilizações que sofrem antes das plantações e sementeiras;

Um outro facto observado é que nos terrenos não sujeitos a rega – terrenos baldios, a concentração de sais á superfície é elevada, e nas profundidades seguintes maior. Este facto também foi observado na Baía. As principais razões aliadas a esses factos sãos:

- o transporte de sais pelos ventos,
- evaporação directa,
- ausência de rega para lixiviação dos sais solúveis,
- irrigação por alagamento com água salobra.

Pelos dados constatou-se que nem o solo nem a água usada na rega satisfaz as condições mínimas necessárias para o desenvolvimento de uma agricultura sustentável.

reaquia (Estudo - realizado pela Crigi. MSc. Ángela Noreno no quadro de JICA - Projecto de Estudo de Desenvolvimento integrada das Baciss Hidragalfass da lina Le bantago \*

Com base nesses dados indicativos fez-se o projecto de Water saving irrigation tendo o cuidado de manusear bem todos os processos, desde a preparação de terreno até a escolha correcta de dos processos de rega garantindo a melhor produtividade possível.

## IV - METODOLOGIA/ACTIVIDADES REALIZADAS

#### 4.1. Formação

As práticas agronómicas constituem componentes essenciais dos sistemas de rega. A gestão da fertilidade do solo, a selecção e rotação das culturas e o controlo das infestantes podem ter igual influência à do factor água sobre a produção final. Consequentemente, a introdução de novas técnicas de rega foi acompanhada da formação técnica e da extensão necessárias, para que as técnicas agronómicas tornassem as mais apropriadas à nova situação.

A Instalação do referido campo experimental foi após uma serie de formações não só aos agricultores como aos técnicos de extensão rural, a nível da bacia Hidrográfica e não só.



Figura: 1 - Formação de técnicos e extensionistas

Actuar na ZAE V, implica fundamentalmente a recuperação do solo e controlo da qualidade de água de rega Quando qualquer um destes factores for ignorado a produtividade agrícola é penalizada.



ñgura 2: Grupos dos agricultores de ZAE V - Visitam o campo experimental - Dezembro, 2009

De entre 12 técnicos e extensionistas capacitados por este projecto, dois deles (Govanni Dias e José Carlos bento), foram seleccionados para participarem no processo de monitoramento do campo experimental.

#### Objectivos da Formação:

- Capacitar os técnicos e extensionistas em diversas técnicas de gestão de água desde captação, condução até distribuição na Parcela.
- Informar os técnicos como ter uma sã convivência com os problemas do semiárido, ZAE V, afim de estarem capacitados para desempenhar as suas funções juntos dos agricultores.
- Formar os agricultores e extensionistas. Discutir os problemas de ZAE V, e apresentar as soluções actuais para potencializar a produção agrícola de uma forma sustentada e viável.

### 4.2. Selecção de Agricultores

### i) Selecção do agricultor piloto

O agricultor piloto foi seleccionado de entre os agricultores que produzem bem, que têm interesse em melhorar a sua produção pela boa gestão da água de rega, e que sejam responsáveis, assumindo o compromisso com este projecto de pesquisa.

Pesquisa/Estudo - realizado pela Engl' MSc. Ángela Morena na quadra de JICA - Projecto " Projecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado das Bacias Hidragióficas da liha

## ii) Selecção dos agricultores de ZAEV de São Domingos

Os agricultores de Achada Baleia, Baía, Praia Baixo, Achada Lama e Tinca, foram seleccionados para participarem em todo o processo de rega e produção ensaiada no Campo Experimental. O numero total de agricultores participantes neste projecto foi cerca de 100. Periodicamente fez-se reuniões com todos os agricultores locais a fim de serem informados dos resultados dos ensaios e de importância de adopção de novas técnicas de rega e praticas culturais para as suas condições agro-climáticas.

### 4.3. Instalação do campo experimental

O campo experimental tem uma área com cerca de 1500 m². É regada com água do Furo FT 40, a partir de um reservatório do agricultor piloto. No esquema a seguir apresentase a distribuição das parcelas, as respectivas culturas e os processos de rega introduzidos no campo experimental.

# Esquema da parcela Experimental – Tipos de rega e culturas

Tomada de água		7						( <b>3</b> )
	Prveiro	C3 Pote	C4 Rega	C1 Rega Gota-a-gota	B Reva tradicional	A282	A2b1	Rega gota-a-gota
		cnterrados	tradicional	associado a rega		Gota-a-	Gota-a-goto	
			para controle	por pote	Sulcos.	gota sem	sem mulch	
			de salimidade	transpirante com mulch	Conteiros rasos Feitos nos moldes	nnich		
					tradicionais			
	10	D2	7	7.7		Gota-a-	Gota-a-gota	
, p <b>s</b> a	Canteiro	Sulco		Rega Gota-a-gota		gota com	com mulch	
	oppromise	метогаа		associado a rega		mulch		
				por pote				
			_	transpirante sem				
				mulch	-		_	
	D/C3V	D/C3/viveiro		Ċ	В		77	IF
	Ia	C3	75	CI eC2.	Cenoura, repolho.	Tomate	Pimento	Pimento
		Pimento	Cebola	Melancia e Pepino	tomate pimento.			olumu.
	Repolho	Cebola Tomate	Tomate	•	cebola Beterraba			
		e repolho	Repolho	:				
		D2 Pimento						
o		Cebola Tomate						

#### Foi instalado neste campo:

- Uma pequena área de serviço abrigo para os equipamentos e materiais de campo;
- um reservatório de 1 tonelada,

bequiso/Estudo-sealando pela Engli NSS. Ángela Morena na quadra de JICA - Projecto." Projecto de Estuda de Desennovimento Integrado das Bacias Hidrográficos da ll A consono."

- Vedações,
- Abrigo contra vento,
- Sistemas de rega gota-a-gota, mais de 660 m²
- Mais de 80 potes de barros transpirante numa área aproximada de 400 m2
- Viveiro
- Uma parcela com rega tradicional e outra com a tradicional melhorada
- Tubos (rede de adução) de água na parcela
- Contadores
- Cronómetros
- Aparelho medidor de ph e Ec
- Tensiometros
- Provetas

Todos os factores de produção foram financiados pelo projecto JICA. O agricultor piloto contribuiu com a cedência do seu terreno e em alguns momentos, ofereceu água nara reca

Foram realizados vários ensaios para diferentes processos de rega e culturas como sendo: Tomate, cebola, alface, repolho, pipino, couve, melancia, pimentão, beterraba e cenoura.

#### Pretendia-se:

- demonstrar os resultados de uma boa gestão de rega em comparação com a gestão actual feita pelos agricultores locais.
- demonstrar aos agricultores as melhores técnicas de rega e do manuseio do solo, de modo a pouparem a água de rega, e aumentarem a produtividade, mesmo estando a regar nas condições precárias de ZAE V.

Como o terreno do campo experimental pertence ao Manuel Moreno, que voluntariamente cedeu para a realização deste estudo, em contra-partida, foi acordado que toda a produção obtida durante o ensaio assim como os investimentos feitos na propriedade serão para o seu usufruto. Este terreno estará sob a responsabilidade conjunta do agricultor Piloto e da equipa do projecto durante os próximos 3 anos seguintes (2009 a 2011).

## 4.4. Condução do campo experimental

A fim de adequar os terrenos a uma boa produção foi adoptada várias técnicas para facilitar a infiltração de água no solo e a lixiviação de sais para zonas mais profundas. Foram feitas:

- Limpeza do terreno
- Lavras superficiais
- Sistematização e nivelamento
- Aração profunda
- Limpeza do terreno
- Subsolagem
- Aplicação de residuos orgânicos e mulch

#### Inicialmente foi feito:

- o levantamento topográfico
- a limpeza do terreno,
- e o nivelamento.

Essas três operações de terreno foram realizadas para adaptar o terreno, até então baldio, ao regadio. A presença de ervas daninhas assim como grandes crostas superficiais deram lugar a um terreno bem arejado e limpo. A regularização do terreno foi mais uma actividade indispensável para evitar perdas desnecessarias de água durante a rega.

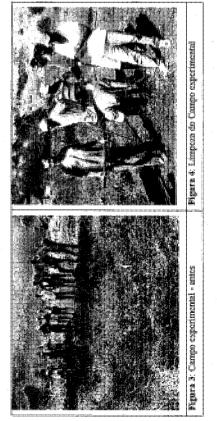
#### a) Topografia

As características topográficas constituem um factor decisivo na escolha de um sistema de rega (quadro 4.1), em particular na rega de gravidade. A movimentação de terras foi moderada e dentro do possível evitando a decapitação dos horizontes superficiais.

Quadro 4.1: Principais sistemas de rega, e correspondentes exigências físicas e eficiências de aplicação potenciais.

Sistema de rega			Exigên	Exigências físicas do local	COLUMN TO A STATE OF THE STATE		
	Solo	Taxa de infiltração	Declive do terreno	Adução de agua	Intensidade de mão de obra	Eficiência de aplicação potencial	le aplicação
Canteiros	Uniformidade em canteiro	Qualquer	De nível a muito suave	Abundante e intermitente	Elevada a intervalos irregulares	60 – 85	
Caldeiras	Heterogeneidade possivel	Qualquer	Qualquer desde que agricultável	Pequena e intermitente	Elevada a intervalos irregulares	60 – 75	
Sulcos	Uniformidade ao longo do sulco	Todas, à excepção das clevadas	Suave a regular	Média a elevada intermitente	Elevada a intervalos irregulares	50 – 75	
Aspersão	Heterogeneidade possivel	Todas, a excepção das elevadas	Qualquer desde que agricultavel	Pequena a media continua	Alta a muito baixa diariamente	65 - 85	
Gota-a-gota	Heterogeneidade possível	Qualquer	Qualquer desde que agricultável	Pequena continua	Baixa a muito baixa diarramente	75 - 90	

b) Adaptado de Merrian & Keller, 1978).



#### b) Lavras superficiais

Uma vez que nas ZAE V, nota-se a presença de solos compactos e duros à superficie (Figura 5), foi realizado as escarificações superficiais para a eliminação de ervas a fim de facilitar a quebra das crostas, favorecendo a penetração da água, pelo retardamento de seu deslocamento superficial e aumento do tempo de oportunidade de infiltração.

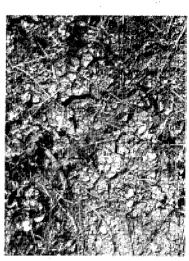


Figura 5: Solo da parcela experimental antes da lavoura

### c) Sistematização e nivelamento

A uniformidade de distribuição da água de irrigação favorece a lixiviação de sais no solo. Assim, foi feito a sistematização e nivelamento a fim de permitir uma boa distribuição da água, principalmente nas parcelas onde a rega foi feita por inundação. A sistematização compreende cortes e aterros, transportando o solo das partes altas para as mais baixas do campo, com o objectivo de modificar e uniformizar os declives. Depois faz-se o nivelamento em cada parcela, embora de forma grosseira, a fim de aplainar a superfície do terreno sem produzir mudanças de declive.

#### d) Aração profunda

Esta prática foi realizada antes da implantação das culturas. A ruptura do solo e a formação de torrões favorecem a infiltração da água durante uma ou duas irrigações, diminuindo a salinidade na zona da sementeira, o que pode melhorar a germinação e o desenvolvimento inicial das culturas, altura em que geralmente são mais sensíveis à salinidade.

#### e) Subsolagem

Esta operação foi feita com ajuda de um tractor, para permitir a quebra das camadas de solo impermeáveis. Permitiu reduzir ou eliminar os efeitos nocivos de camadas compactadas que se encontram a mais de 30 cm de profundidade, aumentando assim a permeabilidade do solo.

### f) Aplicação de resíduos orgânicos e mulch

Foi feito a adição de estercos, residuos de colheitas e orgânicos no solo favorecendo a estruturação e melhoramento da infiltração da água. Os residuos foram incorporados na superfície (mulch), do solo com intuito de permitir reduzir a ascensão de água e movimento de sais nos solos facilitando a lixiviação durante as épocas chuvosas.

## 4.5. Escolha de processos de rega a instalar

A gestão do próprio sistema de rega exige formação e um conhecimento técnico razoável. Em todos os sistemas de rega o agricultor deverá estar habilitado a poder responder às três seguintes questões:

quando regar;

que quantidade de água aplicar, e

como melhorar a eficiência do sistema

Para isso instalamos na parcela experimental, vários tensiometros, medidores de caudal, novas unidades de rega localizada, cadernos de campo e assistência técnica regular. Alem disso tanto o agricultor piloto como os seus familiares, jovens, receberam constantes informações do sistema instalado, como integraram a equipa de monitoramento da parcela durante 6 meses (Julho a Dezembro).

Durante o Monitoramento do Campo experimental, os agricultores de ZAEV, foram frequentemente formados e informados, com visitas técnicas no campo experimental, para se inteirarem e adoptarem as novas tecnologias.



Visita dos agricultores vizinhos ao Campo experimental - Dezembro

# 4.5.1. Aspectos considerados antes da escolha dos processos de rega:

- O solo do local tem capacidade de retenção de água média pelo que exigem irrigações moderadas.
- A água para rega está normalmente disponível mas é de baixa qualidade com alto teor salino.
- Na rega tradicional ou rega por superficie, a condução da água por tubos é feita directamente sobre a superficie do solo até qualquer ponto de infiltração, dentro da parcela a ser irrigada.
- A irrigação com água salobra, tem provocado problemas de salinidade de solos uma vez que o manejo não tem sido o mais apropriado para aquelas condições

A escolha do método de irrigação usado em cada área foi baseada em critérios de máxima poupança possível de água. A comparação entre os diferentes métodos permitiu avaliar as vantagens de um método em relação aos outros. Foi testado os sistemas de rega habitualmente praticadas pelos agricultores, porem noutros moldes visando sobretudo a poupança de água. Foi testado sulcos e canteiros melhorados.

# 4.5.2. Rega por sulcos e canteiros melhorados - Novas técnicas de armação do terreno

#### Sulcos Melhorados

Como os sais solúveis movimentam-se com a frente de humedecimento e tendem a se concentrar nos pontos mais elevados da superfície do solo, foi testado os sulcos construidos com os bordos pouco inclinados e formando um pequeno "topo", no meio do canteiro, entre dois sulcos adjacentes. Como o sal concentra-se neste topo, fez-se o plantio na face lateral do sulco, próximo à água, conforme figura 6. Com esta técnica impediu-se que a concentração de sais na superfície do solo afectasse a germinação de sementes ou prejudicasse às plantas hortícolas sensíveis à salinidade.

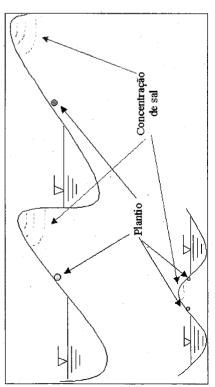


Figura 6 - Manejo de irrigação em sulco para controle de salinidade.

Os terrenos armados em sulcos melhorados obedeceram os seguintes paramentos quando comparados com os métodos tradicionais:

Largura maior dos sulcos: 20 – 25 cm (maior)

Largura menor dos sulcos - 10-15 cm

Altura dos cômoros – vale: 25-30 cm Altura dos sulcos 15-20 cm

Largura maior dos cômoros: 30 – 35 cm (maior)

Largura menor dos cômoros – 10-15 cm

Os sulcos melhorados são menos volumosos do que os actualmente praticados pelos Este plano prevê o aproveitamento eficiente da água pelas raízes das culturas praticadas. agricultores. No método tradicional as culturas são normalmente colocadas no topo dos cômoros e muitas vezes elas estão longe da zona húmida, dificultando a produção e desperdiçando a água durante a rega. Outra de técnica praticada foi a plantação apenas numa das faces do sulco, ou seja a face menos declivosa (20 - 25%), e não na face mais declivosa (35 - 40%), e no topo que constitui a zona de acumulação de saís (Figura 7)

Figura 7: Técnicas de plantação - rega com água salobra

#### Canteiros:

Altura de um canteiro: 20 – 25 cm

Largura menor (superior): 100 – 120 cm

Largura maior (base). 150 – 180 cm

#### 4.5.3. Rega Gota-a-Gota

As vantagens da utilização de um sistema de rega gota-a-gota são inúmeras, entre as quais se destacam, a economia de água, possibilidade de emprego em qualquer tipo de melhorias qualitativas e quantitativas das produções e maior facilidade na realização de terreno, economia de mão-de-obra, a possibilidade de incorporação de fertilizantes, operações no terreno. Esta técnica é amplamente difundida pelos agricultores da Achada Baleia e Baía, e muitos têm adquirido e instalado por sua própria conta este tipo de rega. Porem tem-se verificado grandes lacunas, quer na eficiência quer na uniformidade de rega. Dai então a tendo em conta a escassez hídrica que se vive na ZAE V e altas taxas e evaporação necessidade de apoiar os agricultores no sentido de melhorarem esta técnica de rega,

respectivamente, com culturas hortícolas habitualmente praticas na região. A Primeira A técnica introduzida consiste na instalação de duas parcela de 328  $\mathrm{m}^2$  e 330  $\mathrm{m}^2$ parcela não tem cobertura de mulch enquanto que a segunda sim, permitindo a redução da evaporação.

Figura 8: Sistema de rega gota-a-gota



Figura 9: Parcela gota a Gota sem mulch protegido com cortina contra vento, Culturas: Cebola e tomate -  $A2b_2,A2b_1$ 

### 4.5.4. Rega por alagamento - Tradicional

Numa outra área de  $104~\mathrm{m}^2-$  rega tradicional - foram praticadas as mesmas culturas, mas nos moldes actuais dos agricultores de ZAE V. Depois as devidas comparações e avaliações foram feitas tendo em conta os sulcos e canteiros melhorados.

### Rega Tradicional - Sulcos



**Figura 10:** Proparação de terreno e instalação de rega Tradicional --Sulcos B

quisa /Estudo - realizado pela Engl' MSc. Ângela Mareno no quadro de 11CA - Projecto." Projecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado das Bacias Hidrográficos da liha

### Rega Tradicional – Canteiros



gura 11: Preparacho de terramo e astulocho de ra Tradicional - Canteiros B

### 4.5.5. Rega associada - inovação

As parcelas de Pitcher irrigations, associadas a gota-a-gota, sendo uma com mulch e outra sem mulch, foram comparadas com as de gota-a-gota com e sem mulch; com parcela de rega tradicional e com a de pitcher (Potes transpirantes simples).



Tipera 12 C1 a C2 - Repay pita 4 gots associates in poten culturals

## 4.5.6. Rega por potes transpirantes enterrados – Inovação

Condições de rega: A rega através de potes de barros foi escolhida para ZAE V uma vez que essas zonas estão sob seguintes condições:

- Água escassa e preço elevado.
- Solos dificeis de nivelar.

s/Estudo-realizado pela Eng# MSc Ángela Mareno no quadro de JICA - Projecto." Projecto de Estudo de Desenvolvimento integrado das Bacias Hidrográficas da Ilhi

61

- Água salina que normalmente não deve ser usado nos métodos de rega por superficie.
- Áreas distantes onde o acesso a legumes são difíceis e transporte caro.
- Onde é possível desenvolver culturas como, abóbora, melancia, melão, tomate, pepino, rabanete, espinafre, cebola, couve-flor, beringela, etc

## Realização de ensaio dos potes de barros 1ª fase.

Numa primeira fase os potes foram construídos em Fonte Lima - Santa Catarina.

Vão requereram nenhuma receita especial. Foram feitos de argila local e manualmente por senhoras experientes. Exigiu-se apenas a junção de um pouco de areia na massa de adicionaram aos potes uma porção (20%) argila menos fina do que habitualmente usado nas confecções de loiça. Os potes foram aquecidos progressivamente até estarem bem argila. Segundo essas senhoras, as argilas locais não suportam a areia, pelo cozidos Foi encomendado 4 potes para o 1º teste realizado de Julho a Agosto de 2009. O teste Estavam sendo testados o poder de expansão dos potes e as quantidades de água que iberam para o solo diariamente em função das culturas, nas condições dos solos e plantas locais. Os resultados do teste encontram-se no Quadro 4.2. Foi testado 4 tipos de potes onde dois tinham buracos laterais radialmente distribuídos e os outros dois não foi realizado em Achada Baleia, e seguido de perto pela coordenadora do projecto. tinham buracos laterais, mas apenas os poros:

Quadro4.2: Resultado dos testes preliminares – "Pitcher Irrigation"

Tipos de Potes	Capacidade (I)	Perfurados	Cultura - Estado	Periodo de teste	Volume gasto (l)	Consumo (h)
A(0)	13	nenhum	Pimento Accitável	25 de Julho a 27de Agosto de 2009	13 8	l. hora
(40,0)	9	աշերսո	Pimento Melhor exuberância	25 de Julho a 27de Agosto de 2009	63,8	10 - 24 horas
A(4)	12	4 serics de perfurações radialmente distribuídos	Tomate Aceitável	25 de Julho a 27de Agosto de 2009	71	0.5
A(2)	12	2 series de perfurações lateralmente distribuídos	Tomate Boa exuberância	25 de Julho a 27de Agosto de 2009	. 12	8,0

21

O pote seleccionado foi o A(0,0) pelas seguintes características:

- Menos profundo
- Sem perfurações
- Menor capacidade
- Menor perda
- Melhor distribuição de água ás raízes

Posteriormente fez-se a encomenda de 115 potes na olaria de São Domingos, porque as Maior raio

Em São Domingos, foram construídos cerca de 100 potes mas apenas cerca de Senhoras de Fonte Lima só teriam disponibilidade em Dezembro para faze-los.

8

foram efectivamente instalados.

Obs. Os 100 potes foram construídos manualmente, com argila de São Domingos e da Paria, não necessitando de areia adicional na sua massa. Os potes não foram vidrados depois de serem moldados. Foram deixados naturais de forma que os espaços porosos de argila ficassem intactos. A fim de suprimir as propriedades de expansão e retracção da argila, foram aquecidos até se tornarem encarnados e foram gradualmente esfriados antes de estarem prontos para uso. As tampas também foram feitas com a mesma argila e tratadas da mesma maneira. Tendo em Conta a pouca experiencia de Cabo Verde em confeccionar potes de barro primeira fase eles partiram ao receberem água, mas posteriormente foram cozidos e até para rega, tivemos alguns constrangimentos iniciais com a cozedura dos mesmos. Na então tem dado óptimos resultados no campo.



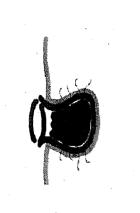


Figura 13: Potes transpirantes enterrados fixados na base junto a zona radicular

### Instalação dos potes no campo experimental

# Rega por potes enterrados – preparação do terreno e enterramento de potes





Figura 14: C1, C2 – Preparação do terreno para processo de rega associado. Gota-a-gota e Pote com mulch

- Fez-se a preparação dos terrenos para plantação, com os potes separados 35-40 cm na linha e 40-50 na entre Linha, onde foram instados rampas de gota-a-gota, consociadas. Os potes de barros foram colocados no centro de cada porção de terreno.
- Os solos foram regados à capacidade de campo, ou seja eles foram inundados com água permitindo-lhes drenar até que chegue á capacidade de campo. Depois foram instalados os potes. Uma vez enterrados e cheios de água foram coberto com uma tampa, a fim de evitar evaporação de água e criação de mosquitos.
- Durante a instalação dos potes, teve-se o cuidado de evitar que o pescoço do pote ficasse demasiadamente baixo a nível do escorrimento superficial causado pelas chuvas, nas parcelas. Pois se houver este problema poderá reduzir o poder transpirante dos potes, uma vez que as arreias finas podem bloquear os poros das paredes dos potes.
- Uma vez enterrados e cheios os potes, teve-se o cuidado de verificar o processo
  de expansão lateral de água. Em 80% dos potes o processo de expansão foi
  eficiente. Com excepção de alguns que romperam inexperiência da própria
  fabricação, com já referido.
- Lasside realizado pelo Enga MSE Angelia Moveno na quadro de JICA Projectos de Estuda de Desenvolvamento Integrado das Bacias Hidrográficas do Thio 23 HINGOG".

- A água saí pelos poros naturais do corpo dos potes para as terras circunvizinhas,
   o suficiente para criar condições de humidade necessárias para crescimento das
- Os potes funcionaram bem em quase todas as culturas com excepção de tomate que requer regas frequentes. Recomenda-se para essa cultura o uso de potes de Fonte Lima. Pois estes potes têm uma capacidade de expansão maior e conseguem atender a demanda em água por parte das culturas mais exigentes,



Rega por potes enterrados - Repolho e Pimento



igura 15: C3 - Parcela com rega por potes de barros

A introdução da água no pote foi um processo contínuo, em função da necessidade das culturas. As necessidades em água por culturas foram controladas através de tensiometro.

uisa /Estudo - realizado pela Engº MSc Ângela Mareno no quadro de JICA - Projecto: " Projecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado das Bocios Hidrográficas da Ilh

.



Figura 16: Uso de tensiometros - Potes enterrados

Percebendo este fato, foi possível usar esta técnica para cultivar com água contento A irrigação por potes de barros simula condições semelhantes para irrigação de frequência alta onde em muitos casos está o sistema de irrigação de gota-a-gota. elevado grau de salinidade.

### Preço e quantidade por hectare

Para culturas rastejantes, (como melões, tomates, abóbora), o tamanho do pote deve ser le 4-6 l litros e serão separados 25-30 cm.

#### Vantagens

Um agricultor irrigando 1 hectar usando esta tecnologia pode economizar cerca de 60 água, (foi colocado por cento de água quando comparado com rega tradicional (inundar irrigação) Esta técnica permitiu misturar fertilizantes juntamente com

O crescimento de erva daninha foi mínimo porque a água é limitada á zona das raízes. directamente nos potes)

Esta técnica é ideal para agricultores que tem áreas pequenas e poder económico imitado, ou seja os nossos agricultores de ZAE V

#### Desvantagem

Comparando com o método de rega tradicional, este método de potes enterrados tem a porosidade das paredes dos potes vão reduzindo, sobretudo se não for tomado as desvantagem de exigir mais cuidado culturais e por outro lado com o tempo a devidas precauções e manutenções.

25

## V- Monitorização do campo experimental

## Técnicas de monitorização utilizada no campo experimental:

- Análise de amostras dos solos
- Medição da humidade dos solos
- Recolha e análise dos dados meteorológicos

Controle de salinidade (CE) dos solos e água

- Controle do pH, temperatura do solo
- Armação dos terrenos
- Técnicas culturais de preparação dos solos
- Conservação dos solos e água
- Controle de perdas no sistema captação, adução e distribuição

Formação e capacitação dos agricultores e técnicos extensionistas

Monitorização dos pontos de água

Em cada tomada de água na parcela foi instalado um contador.



agricultor e técnicas aos dados crediveis obtidos com o recurso à medição, registo e A monitorização contínua de rega e das condições da cultura possibilitaram o acesso do de apoio à interpretação de leituras efectuadas no terreno. Essa informação serviu tomada de decisão e permite uma intervenção mais correcta e em tempo útil.

A monitorização da rega tem servido de apoio à decisão dos agricultores de ZAE V para conhecerem

Que quantidade de água aplicar em cada rega

Os potes foram monitorizados e controlados, quanto á disponibilidade de água, a fim de evitar que a área circundante ficasse saturada com água e o pote vazio. Este fenómeno, caso ocorresse, faria com que a água deslocasse da zona da raiz para de novo encher o

28

pote. Pois o sistema é de auto-regulação. Os solos circunvizinhos aos potes estiveram sempre á capacidade de campo, por isso nunca foi permitido que os potes ficassem vazios completamente por efeito de evapotranspiração.

Os tensiometros colocados deram-nos sempre informações da tensão de água no solo.

Regas foram feiras com ciclos de 1-2-3 até 7 dias em função da cultura e seu estado de desenvolvimento. Uma proveta foi utilizada para medir a quantidade de água necessária para reconstituir o nível existente de água nos potes de barros em cada A equipa de monitorização seguiu de perto todas as actividades de Campo de Julho a Dezembro de 2009





rigura 18: Equipa de monitorização -- controle de humidade no solo, de pragas e doenças, quantidade qualidade de água usada na rega





🖿 💷 fichas de campo - monitorização

## VI. AVALIAÇÃO DOS RESULTADOS

No Quadro 4.3 apresenta-se os valores médios da produção obtida na parcela experimental paras as diferentes culturas práticas. Nota-se que o agricultor foi o beneficiário directo de toda a produção. As únicas despesas do agricultor foram a mão-de-obra para a colheita e transporte da mercadoria

ao mercado da Praia.

Quadro 4.3 valores médios de produção vendo e ganhos do campo experimental

	-								
	Cultura	Produção Media (kg)	Preço de venda (médio) (S)	Beneficio (S)	Despesa do agricultor (5)	Investimento do JICA (S)	Investimento do JICA em factores de producão (S)	Benéfico do agricultor = 84,54%	
	Pimento	233,50	172,14	40.195,36					
•	Tomate	119,50	96,17	11.491,92					
	Repolho	54,00	88,00	4.752,00					
	Pepino	150,00	40,00	6.000,00					
	abóbora	407,00	146,67	59.693,33					
	Beterraba	357,00	103,33	36.890,00			-		
	Cenoura	70,00	120,00	8.400,00					
	Alface	10,00	200,00	2.000,00					
	Melancia	270,00	00'09	16.200,00					
	Cebola	407,00	100,00	40.700,00					
	TOTAL			226.322,61	35.000,00	129.000,00	232.000,00	191.323	

Os benefícios rondam os 85%. As figuras seguintes mostram alguns momentos gratificantes de produção, recolha e venda.

# Fase de produção/maturação- Novembro – Dezembro de 2009







чіgura 22: Веtептара

27

Figura 23: Repolho

Fase de Colheita- Dezembro de 2009





Fase de pesagem e venda- Dezembro de 2009



Figura 29: Colheita e pesagem de Cenoura, pepino e Beterraba







Figuras 25: Colheita de Cebola e cenoura e repoll

Mgara 30: Congra da produ

Alem de ganhos financeiros houve muitos ganhos técnicos. A experimentação de várias técnicas de rega permitiu não só aos agricultores mas os técnicos e extensionistas obter informações sobre os processos de rega mais adequados a ZAEV.

Perquies/Estudo-realizado peto Engr NS-Argela Meetro no quadro de 1901-190 etento-Projecto de Estudo de Desenvolvimento Integrado das Bacias Historpóficas do Ilho Perquies/Estudo-realizado peto Engr NS-Argela Meetro no quadro de 1901-190 etento.

Pesquiso /Estuda - realizado pela Enge MSc Ángela Moreno de Santiago"

E - 16

O Agricultor que outrora enfrentava algumas dificuldades financeiras já hoje pode financiar a universidade do filho José Carlos e conseguiu cobrir com betão armado a casa que estava em ruína. Mas o mais importante ganho é que ele neste momento continuou por si próprio fazendo uma agricultura inovada, seguindo as mesmas técnicas apreendidas na campo experimental. Cultiva agora a batata comum e está preparando o terreno para instalar cenouras. Os outros agricultores vizinhos também ganharam, uma vez que vem preparando para replicar as novas técnicas nas suas propriedades, particularmente o pitcher irrigation.

No Quadro 4.4 a seguir apresenta-se o resumo de volumes de água gastos em diferentes parcelas por diferentes processos de rega. A Figura 31 permite-nos melhor comparar os resultados.

Quadro 4.4: Volume de água consumida por diferentes processos de rega

Tino de Parcela	Área (m2)	m3/narcela	m3/ha/dia
A1 - Rega gota-a-gota sem mulch	328	140	32
A2- Parecla gota-a-gota com mulch	330	52	26
B- Rega tradicional	104	46	58
C1 - Pitcher irrigation associado a gota-a-gota com mulch	140	20	24
C2 - Pitcher irrigation associado a a gota-a-gota sem mulch	140	30	36
C3 -pitcher irrigation	09	21	35
C4 - Pitcher irrigation com mulch	09	15	30
D1 - sulcos melhorados	75	25	9
D2 - canteriros melhorados	7.5	25	38

### I- Avaliação da rega por alagamento

## Canteiros e Sulcos Melhorados versus rega tradicional

Os processos de rega por **canteiros e sulcos melhorados** trouxeram melhores benefícios dado que houve uma melhor sistematização das parcelas e uma mais perfeita gestão da rega. Enquanto que na rega tradicional gasta-se cerca de 55 m³/há/dia, na rega por sulco e canteiros melhorados os gastos foram de 40 e 38 m³/há/dia, respectivamente. O facto das espessuras dos sulcos assim como do comprimento serem reduzidos obrigaram a menores gastos de água e favoreceram a concentração de sais fora das zonas das raízes.

De uma forma geral as **eficiências conseguidas com as técnicas tradicionais** não são muito elevadas, em especial se se entrar em linha de conta com as perdas nas redes de distribuição de água e as aplicações volumosas que este processo de rega exige, agravada pelas grandes dimensões dos sulcos.

### 2- Avaliação da rega localizada

- a) A Combinação potes enterrados, gota-a-gota e mulch, revelou como sendo a melhor opção de poupança de água na rega (24 m³/há/dia), assim como a nível da produtividade.
- b) A parcela de rega gota-a-gota com mulch, revelou-se a mais efficiente após o método acima referido. Normalmente a rega gota-agota nas condições normais gastam no pendisolar pere ingra mechina pere ingra mechina pere ingra mechina de mechin

31

Pesquisa /Estudo - realizado pela Eng<sup>a</sup> MSc Ángela Mareno no quadro de JICA - Projecto:" Projecto de Estudo de Desenvo

- A Combinação potes enterrados, gota-a-gota sem mulch teve resultados óptimos. Porem requer regas mais frequentes que a solução acima referida
- O processo de rega por potes enterrados com mulch, (30 m³/há/dia), revelou-se excelentes quando comparado com a rega gota-a-gota sem mulch (32 m³/há/dia),
- e) Os valores são semelhantes para rega por pote enterrados (35 m³/há/dia), rega associada (potes enterrados e gota-agota sem mulch (36 m³/há/dia)

Em resumo podemos concluir que todas as soluções que traziam cobertura de mulch comportaram melhor em termos de poupança de água.

Entre Pitecher irrigations e gota-a-gota não há diferenças muito significativas. Têm um consumo que ronda os 30 m³/ha/dia.

condições. Eporem nas ZAE V pode alcançar valores superiores. Mas quando realizadas A rega tradicional habitualmente consome no mínimo 50 m³/há/dia, nas nossas com soluções de canteiros e sulcos melhorados os resultados são bem melhores, rondando os 38 a 40 m³/há/dia.

### VII. CONCLUSÕES / RECOMENDACÕES

A grande preocupação que deve prevalecer relativamente à mão-de-obra nas ZAE V, é a formação técnica, habilitando o agricultor regante a procurar as melhores soluções de gestão para os sistemas de rega beneficiados. O sucesso do agricultor a nível da produção depende da sua capacidade para assimilar e interpretar as condições em que a sua cultura se desenvolve. As características físicas do solo sobretudo no que respeita à capacidade utilizável, à infiltração e à sua espessura, são importantes factores a ter em conta nos próximos projectos de rega a serem implementados nas ZAE V.

sulcos e/ou canteiros melhorados. Porem nestas condições é mais viável a rega localizada. Em solos arenosos a rega de gravidade ficará limitada a parcelas curtas, mesmo em A quantidade e a qualidade da água também afectam a escolha do sistema de rega. Um canal reduzido será melhor adaptado a técnica de rega em que as aplicações de água sejam frequentes e com dotações pequenas. Recomenda-se a massificação dos sulcos, canteiros e caldeiras melhoradas ao invés das radicionais tendo em conta o factor salinidade dos solos e poupança de água.

Recomenda-se o uso de potes transpirantes com mulch preferivelmente.

Para a cultura de tomate recomenda-se o uso dos potes transpirantes fabricados manualmente em Fonte Lima. Para as restantes culturas aceita-se os potes fabricados em São Domingos ou em Fonte Lima.

desenvolvimento agricola em áreas com problemas de escassez de água particularmente A tecnologia de irrigação por potes enterrados, contribui em grande parte para onde a água de rega é salina. O método de potes enterrados foi uma boa alternativa para regar com água salobra. Este método é seguro e por causa da sua natureza "não-técnica" tornou-se alvo de interesse e atenção entre os agricultores da ilha de Santiago Nesses zonas áridas e semi-áridas a qualidade de água contínua sendo um dos factores de produção mais preocupantes, seja a sua qualidade como a sua disponibilidade.

responsável dos factores de produção; a responsabilidade ambiental e a eficiência e melhoria da gestão global da empresa agrícola, passa necessariamente por uma boa O mercado nacional hoje, mais do que nunca exige: a utilização sustentável gestão de água da rega.

#### ANNEX F REPORT OF PRODUCTION OF FODDER WITH FOREST CONSERVATION

### Republic of Cape Verde

### Cooperation Cape Verde - Japan

# Ministry of Environment Rural Development and Marine Resources

# Project "ESTUDY OF INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT OF THE WATERSHEDS OF SANTIAGO ISLAND \_ CAPE VERDE"

# Pilot-Project "PRODUCTION OF FODDER WITH FOREST CONSERVATION" in the Model Watershed of São Domingos



REPORT

Βλ

Jacques de Pina Tavares \_ Consultant

#### February 2010

#### INDEX

Background	⊣
Objectives	2
Activities	7
Monitoring	. m
Results and lessons	m
Conclusions	Ŋ
Recommendations	9
First workshop (Annex 1)	^
Second workshop (Annex2)	10
Last workshop (Annex 3)	14
Financial report (Annex 4)	. 52

# FINAL REPORT OF THE PILOT-PROJECT "Production of fodder with forest conservation" in the ZAE IV of Rui Vaz in the model basin of São Domingo in the Island of Santiago — Cape Verde.

#### Background

conducted by the National Statistics Institute (INE), and the "Conditions Survey Life of The territory of Cape Verde is classified as agro-ecological zones (AEZ), according to The island of Santiago has a steep topography and subject to constant degradation of Currently, several strategies for soil conservation are being implemented, but still not population among the islands (270 thousand, or 54% in 2007) and its capital, Praia, is ocated in the far South Administratively, the island of Santiago had previously 4 ncreasingly, are involved in developing national and local level by major contributions in the fields of industry, agriculture, science, culture, education, public health, among rainfall and altitude. On the island of Santiago, we have 4 ZAE: in the arid coast, wet which represents 90% of the total, is arable, and the land suitable for growing extremely limited, or up to 38,969 hectares. The ratio of contribution of agriculture to The island of Santiago, which is the area covered by this study is the largest island (with an area of 991 km2) and is located in the southern Cape Verde. It has the largest Counties, including: Tarrafal, Santa Cruz, Santa Catarina and Praia. At present, there are which practices in micro-farming plots and holdings. The Cape Verdean women, Families (IFAD 2001/2002), 37% of the total population is poor and 20% is very poor. Cape Verde is an archipelago which has a drainage area of 4033 km2, comprised of which was 14% in 1996, has 12% in 2000, has decreased year after year. total of 9 municipalities. There are a large number of landless farmers in Cape Verde, others. According to the results of "Survey on Family Income and Expenditure", 10 islands and is part of the Sahel. The area of the territory of Cape Verde, 3630 km2, nature caused by soil erosion caused by torrential rains during the rainy mountainous areas, between these two are the semi-arid and sub

The infrastructure for the conservation of arable land through terracing, dikes, terraces, benches and stone walls as well as afforestation, have been implemented mainly by

farmers' associations with government funding, foreign cooperation and other NGOs. Almost, all rural households Cape Verde practicing animal husbandry on a small scale. Second, the Forestry Master Plan, the average annual production of pasture areas afforested sylvopastoral vocation is 21 897 tones of dry matter per year. The area covered by the national land with potential for forage and pasture, was estimated at about approximately 60 000 ha with 87% of the potential on the islands of Santiago, Fogo, Santo Antao and Sao Nicolau. The forage national deficit is chronic and structural, and is the order of 7 725 tones of DM / year, however the situation for the island of Santiago is even more serious.

Under the project "Study of Integrated Rural Development of the catchment areas of the island of Santiago" the community of Rui Vaz who is in a mountainous area was covered in this first phase of the project with a pilot project aimed at increasing the production of pastures. This activity is conducted in a perimeter forest conservation is the responsibility of MADRRM.

#### 2. Objectives

The objectives of the Pilot-Project are two. Firstly, the production of mixed crops pastures and forest conservation. Second, to increase the production of fodder.

#### 3. Activities

The pilot project entitled "Production of forest grazing in a protected perimeter" was held in an area of 2.7 hectares within the boundaries of forest Curralinho which has a total area of 1.45 hectares (Fig. 1) in Rui Vaz has a population of about 2000 inhabitants whose main activity is agriculture and animal husbandry. Some species of grasses were used:

- 1) Panicup sp (local name is Dje Dje), 150 liters of seeds were used
- 2) Setaria verticillata (local name is Pega saia), 10 liters of seeds were used
- ) Aleva javanica (local name is Florinha), 30 liters of seeds were used .) Desmodium contortus (local name is Crioula), 20 liters of seeds were used and
- 5) Chrois priencis (local name is Balanco), 30 liters of seeds were used.

Page 1

Final Report by Jacques de Pina Tavares

In order to achieve these objectives, several actions should be carried out on the ground by the entity that has the responsibility to run the project - pilot, including: 6) cleaning a portion of the perimeter forest of Curralinho of 2.7 hectares (elimination of species of Espinho cachupa and thinning of trees of Eucalyptus).

7) Acquisition and release of seeds of good quality pasture.

Collection and weighing of pastures in an organized manner
 Conservation and use of pasture.

8) Collection of seeds from pastures.

#### 4. Monitoring

This activity plays an important role, as it is a mechanism that ensures a smooth operation of the project. This activity is the responsibility of the Delegation of MADRRM of Santo Domingo in partnership with the combination of community development Rui Vaz (ADC - ADIRV) which is also the executor of the project on the ground - the pilot.

### 5. Results and lessons learnt

Several results have been achieved, including:

- a) The training and theoretical and practical training in the production of pastures members of ADIRV, about 62 people.
- b) The creation of jobs for 62 heads of families for 2 months
   c) A strong commitment and involvement of women in the activities of the project pilot in all phases.
- d) The rehabilitation of the house of a family in need through the sale of vegetative material from the cutting and pruning of species in the plot for the production of pastures.

Regarding lessons learned

a) A weak collaboration of a group of community
 b) A certain difficulty ADIRV comprehensive management of the project and prevent

theft of pastures, making it difficult to quantify objectively the pasture and the achievement of balance of the project,

- c) Although this project with the production of pasture was increased, the need in the community pasture is still important.
- d) To develop a sustainable and efficient way to create animals in the community is essential to increase the production area within the perimeter forest.
- e) The availability of land for the production of pasture for the community of Rui Vaz is extremely limited; therefore the only alternative for the community of Rui Vaz is the perimeter of Curralinho.
- f) We must extend the responsibility of ADIRV in production management of pastures in the area of Curralinho.
- g) Create a greater involvement of the guards in the production of pastures within the perimeter.
- h) To enhance awareness of the whole community of Rui Vaz about the relevance of ADIRV for the development of Rui Vaz and collaboration of all community activities undertaken by the association.

Page 3

Final Report by Jacques de Pina Tavares

The ADIRV, in collaboration with the body guards Curralinho is able to complete the The ADC in mountainous areas or higher who participated in the workshop to disseminate the requested JICA project contemplates the next phases of the project due to the good results obtained in Rui Vaz and the strong need for grazing land in their the project enabled the creation of jobs within the community, where 62 heads of inventoried, including: i) a lack of cooperation of a group within the community, this he plot of 2.7 hectares of pasture, 3i) The ADC Rui Vaz was unable to find appropriate excellent conditions to allow the production of high pasture quality and quantity project for use and integrated management and sustainable forest perimeter. Throughout the implementation of activities, all environmental and legislative equirements have been complied with in accordance with the Forestry Law in force. families had a guaranteed job for 2 months. However, some less positive aspects were quantified; 2i) the ranger the perimeter forest Curralinho not involved in safeguarding According to data obtained in this pilot project, the perimeter forest of Curralinho has had led to the production of pasture was not sufficiently well under way sufficient to promote the livestock sector within the community of Rui Vaz. φ theft prevent ಧ alternatives communities.

The success of the project at least in terms of environmental aspects, legal and socioeconomic make it clear that the draft of pasture production consociated with forest conservation can be extended in other areas that have the same biophysical conditions that the perimeter of Curralinho.

Final Report by Jacques de Pina Tavares

Final Report by Jacques de Pina Tavares

Page 6

#### 7. Recommendations

- 1) The ADC should work within their communities in order to integrate more community members in the associations, to stop the creation of individual animals.
- The ADC should work harder in order to safeguard the integrated development of communities and ensure sustainable management and sustainable use of natural resources.
- 3) The ADC should carry out more awareness to the communities to ensure good cooperation and support of community projects focusing on community development and also training on the relevance and role of associations within communities.
- 4) The MADRRM together with delegations and Forestry Department should further stimulate the exchange between the ADC and particularly between the ADC of the highlands such as Rui Vaz, Longueira, Covada, Serra Malagueta.

Annex 1: Workshop of socialization of the pilot project "Integrated production of pasture in the forest perimeter of Rui Vaz"

#### I. INTRODUCTION

The Workshop was held at the Association of Rui Vaz (Association for Integrated Development of Rui Vaz "ADIRV") on 27 July 2009. This workshop comes to kick-output for the implementation of the pilot project entitled "Production of Pasture and Forest Conservation." With this activity, the population of Rui Vaz want to achieve with the assistance of the Delegation MADRRM of Santo Domingo and DGASP several goals: 1) the creation of jobs, 2) boosting the fight against erosion, 3) increased water infiltration into the soil, 4) cleaning and maintenance of forest, 5) the release of seeds of improved pastures, 6) the production of pasture quality, 7) the improvement of the lives of the

II. Objectives of the workshop

1. Awareness and training of the local population of Rui Vaz on the technical implementation of a production area of pasture. These techniques are: soil preparation, sowing (broadcast in rows, in lair), the collection of seed and pasture and to the conservation of grasslands (drying, baling grazing manual, building stacks).

2. Information on the need for integrating the production of pastures and forest, which is to ensure a good production and use without harming the eco - forest system.

3. Creating an environment of open discussion and debate of ideas together with local partners in order to ensure the active involvement of the local main beneficiary of the pilot project.

The lecture of the workshop was carried out by technicians of the Delegation of the Ministry of Environment Development and Marine Resources (MADRRM) and the Directorate General for Agriculture, Forestry and Livestock (DGASP). The presentation was made in Creole and structured as follows:

Introduction: this part is highlighted, the potential fodder in the country according to different bioclimatic zones and occupied the land, the importance and urgency of increasing forage production in Cape Verde broadly and Rui Vaz

in particular, the importance and role forest management and development of natural

2. Development: In this second part, emphasis was placed on stage and from cleaning the target area to the conservation of pasture in accordance with the objectives of the workshop. All the care that the beneficiary population must be taken to bring the actions of pasture production, ie the species to be eliminated, the treatment of the land after the cleanup phase, how and when you should sow the seeds, the height ideal for collecting seeds, when, how and with what tool should be cut the grass because the grass collected how to preserve

3. Conclusion: In this final stage of the lecture, was appointed several aspects, including the crucial importance of marriage between forest and pasture production, the role of engaging the population of Rui Vaz in the various activities of this pilot project included the sustainability of the pilot project. After the presentation of the workshop was an open discussion among participants and the following points were highlighted:

# A. Points highlighted by the population

Need to strengthen local capacity in the collection of seeds, grazing and baling the animals, corrals, ŏ ō collection ₽ creation availability for the the scythes support the ō for appropriate tools better 2 ಧ related \et ಧ The need Problems Need

### B. Points highlighted by JICA Team

We must make it clear that this pilot project is to involve the production of pasture to improve the level and quality of life of local people and forest conservation in order to ensure the sustainability of activities.

Make an inventory of all inputs and outputs in the area covered in each year for better monitoring of the pilot project.

Page 7

Final Report by Jacques de Pina Tavares

Final Report by Jacques de Pina Tavares

After a fruitful discussion and clear of all these things pointed out, participants were invited to a substantial snack. All was completed by a family photo right in front of the headquarters of the association ADIR.

List of participants in first workshop awareness and training of the pilot project "Production of pasture and forest conservation" in the Rui Vaz Model Basin of São

Domingos.

#### II. CONCLUSION

the JICA team and 2 technicians MADRRM. The Workshop took about 3 hours to avoid five men (see list of participants attached). There was also attended by 2 members of Participate in the Atelier 18 members of the community of Rui Vaz, ie 13 women and disrupting agricultural activities of the population.

project, and it was requested and supported, at the identification and selection of pilot Cape Verde were discussed and presented. The relevance of this issue and this pilot All production techniques and conservation practices for pastures and socialized in projects, the population of Rui Vaz, made participation in the workshop of the population was positive.

However, there is a slight delay to the start of the workshop due to late organization of the room that should accommodate the participants. But this in no way affected the implementation and success of the workshop

ē Z	First Name	Last name
1	Narcisa	Varela
7	Maria da Luz	Varela
m	Domingas dos Santos	Semedo
4	Ana Rosa Fortes	Vieira
ı.	Elizabete Dias	Ortet
9	Melita Correia	Moreno
7	Olivia Moreno	Lopes
<b>0</b> 0	Francisco	Dos Santos
6	Mónica Sofia Gomes	De Oliveira
10	João da Cruz Fortes	Moreira
11	Emídio	Barreto
12	Erlinda Gomes	Moreira
13	Ana Isabel	Tavares
14	Evaldina Cardoso	Andrade
15	Armanda	Moreira
16	Gregório Tavares	De Oliveira
17	Rosalina Moreira	Mendonça
18	Joseph	Dolginow

Annex 2: Workshop on Evaluation of the results of the pilot project

#### 1. INTRODUCTION

The Workshop was held at the Delegation of MADRRM of Santo Domingo on 07 December 2009. This workshop aims to make the evaluation of the results obtained during the implementation of the pilot project entitled "Production of Pasture and Forest Conservation." With this activity, the population of Rui Vaz want to achieve with the assistance of the Delegation MADRRM of Santo Domingo and DGASP several goals:

1) the creation of jobs, 2) boosting the fight against erosion, 3) increased water infiltration into the soil, 4) cleaning and maintenance of forest, 5) the release of seeds of improved pastures, 6) the production of pasture quality, 7) the improvement of the lives of the

### 2. Objectives of the workshop

F - 7

- a) present the environmental impacts of the project,
- b) present the impacts of legislation,
- c) To present the socio-economic impacts,
- d) Aim the constraints found,
- e) to the inventory of negative effects
- f) to report at this stage of global project.

The lecture of the workshop was provided by the Consultant of the project master. The

presentation was made in Creole and structured as follows:

Delegate of MADRRM of São Domingos Participants Consultant Consultant Consultant Speaker ₹ Presentation of the Project Waxing / Perdium Coffee break Evaluation Opening Briefing Activity 12:10 12:05 Time 8:40 9:10 9:25 8:30

## 2. Points highlighted by the population

Problems related to forest guard the perimeter,

Need for more pastures,

Need to raise awareness of the community for greater support and involvement of the population in the activities of the association with the support of JICA, After a fruitful discussion and clear of all these things pointed out, participants were invited to a substantial snack.

#### 3. CONCLUSION

Participate in the Atelier 18 members of the community of Rui Vaz, ie 13 women and five men (see list of participants attached). There was also attended by 2 members of the JICA team and 2 technicians MADRRM. The Workshop took about 3 hours to avoid disrupting agricultural activities of the population.

All production techniques and conservation practices for pastures and socialized in Cape Verde were discussed and presented. The relevance of this issue and this pilot project, and it was requested and supported, at the identification and selection of pilot projects, the population of Rui Vaz, made participation in the workshop of the population was positive.

However, there is a slight delay to the start of the workshop due to late organization of the room that should accommodate the participants. But this in no way affected the implementation and success of the workshop.

Final Report by Jacques de Pina Tavares

Final Report by Jacques de Pina Tavares

List of participants in the second workshop evaluation of the pilot-project "Production of fodder with forest conservation" in the Rui Vaz Model Basin of São Domingos

ē	First name	Last name
्रस	Armanda Moreira	Gomes
2	Ana Isabel Moreno	Carvalho
m	Ana Rosa Fortes	Viera
4	Graciete Lopes	Cardoso
ī.	Elizabete Dias	Ortet
9	Melita Correia	Moreno
7	Olivia Moreno	Popes
<b>∞</b>	Francisco	Dos Santos
6	Mónica Sofia Gomes	De Oliveira
10	João da Cruz Fortes	Moreira
11	Maria da Graça	Mendes
12	Maria da Lourdes	Fernandes
13	Ermelinda Francisca	Mendes
14	Sandro Lopes	Cardoso
15	Celestino Viera	Tavares
16	Gregório Tavares	De Ofiveira
17	Aguinaldo Moreira Gomes	Vaz
18	Mina	Teixeira
19	Augusto	Andrade

2. INTRODUCTION

Annex 3: Workshop on Dissemination of the results of the pilot project

Forest Conservation." This disclosure is directed not only to members of the ADC of Rui during the implementation of the pilot project entitled "Production of Pasture and January 2010. This workshop aims to disseminate information and lessons learned The Workshop was held at the Delegation of MADRRM of Santo Domingo on 26 Vaz but also to other members of ADC 5 of the island of Santiago where the communities are in bioclimatic zones similar to those of Rui Vaz.

### 3. Objectives of the workshop

a) submit the JICA project,

b) To present the different stages of production of pastures in the area of Rui Vaz

c) present the environmental, legislative and socio-economic project

d) Do the financial statements of the project,

e) Aim to the constraints found,

f) seek input from other associations

The lecture of the workshop was provided by the Consultant of the project master. The presentation was made in Creole and structured as follows:

Hora	Activity	Speaker
10:00	Opening	Delegate of MADRRM of São Domingos
10:15	Presentation of the project	Consultant
10:45	Coffee break	Ali
11:15	Photo group	Ali
11:20	Debate	Participants
13:05	Waxing/Perdium	Consultant

### a) Results of discussions

Intervention number 1

M. António Mendes Tavares (Tuna) \_ ADC of Covada

"Before we begin, I would like to thank the invitation that was formulated by the Project. After the presentation of the project, I was extremely pleased by the excellent presentation and especially the excellent results achieved in the area of Rui Vaz in the perimeter forest Curralinho. When I saw this green mantle that covers the ground in the presentation, I felt that the ADC of Rui Vaz, did a good job. I am for several years head guard of forest and since some time we are trying to introduce the production of pasture in the forest perimeters of St. George in Longueira. The results are very good and we are looking for partners to increase the area valued at this time. Before I finish my speech for the word to others, I congratulate the project and hope that one day we can also work hand in hand with this project, thank you."

Final Report by Jacques de Pina Tavares

l.c

### Intervention number 2

## Jona Armanda \_President of the ADC of Rui Vaz

perimeter of Curralinho was better, but today is far from being as it was. However, it is Domingos, I mean that is an interesting project. However, we know our reality on the nust be solved is that ADIRV being better trained and that the guards also collaborate xperiencing a new challenge, as before, the guards did everything to work with associations on the perimeter. But now there are associations that try everything to ADIRV has custody of the guards is MADRRM. Would you like MADRRM organize a neeting between ADC and the guards so that there is a better definition of the im a true guard. I know I play a guard is not easy, but it is quite possible to monitor an area of 2.7 there is no problem. I took 7 laps of theft still did not feel satisfied, but to keep the grass as he is paid to protect the perimeter. I think something is wrong. But One thing is certain, the grass did not leave Rui Vaz same. But in the future, before mplementing a project of its kind, we must first arrange a meeting between ADIRV and the guards, so that everyone knows that their interest is at stake and together. For the work of a guard inside the perimeter forest Curralinho is equal to the perimeter forest of Saint George and also the perimeter forest Serra Malagueta. I really think that the "I would like to start the debate for some clarification on the pilot project of São ground and our difficulties. But today we are also able to discuss the draft agreement with the experience gained during the year of the project. For the problem of pastures with ADIRV for future projects in the perimeter forest Curralinho. Today we are work hand in hand with the guards. For if we work together in the beginning of the mplementation of PP, for sure today we are in debt with this pilot project. The ADIRV eceived 2.7 hectares of forest on the perimeter for the production of pasture, but coday I'm afraid to give even a revolution, because I am well aware and appreciative. soon, I noticed the theft of grass boundary, called the attention of the guard on this. Alias, until one day ban the entry of people on the perimeter calling them to him the sttention of the pasture belonging to a project. The guard says it is your responsibility et's not fight. Today, by chance, a partner at ADIRV said "Last year what happened happen." esponsibility of the ADC. I was a thief on the perimeter forest Curralinho, but today I this þut nappened, oossible

would like to thank the JICA project, because before that PP had enough capacity, but with the implementation of PP gained much experience. I would also like to stress that under the PP, some mothers head of the family could enroll their children through the results of the project. The ADIRV gained much experience with the PP that next year we will know how to carry out another project of its kind".

### intervention number 3

## Dona Águida \_President of ADC of Serra Malagueta

Malagueta to may have more positive results than those of Rui Vaz, I call on the team ike forest with that of Rui Vaz. I hope this project DGASP with Japan will continue and future. With the information and training acquired during today's meeting, we will share them with other members of our association have not had the opportunity to participate in this meeting. If the JICA project in the next phase to include in a project and also ensure so that the problem he encountered the ADIRV not repeated in Serra rom Japan, and DGASP delegation to do everything for our forests are more valued "First, I would like to thank you for this opportunity and say I am very happy with this draft Rui Vaz because it is an excellent project. Serra Malagueta is also a perimeter just that there is only Rui Vaz, but that the area of Serra Malagueta is also addressed in the of its kind, we request the support of Armanda Owner and other members of ADIRV and I will conclude my intervention by thanking wholeheartedly the invitation to the ADC Sierra Chilli and good experience to find this today, thank you "

**F** - 10

### Intervention number 4

## Lady Ângela \_member of the ADC of Longueira

Mr. Tuna several years as a hard worker on the farm, forest cleaning, collect seeds and recommendations of Mr. Tuna saw that really is not a good thing for us. But I would other tasks. I was also a great thief of pastures, but since last year, with the also like to thank Mr. Jacques for inviting me to that training in São Jorge at the Bocaria, where we had the opportunity to talk a lot about soil erosion, and prevent degradation of land in agricultural areas, which should put the ground to protect it. I was all in the head, so this year to prevent my son to go to collect grass on the ground. But for there "i'm Angela, a member of ADC Longueira and also work in the forest of São Jorge with

to be a good protection of the land and safeguard the production of pasture in Longueira, we need the population to be better sensitized. Also, it is necessary that the actual area of pasture production in Longueira is extended to the production of grass is nigher and that people can get more grass to feed the animals and have more income because the job is very limited and needs more higher. But, with the increasing the production of pasture, we alleviate the problems of the population of Longueira.  $^{\prime\prime}$ 

### Intervention number 5

## Lady Avelina \_President of the ADC of Fundura

"I appreciate the invitation to participate in this workshop, despite not having a production area of pastures; I was delighted by the project Rui Vaz. But in our area is mountainous, if we build dykes and stools, we will be able to produce grass. As the production of pasture are very positive. For this, I believe it is necessary to seek the assistance of an outsider to better sensitize the community. But in our area do not have and firewood. I agree with the Owner Armanda, as a ranger must ensure to safeguard all that is in the forest perimeter. The way that the guards should be more aware so they could make a contribution activities of ADC for the associations may have more other lady a bit, it is necessary that the aspect of community awareness is taken into account for the whole community can join the project and that results in the perimeter forestry in Rui Vaz and an area available for the production of pastures. This, we forced them to invade the forest perimeter of Serra Malagueta looking for pasture success. Also, I wonder the grass Creole is what kind of grass? "

### ntervention number 6

# Lady Armanda \_President of ADC of Rui Vaz (segunda intervention)

mean that it will have more impact in this community. Because, the person who lives in our community, knows more than anyone else in your community and the reality of Folks, the fact that a person leaves his community to go raise another community, not heir community. For the work that I develop in the Rui Vaz, can not be the same in the serra Malagueta or zone Longueira despite my reputation as a hard worker. A proverb badiu" says <Who sleeping with your patient can you really tell if your patient is better nealth or no>. If someone in your community lost a meal, another person who is not of

Final Report by Jacques de Pina Tavares

Page 19

Final Report by Jacques de Pina Tavares

-

this community can not know that. And this same person can give food to someone

without looking while without food was not contemplated. By simply because this

person is not the community do not know what is happening in the community. Others say that <one singer does not sing in your community > but we have to sing in our

community. From now on, a draft of pasture production in Rui Vaz, work in another

way, because the budget will provide for the salary of a guard and say clearly that if he keens failing to protect as it should be the sum for the production of pastures he will

keeps failing to protect as it should be the sum for the production of pastures he will not receive their salaries.

Now, to answer the question on the grass which is called Creole, each called a pasture of their way. There bit, someone asked me what BALANCE? The balance is a straw that

cuts the other hand, is a plant species such as maize. Regarding the Creole, is a straw that someone uses to feed the horse. Many people use the Creole they say that the animal fattening better than the other straw. The Crioula fodder, is a grass that can be

round on the slopes of Serra Malagueta. Moreover, after the meeting I go to the river

and Creole picks this up to show it."

Dona Zinha \_Member of the ADC of Rui Vaz

F - 11

ntervention number 7

'm Zinha, a member of ADC Rui Vaz, I will tell you why the grass in Rui Vaz was stolen.

In our community, there are two groups: one group that does not like the association

VRA and adopting partisan behavior, ie, a group that is PAICV (African Party for the Independence of Cape Verde) to make a field from one area to the production of

pasture, the other group of MPD (Movement for Democracy) will do everything to

derail the project of another. That's why the grass en Rui Vaz was stolen, because there

is a spirit of unity <No joins hands>. Rui Vaz is a small community, but split in two. They are members of ADIRV who stole the pasture. For the grass was stolen for revenge.

That's what has had to say, thank you."

Intervention number 8

Lady Maria do Carmen \_Member of the ADC of Longueira

"I would say that training is very important in that it allows us to know a lot. Through training in Jaracunda (in the County of Santa Cruz) discovered the importance of the tree, so that today does not have the courage to cut a tree. Why cut a tree is like taking the life of a child. So I would like to thank the invitation was made to participate in this meeting, which seized much."

Intervention number 9

Lady Mônica (Vanusa) \_Member of the ADC of Rui Vaz

"I would first like to thank the JICA project and DGASP, because in this project received several formations. The first training was in February for 4 days, the accounts. Later, in the months of May and September and more recently in January. Thanks also to the JICA project have contemplated Rui Vaz in the first phase. And I hope in future to widen the area of production of pasture in Curralinho so we can have more pasture and more milk because we even have a cheese factory"

Intervention number 10

ady Mina Teixeira Officer of DGASP

"I would say that this project carried out in the basin of San Domingo is in its first phase. But next year we will continue the project with other watersheds in the island of Santiago"

ntervention number 11

M. António \_Member of JICA Team

"What he meant is the following; an association is like a father and his son. The father tries to educate your child to ensure a good future for him, but not always the son agrees with his father. It's the same thing with an association and their community. The way that the ADC must insist, under the critical work knowing that their goal is the good of the community."

Final Report by Jacques de Pina Tavares

Page 21

M. Sako  $\_$  Responsible of the Pilot project "Cultivation of fodder with forest conservation"

"My name is Sako, I am a Japanese not Chinese

### Intervention number 13

## M. Jacques Tavares\_Consultant of the project

'Dear friends, I would first like to thank the participation of everyone in the meeting and work in association. I am coach INIDA, Moorish in Praia, but may consider me as a and also the valuable contribution of your participation during the workshop. Let's say because without an association can hardly develop in a participatory manner and durable. An association is the ambassador of a whole community, but to form an always appreciates what we are doing and try to spot some times even the reputation the following: an association is something extremely important to a community, association to participate in an association is a real challenge, because not everyone of the association and its members. Therefore, it takes a strong will, conviction to stay nember of your community as a member of your association. If any of you need my support, advice, would be very happy to provide my support. Each of you has my contact. Basically, we all have the same objective of working for the welfare of our responded positively to our invitation and I hope that the information shared in this workshop has a positive impact in your associations and communities. Before closing the workshop and go to the payment of subsistence allowance, I ask a round of applause, to ADIRV for their work, a round of applause for the other associations, a round of applause by the JICA team and DGASP and a round of applause to all you, people, our community and safeguard our natural resources. Thank you once again

#### CONCLUSION

Participants at Atelier 19 members of the ADC of the island of Santiago from 6 ADC including Rui Vaz of Covada of Longueira, Serra Malagueta, Fundura and Pedra Cumprida. There was also attended by team members 2 and 3 JICA's technical MADRRM. The Workshop took about 3 hours to avoid disrupting agricultural activities of the population. The workshop started with some delay due to transportation problems encountered by participants in Serra Malagueta, Longueira, Covada, Pedra Cumprida and Fundura. But this in no way affected the implementation and success of the workshop.

The relevance of this issue and this pilot project, and it was requested and supported, at the identification and selection of pilot projects, the population of Rui Vaz, made participation in the workshop of the population was positive. The other aspect of interest in this subject lies in the fact that the grass is a resource of weight in the lives of peasants and farmers.

Page 23

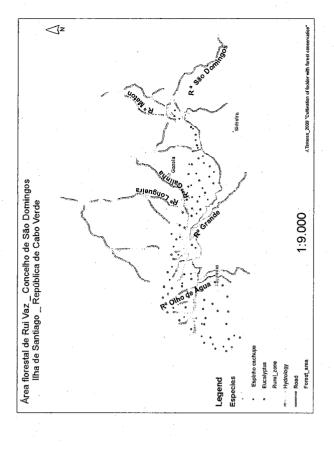
List of participants of the first workshop evaluation of the pilot project "Production of pasture with forest conservation" in the Rui Vaz area in the Model Basin of São Domingos.

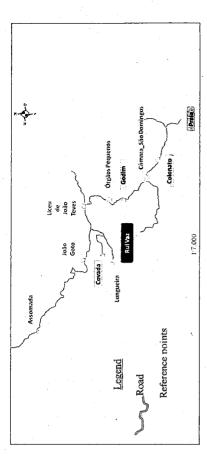
Figure 1: The location of the forest perimeter of Curralinho in Rui Vaz\_Basin Model

of São Domingo

ŝ	Name complete	Name of ADC	Location	Contacts
₽	Ana Isabel Moreno	ADIRV	Rui Vaz	
7	Maria Diolinda Tavares	P. COMPRIDA	Serra Malagueta	265 82 49
m	Domingas dos Santos	ADIRV	Rui Vaz	988 23 67
4	Maria Teresa Tavares	P. COMPRIDA	Serra Malagueta	917 39 11
2	Melita correia Moreno	ADIRV	Rui Vaz	988 14 74
9	António Mendes Tavares	MADRRU	Covada	993 91 54
7	Olivia Moreno Lopes	ADIRV	Rui Vaz	980 27 35
∞	Francisco dos Santos	ADIRV	Rui Vaz	995 75 17
ი	Mónica Sofia Gomes Oliveira	ADIRV	Rui Vaz	988 13 87
10	Maria Isabel Vieira	FINC <b>A</b> PÉ	Longueira	271 16 13
11	Ângela Mendes	FINCA PÉ	Longueira	
12	Maria do Carmo Gonçalves	FINCA PÉ	Longueira	271 16 02
13	Aguida Leal Borges	AADCSM	Serra Malagueta	925 60 09
14	Firmina Nunes Fernandes	ADCONF	Serra Malagueta	265 59 36
15	Armanda Moreira Gomes	ADIRV	Rui Vaz	991 44 11
16	Maria da Luz B. Monteiro	ADCONF	Serra Malagueta	
17	Anicio Martins	ADCONF	Serra Malagueta	111111111111111111111111111111111111111
18	Manuel Barbosa Afonso		D.S.D.	982 16 08
19	Augusto Andrade		D.S.D.	992 31 22
20	Mina Teixeira		DGASP	

D.S.D. ≈ Delegation of São Domingos





According to the results obtained with the financial balance of the project - Pilot (Tables 1 and 2), forage production to boost the sale of milk and cheese, is a highly profitable business and could represent a real source of revenue for ADC and rural communities generally. This activity could possibly serve as a spearhead in the fight against poverty in rural areas but also as an activity alternative to corn on the steep slopes and as an income generating activity for families without access the topsoil and particularly for female heads of household. The initial stage of this activity is the production of forage must be conducted in conjunction with the custodians of forest areas, the delegation MADRRM and of course the ADC. Observation: The values of the different recipes are gross values in that the costs of labor and also the costs of food rations and the purchase price of livestock and veterinary expenses are not included in the calculations.

Table 1 : Produção e receita de leite **por animal** de acordo com a raça

							Receitas	Receitas com
		Produção	Tempo				so moo	os preços de
	-	diária de	g	Produção	Preço	Preço	preços de	SI e UA***
		leite (litro)	produção	produção anual de	leite	leite	SJ* e MB**	(\$)
ž	Espécie		(dias)	leite (litro)	(\$/Litro)	(\$/Litro)	. (\$)	
7	vaca	15	210	3150	*2/	75*	236 250	236 250
	cabra di terra	6′0	300	270	100**	*** 08	27 000	21 600
	cabra	3,5	300	1050	100	80	105 000	84 000
	cabra Barva	2	300	009	100	80	000 09	48 000
_	Fogo							

\* Preço praticado no posto de São Jorge (SJ)

\*\* Preço praticado nas casas comerciais na localidade de Milho Branco (MB) em SDomingos

\*\*\* Preço na empresa Upranimal (UA) de São Domingos

Tabela 2 · Producão e receita de leite **por grupo de animais** de acordo com a raça

	Receitas	com os	preços de	Sle		(\$)	3 307 500		2 052 000 1 641 600		6 384 000		-	3 648 000
2000	Receitas com	os precos de	SJ* e MB**	(\$)			3 307 500		2 052 000		7 980 000			4 560 000
labela 2. Flodução e leceita de leite poi Biabo de aminais de acol do como					Preço leite	(\$/Litro)	75*	*** 08		80	3		80	
20.00				Preço	leite	(\$/Litro)	75*	100**		100	221		100	
בי אמו פו מא			Produção	anual de	leite	(litro)	44 100		20 220		79 800			300 45 600
ברכוום חב וכו				Tempo de anual de	produção leite	(dias)	210		300		300			300
loancao a l			Produção	diária de	leite	(litro)	15		6′0		3,5			2
labela 2 . r						Nº Espécie	14 Vaca	Cabra di	76 Terra	Cabra	76 Canárias	Cabra	Brava	76 Fogo
						ŝ	14		9/		9/			76

Tabela 3: Produção e receita de queijo por animal de acordo com a raça

		7		_		$\overline{}$	_
(\$)	189 000	131 250		75 000		32 000	
(\$)	180		250		250		250
	×	65 625		37 500		16 000	
(\$)	×		125		125		125
(\$)	×	94 500		54 000	_	23 040	
(\$)	×		180		180		180
(unidade)	1 050		525		300		128
(I) / dia	15		6'0		3,5		7
(animal)	vaca	cabra di	terra	cabra	Canarias	cabra Barva	Fogo
일			-1		-	_	$\dashv$
	(1) / dia   (unidade)   (\$) (\$) (\$) (\$)	(l) / dia (unidade) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (10) (11) (1050	(l) / dia (unidade) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$	(l) / dia (unidade) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$	(1) / dia (unidade) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$	(1) / dia (unidade) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$	(l) / dia (unidade) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$) (\$

Tabela 4 : Produção e receita de queijo por grupo de animais de acordo com a raça

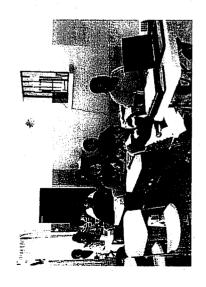
		Leite		· ·	Receita nas	Receita no	Receita no Receita no
	,		Tempo de	Pº anual de queijos	ilhas de SV e	Maio	Santiago
			produção		SA		
	Espécie					(\$)	Ð
Š	(animal)	(II)/dia	(dias)	(unidade)	(\$)	( <del>)</del>	Ē
14	vaca	15,0	210	14 700	×	0	2 646 000
16	76 cabra di terra	6'0	300	39 900	3 693 600	4 987 500 9 975 000	9 975 000
	cabra				-		
9/	76 Canarias	3,5	300	22 800	14 364 000	2 850 000 5 700 000	5 700 000
	cabra Barva						
76	76 Fogo	2,0	300	9 728	8 208 000	1 216 000 2 432 000	2 432 000
					-		

Page 25

Final Report by Jacques de Pina Tavares

#### ANNEX G REPORT OF AGRICULTURAL PRODUCE PROCESSING

## DGASP- JICA -DELEGAÇÃO do MADRRH S.DOMINGOS -



Relatório de execução das actividades previstas na fase piloto do projecto "Bacias Hidrográficas de Santiago"

Concelho de São Domingos Novembro 2008/Fevereiro 2009:

Associação João Garrido

Pela equipa de execução.

Listas de participantes nas formações, no Workshop e no Seminário

Timing de execução das actividades

Manuais de formação

Fichas de Avaliação das formações (formadores e formandos)

Ficha de avaliação

Fevereiro de 2009

#### INDICE

Página

<del></del>	7		3	4	5	9	.∞	6	7(	
					ate					
					žwo:	, d				
		ing			a e	n-w				
		rket			apai	양				
		. ⊠	ä	e e	le pa	le "f				
		ão e	ent	gier	ão C	iero	0			
		traç	Alim	e <del>I</del>	maç	ate	nári			
		inis	ene	uiça	sfori	op :	emi			
		Adm	Formação em Higiene Alimentar	Formação em Linguiça e Higiene	Formação em transformação de papaia e tomate	nte	on S			
		em	em	em	em	sale	das			
0	S	ção	ção	ção	ção	bres	loca	ões		
JÇÃ	ÇÕE	rma	rma	rma	ma	s so	s co	ndaç	0	
ODI	ΜĄ	豆	쥰	<u>P</u>		tõe	tõe	mer	açã	SOS
1. INTRODUÇÃO	2. FORMAÇÕES	2.1. Formação em Administração e Marketing	2.2.	2.3.	2.4.	3. Questões sobressalentes do atelier de "follow-up"	Questões colocadas no Seminário	Recomendações	6. Avaliação	Anexos
<del>.</del> -	2.	• •			. 4	3, (	4	5. F	6. 4	1

#### 1. Introdução

O desenvolvimento econômico e social dos países só será realidade vivida e sentida pelas populações nos chamados países subdesenvolvidos ou em desenvolvimento quando houver uma integração efectiva do processo do desenvolvimento.

As populações que vivem sobretudo no meio rural tem que participar do processo de produção das riquezas com base nos recursos que a natureza oferece ao meio rural e que podem ser aproveitados para a produção de produtos e serviços demandados pelo mercado nos meios urbanos onde, regra geral, se concentram maiores recursos financeiros, inipulsionados e decorrentes da concentração da actividade econômica.

Nesse quadro, o desafio a vencer no mundo rural será a capacitação das pessoas, uma espécie de reeducação da qual resulte atitudes de proactividade de segmentos populacionais importantes no mundo rural por forma e torná-los em verdadeiros agentes no processo de desenvolvimento econômico e social das suas regiões e conseqüentemente contribuir no desenvolvimentô e transformação do País.

Com efeito, o projecto em curso no Ministério da Agricultura e Pescas de Cabo Verde mais não visa senão contribuir para a mudança de atitudes no interior daquela que e a maior ilha do Arquipélago de Cabo Verde que e a Ilha de Santiago, e que e onde, apesar das potencialidades e vocações naturais, ainda residem os mais pobres, de acordo com os dados estatísticos produzidos pelo INE.

#### 2. FORMAÇÕES

## 2.1. Formação em Administração e Marketing

A ministração aos formandos de matérias ligadas ao mundo da gestão dos negócios, com destaque para a abordagem proposta pelo marketing, enquanto filosofia de gestão que tem o cliente como seu foco, foi uma decisão bastante acertada e oportuna, porque ela 'e, sem margem para duvidas, um dos calcanhares de Aquiles se se quiser vencer os desafios de transformações das potencialidades em competências efectivas que ajudem no aproveitamento de oportunidades que são oferecidas as gentes do meio rural de poder participar, de forma dinâmica, na luta nacional contra a pobreza e a exclusão social e respectivas seqüelas.

Assim sendo, os objectivos propostos com o modulo foram os seguintes:

- Proporcionar aos formandos conhecimentos básicos sobre a administração e a gestão de negócios
- Dotar os formandos de conceitos teóricos indispensáveis para um NOVO POSICIONAMENTO num mercado cada vez mais competitivo e em mutação constante
- Sensibilizar os formandos sobre a importância do Cliente para a sustentabilidade do negócio

E para o cumprimento dos objectivos traçados, procurou-se discorrer sobre os conceitos considerandos relevantes, tendo em conta o publico alvo e o tempo disponibilizado para a ministração da formação.

Entre os temas teóricos tratados, constam a definição do conceito de gestão, as razoes que justificam o estudo da gestão, as funções chave de um gestor, as habilidades de um gestor.

Do mesmo modo, introduziu-se o conceito de marketing, as razoes do seu surgimento e aplicação ao sector de negócios, a necessidade de saber gerir minimamente as suas quatro variáveis chave (preço, comunicação, produto e distribuição), a necessidade de desenvolver a atitude marketing (conhecer o consumidor, para se lhe adaptar e se lhe influenciar) e por último a aposta na fidelização do cliente, através da oferta de produtos e serviços que satisfaçam os desejos, necessidades ou mesmo expectativas dos

concorrentes, apostando na inovação e na melhoria contínua de qualidade, como factores de diferenciação da oferta dos concorrentes.

Pensamos que os objectivos preconizados com o módulo foram cabalmente alcançados, facto aliás ilustrado pela avaliação feita pelas formandas, 8 das 9 participantes, manifestaram como "muito satisfeitas" e apenas 1 ficou por "satisfeito".

## 2.2. Formação em Higiene Alimentar.

Essa formação foi ministrada pela Eng³ Alayde Serruto do Ministério do Ambiente, Desenvolvimento Rural e Recursos Marinhos. A referida realizou-se na sede da Associação de João Garrido no dia 05 de Dezembro de 2008. Os temas abordados foram de interesse para as formadas por que para além de serem noções básicas de higiene que cada individuou deve saber para benefício próprio e da família, foram também importante pela actividade que o grupo de mulheres de João garrido vem desenvolvendo nomeadamente a transformação de produtos que não deixa de representar um risco para o consumidor e mesmo para a continuidade da actividade se medidas de higiene não forem respeitadas que acabaria sendo um risco para o consumidor e para a saúde pública de forma geral.



Nessa formação foram abordadas questões como:

- Por quê transformar?.
- Importância os alimentos,
- Deterioração/Degradação dos alimentos
- Factores externos e internos
- As alterações que sofrem os produtos pelo efeito microbianos
- Condições propícias à reprodução e desenvolvimento dos microrganismos
- Princípios de conservação de alimentos

## 2.3. Formação em Linguiça e Higiene

A formação na transformação de linguiça foi ministrada em duas partes: uma parte prática que consistiu na demonstração das fases do processamento artesanal de linguiça e outra parte teórica que consistiu em demonstrar aos formandos quais as exigências sanitárias desde a saúde do animal, transporte, a higiene do pessoal trabalhador, matadouro, talho a fim de obtermos um produto transformado de qualidade.

A parte prática foi ministrada em primeiro lugar na Cidade de Assomada por uma senhora, hoje falecida, que para além da grande experiência na produção de linguiça com uma experiencia de 37 anos, vem recebendo formações ministradas pelo Ministério de Agricultura.



A parte teórica foi ministrada na sede da Associação de João Garrido e teve como objectivo demonstrar aos formandos que a cadeia de transformação vem desde o animal vivo que deve estar de boa saúde, as condições adequadas de transporte, assim como as técnicas de abate para se poder obter uma carne de qualidade que irá repercutir sobre a qualidade final do produto. A infração de qualquer medida higiénica durante a cadeia de transformação pode trazer como consequência a contaminação do produto, propiciando assim a sua rápida degradação.

Ainda foram informados sobre algumas doenças veiculadas através da carne.

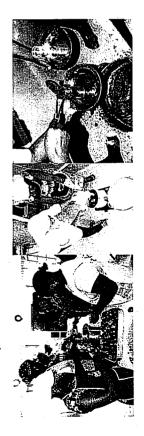
# 2.4. Formação em transformação de papaia e tomate

A formação na transformação de papaia e tomate foi ministrada em duas sessões intercalada pela de transformação de linguiça realizada na Cidade de Assomada no dia 09 de Dezembro de 2008.

Participaram 10 mulheres da Associação João Garrido no curso que durou dois dias sendo dividido da seguinte forma: Dia 08 – Produção de Doce de Papaia. Neste âmbito foram produzidos 4 tipos de doces de papaia verde diferentes: a) doce de papaia ralado seco - b) doce de papaia tiras seco (aranha) - c) doce de papaia em tiras com calda e por último d) doce de papaia ralado com molho. Os doces foram embalados seguindo dois tipos de tratamentos: uma embalagem esterilizada e a outra não. O objectivo desse experiencia foi de mostrar as formandas a diferencia nos resultados obtidos uma vez que os procedimentos de transformação e regras de higiene são devidamente observados e quando não, o que acontece.



Dia 10 – Produção de Calda de tomate



Nesse procedimento foram escolhidos 20 kg de tomate maduro. O referido tomate foi pesado em cada etapa para no fim se fazer a estimativa do rendimento do mesmo após a transformação. Da mesma forma foram utilizados dois tipos de embalagens: uma esterilizada e a outra não.

# 3. Questões sobressalentes do atelier de follow-up

Dois meses mais tarde, em Fevereiro 2009 as formandas se encontraram de novo com os formadores para avaliar a validade dos produtos produzidos em Dezembro de 2008 e os resultados obtidos foram os seguintes:



#### Papaia:

A papaia embalada no frasco não esterilizado, dois meses depois apresentava pequenas marcas de deterioração contrariamente a outra embalagem (esterilizada). No primeiro caso constatou-se que a cor do produto começou a sofrer alterações (cheiro e cor). O que indica que esse produto não deve permanecer no stock durante período superior a 1 mês enquanto o outro pode durar um ano.

#### Tomate:

No caso da calda de tomate, o produto a embalagem não esterilizada também mostrou uma ligeira mudança de cor tendendo ligeiramente a preto. No obstante, o cheiro do produto ainda era bom e apresentava um bom aspecto; isto deve-se fundamentalmente a presença de sal e vinagre que contribuem para a sua conservação e ao cuidado tido durante a produção.

A outra embalagem, esterilizada, apresentava um aspecto melhor, cor viva e um cheiro característico do produto bem elaborado. Sem sinais de deterioração. O que indica que ainda poderá durar mais tempo.

No final do exercício, a **conclusão que se chegou** é que os produtos devem ser devidamente embalados se se pretende garantir uma melhor conservação e longevidade.

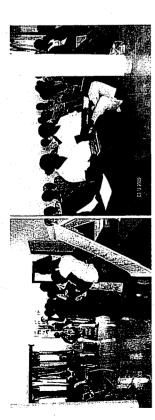
Em termos de custo, também verificou-se que no caso do tomate, perde-se muito peso do produto durante o processo de transformação por causa dos desperdícios e que não é económico transformar o tomate quando o seu custo é elevado e muito menos comprando-o no mercado para transformar a fim de vender, a não ser que seja para produção própria.

Em termos de aproveitamento por parte das formandas notou-se um grande interesse por parte das mesmas uma vez que pouco tempo após a formação os conhecimentos adquiridos durante a formação já começaram a ser implementados em casa e na Associação. Tudo leva a crer que futuramente haverá pouca perda de produtos, sobretudo a papaia e o tomate, em São Domingos.

# 4. Questões colocadas pelas outras Associações durante o

#### Seminário

O seminário realizado no dia 12 de Fevereiro de 2009 teve como objectivo que a Associação de João Garrido que já tinha iniciado a execução das actividades no quadro de implementação · do projecto-piloto "Bacias Hidrográficas da ilha de Santiago" nomeadamente de formação apresenta-se às outras Associações do concelho, os primeiros resultados obtidos após os 5 dias de formação nas diversas vertentes: Administração e Marketing, Higiene dos alimentos, transformação de linguiça e talho e transformação de tomate e de papaia.



As mulheres da Associação de João Garrido vieram com produtos feitos durante as sessões de formação a saber:

Doces de papaia

- Tomate em calda
- Linguiça mas também muito "know how".

As apresentações feitas pelas mulheres suscitaram muitos debates e perguntas interessantes, tendo despertado o interesse das outras Associações em receber do género das ministradas em João Garrido, como revelou a diferença existente em termos de procedimento de produção de doces caseiros feitos em suas casas e o método ensinado na formação.

As questões mais levantadas foram relacionadas com:

- · O procedimento de produção de calda de tomate;
- A forma de conservação da calda de tomate;
- A inexistência das embalagens no mercado;
- Certeza da validade do produto;
- Os custos de produção e o mercado;
- A quantidade de carne que é necessária para rentabilizar a produção de linguiça e respectivos custos e lucro;
- A falta de aplicação do Marketing em vários casos levando a perda de produtos, quando o cliente no constitui o centro do negócio;
- A formação em Pequenos Negócios como actividade praticada por várias mulheres membros das outras Associações e que carecem de conhecimentos nesse domínio;
- Os desperdícios de tomate são várias vezes destinados ao consumo animal quando há do excesso de produção.

### 5. Recomendações

- Ficou recomendado que se fizesse um levantamento das necessidades de formação existentes a nível das diferentes Associações no sentido de se ver a possibilidade de se elaborar um plano de formação geral para todas as Associações;
- Recomendou-se que a Associação João Garrido deveria estender as produções para outras culturas tais como a Abóbora, batata doce...
- O cálculo dos custos de produção e colocação da margem de beneficio devem acompanhar qualquer empreendimento levado a acabo pelos praticantes de pequenos negócios.

#### 6. Avaliação

Em termos de participação, as formandas tiveram um desempenho de quase 100%. As 10 formandas foram assíduas a todas as 5 formações ministradas. A única ausência foi verificada no "follow-up" em que faltou um pessoa e no **seminário** aonde faltaram duas pessoas.

## <u>Quadro das Avaliações do formador de Administração e Marketing e de Higiene</u> <u>Alimentar</u>

				·	.,					_
Dia 05	ω		\	6	\	0	ω			
Dia 04	10	0	0	10	0	0	6	-	0	
	0	①	3	<b>③</b>	①	3	0	①	3	
		3			GRUPO			CURSO		

É de se lembrar que as formandas são domesticas na sua maioria e mulheres chefes de família estando algumas delas estudante em curso diurnos ou nocturno.

A avaliação foi feita diariamente e o métodos de avaliação utilizados foram o humorómetro no caso das formações de Higiene Alimentar e Administração e Marketing e de ficha de perguntas com pontuações no caso de transformação de produtos e talho.

Relativamente a avaliação dos formandos pela formadora de transformação os resultados obtidos foram os que se ilustram no quadro a seguir.

Quadro 1 -- Avaliação das formandas pela formadora.

	Designação	<b>-</b>	7	က	4	က
0	Demonstração de conhecimentos pelo formador			×		×
15	Interesse dos assuntos abordados			×		×
10	Nível de comunicação			×		×
10	Capacidade pedagógica			×		×
	Apoio aos formandos			×		×
	Motivação desencadeada nos formandos			×		. ×
	Apelo dos formandos à participar			×		×
	Assiduidade do formador			×		×
	Método de formação utilizado			×		×
	Actividade desenvolvida			×		×
	Desempenho global do trabalho do formador			×		×
- !						

Os resultados obtidos no quadro acima ilustrado mostram que, de uma maneira geral, as formandas tiveram a mesma opinião relativamente a formação sobre o talho e a produção de linguiça.

Relativamente aos comentários formulados pelas formandas, é de grande importância os conhecimentos adquiridos no processamento de tomate e no talho, que são conjuntamente produtos cuja formação receberam pela primeira vez.

As formandas solicitaram mais formações nomeadamente na transformação de mancara que á um produto altamente produzido no concelho.

Relativamente a carga horária as formandas acharam que pela importância o tempo foi muito curto e que deveria se organizar mais formações do tipo; por sua parte elas estão dispostas a participar.

## PROGRAMA DO WORSHOP

## SÃO DOMINGOS 09 DE FEVEREIRO DE 2009

٦	s E	!						S.										es Se		_			Si		
Objectivos	Ressaltar as questões chaves ministradas na	formação		Ver as mudanças no	produto e a	importância de uma	boa conservação	Ressaltar as questões	do mercado				Garantir a	sustentabilidade da	actividade.		Cumprimento das	normas para melhores	resultados	Divulgação da	experiencia a outras	Associações	Apresentar sugestões		
APRESENTADOR	Cornélia e Albino			Formandas,	Participantes, Cornélia	e Fernand		Formandas,	Participantes, Albino e	Fernand			Formandos, Albino,	Fernand e	Participantes		Fernand			Fernand			Angela, Mina e Eneida		
ACTIVIDADE	Resumo dos aspectos	formação	Intervalo para lanche	Discussão sobre os	resultados obtidos	com os produtos		Comentários do	formador	relativamente a venda	e mercado dos	produtos	Análise dos custos de	produção e Margem	de lucro	Almoço	Apresentação dos	draft do manual		Anúncios do	seminário		Comentários por	parte da equipa de	DGASP e JICA
HORA	00-00-	00:00	10:01 - 10:30		70.07	10:31 - 11:00				11:31-11:45				11:45-12:30		12:31-13:00		13:00-13:10			13:10-13:20			13:21-13:30	

## PROGRAMA DO SEMINÁRIO

## SÃO DOMINGOS 11 DE FEVEREIRO DE 2009

HORA	ACTIVIDADE	APRESENTADOR	Objectivos
	Vista da unidade de	Zilca e Filomena	Dar a conhecer os trabalhos de
	produção de João garrido		João Garrido e a experiência
08:30 - 08:80	por membros de outras		acumulada assim como a
	associações vizinhas		importância e os benefícios da
			formação.
	Apresentação da	Presidente da	Problemas de períodos de
09-00 - 09-30	experiencia de João	Associação e	produção, consumo e preço dos
	Garrido em termos de	possuidores de áreas	produtos e perdas pós colheita.
	produção agrícola	agrícolas	
	Apresentação das próximas	Fernand Olende	Informar sobre a organização dos
-	actividades do projecto em		próximos eventos por parte da
09:31-10:00	termos de comercialização		Delegação e o monitoramento das
	e necessidade de juntar		actividades pela Delegação e
	produtores		técnicos implicados.
10:01 - 10:30		Intervalo para lanche	9
	Apresentação dos	Formandas do grupo	Partilha de experiência com
10.31 - 11.00	resultados da formação	de João Garrido	outros membros e associações e
2000	pelas formandas da		líderes
	Associação de João Garrido		
	Comentários do formador	Formadores: Albino e	Despertar o interesse das outras
	relativamente a venda e	Cornélia	Associações e alertar
11:31-11:45	mercado dos produtos		relativamente aos aspectos a
			terem em conta quando tal
	- 748-5		empreendimento é levado a cabo.
	Considerações gerais por		Comentários pertinentes sobre as
11:46-12:00	parte da equipa de DGASP,		actividades, o projecto e a
	da Delegação e da JICA		execução das actividades futuras.
12:01-13:00		Almoço	

Feb. **YEAR 2009** Feb.,12 Feb.,09 Dez., Dez., 09 YEAR 2008

., Dez., De 08 Dez., 05 Dez., Administration and Marketing Processing activities Tomato pure Workshop Hygiene Papaia Jam End report Sausage Seminar

Anexos.

Timing de execução das actividades

#### LIST OF PARTICIPANTS ON THE SEMINAR

#### Febrayry 12, 2009

#### Leaders/association

ZAE	Localidades	Presidente	Secretário	Contabilista	Outros	
IV.	Rui Vaz	Monica Sofia G. de Oliveira (Sub	Melita Correia Moreno (sub)	Natalina A. Frederico	Joseph Doliginow (Peace Corps)	
III	Água de Gato	Anastácio Borges	Paulo Borges Gonçalves Tavares	Constantino M. A. Semedo		
III	João Garrido	Maria Teresa Coreia Mendonça	Marlene Gertudes Santos Ramos		Arlete Zenaida L. Gonçaves (a)	
		(Vice)			Maria dos Reis B. Mendonça	
			}		Filomena Margarida B. Mendonça	
		·			Maria das Dores Barreto Tavares	
					Guelise Adérita Gonçalves	
				<u>-i-</u>	Francisca Oliveira	
III	Lagoa	Cristiano Mendes Ferreira		Olivia Almeida		
				Varela(tesoureiro)		
II	Milho Branco	Maria Aline Santos Alves	Ana Celestina Andrade Sena	Filomeno Tomás Rodrigues		
				Monteiro	<u></u>	
II	Praia Formosa	Pedro Mendes Gonçalves	Maria Leal Tavares	Ernestina Moreno Carvalho	Domingos Dias da Rosa Pina	
**					(Pres.Assembleia)	
II .	Portal	Ana Rita Varela Monteiro	Catarina Helena Varela Monteiro	Virginia Ferreira Mendes		
**				(tesoureira)		
II	Achada Lama	Renato Mendes Carvalho	Maria Gracinda S. Barros	Olímpio Sanches de Barros		
1	Baía	Felismino Barros Martins		Edmundo Gabriel Semedo		
T	A-lI- D-I :	D : 1		Martins		
1	Achada Baleia	Regina Mendes Pereira		Ana Moreno Gonçalves	Danilo Fernandes Vieira (tesoureiro)	
1	Praia Baixo	Honorata Pereira Moreno	Isabel Moreno Pereira	Elisabete Ferreira Semedo		
				(tesoureiro)		
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
III	Mato Afonso		Aldina Cardoso Freire (Sec.Pres.	Edmina Longo Montaire	Filomene Tomas Rodrigues Monteiro	
				Edmira Lopes Monteiro	r nomene Tomas Rodrigues Montero	
	12	11	Marisa Pereira Correia (Sec. Ass.			10

Exchange experience in term of processing food production with others Associations

#### ANNEX H REPORT OF AGRICULTURAL SUPPORT SERVICE

IMPLEMENTATION OF PILOT PROJECT"RESTRUCTURE OF MARKETING CHANEL" IN THE SÃO DOMINGOS MODEL WATERSHED IN THE STUDY ON INTEGRATED RURAL DEVELOPMENT IN WATERSHED OF SANTIAGO ISLAND IN THE REPUBLIC OF CAPE VERDE

Report of Achieved Activities (October 2009 -- February 2010)

February 2010

The Consultant, Albino Silva Moreira

#### 1. Summary

Majority of farmers in Cape Verde sell their agricultural products through self access to retail markets, and no perfect instance exists for collective marketing activities of agricultural products. There is also no public information service for marketing agricultural products in Cape Verde. Therefore these farmers are expected to reinforce their bargaining power in price negotiation so as not to take any disadvantage in selling agricultural products. In addition, gathering of the agricultural products would promote diversification to the processing industry.

In this program, trial-and-error approach rather than the pilot-project approach based on training is initiated to find out the best way for the achievement of the above objectives. In detail, monitoring data for a given period shall be compared to identify superiority in cooperative marketing activities between two assigned groups; one is working on collective marketing system of agricultural products, while the other is working individually as is conventionally done.

#### 2. Introduction

Through this current report, it is intended to present, in a synthetic form, the achieved activities in the context of the implementation of the pilot-project titled ""RESTRUCTURE OF MARKETING CHANEL" fitted in the S. Domingos Model Watershed in the study on integrated rural developement in watershed of Santiago Island in the Republic of Cape Verde.

Having initiated with the contacts of the farmers of João Garrido - S. Domingos, since mid September 2009, aiming at the sensibilisation of the same of the importance of the project, having in mind the benefits expected of it, by the farmer and the community in general.

Various were the attempts made, for the accomplishment of meetings, some of which that without success due to poor adhesion of the public target, to be able to finally reunite a group of about 22 farmers, who will take up the responsibility upon themselves to participate in the project, convinced that the same will make a proportionate useful experiences for them for the improvement of their lives, by the attainment of the happening major revenues and the application of new methods of commercialization of their products.

#### 3. Objective

The main aim of this project is to study the possibilities of introduction of a new methodology of sell of the agricultural products (tomato) produced in the zone of João Garrido to the market, that could permit, in a way, the reduction of the costs of commercialization, and, on the other hand, increase the capacity of bargaining and the exchange aiming at increasing the price of sells and consequently, the margin of profits.

It is intended still, through the achievement of the activities, supported in the new methodology – division of two groups of farmers, responsible, respectively by the individual sell and by the collective sell – whose outputs will be presented to the same, in a meeting of evaluation achieved, to the effect, verifying unto the point whereby the

participating farmers will be willing to adopt a new methodology, after the end of the pilot-project

## 4. Situation Before the Project

contacts with the farmers, there wasn't any information or experience relatively to the demands of the market, concerning the existing competition at the market level. In the same way, nobody knew of the rules of bargaining which could help reach high outcomes in the sell of their products, and impose the prices to the buyers and As at the moment of the beginning of the project, with the achievement of the first

On the side of the buyers, also the situation is not different. Or better still, there is no the price of the products. Only the final consumers have the notion of the competitive aspect of the market, and choose the price more advantageous when it is addressed existence of any articulation of the same, in the sense of preventing the increase of to the point of sell.

## 5. Activities Achieved during the project

In the pilot-project conjoint action is foreseen, as to be:

- collective sell for the increase of the profits of the farmers and, consequently, in · Meetings of sensibilization on the importance of the implementation of the the improvement of their condition of life.
- privileged the following general Contents: Ideas on the costs strategy of bargaining close to the market introductions of, organization-operation, agro-products distribution, business operation, accounting record, (production and commercialization); Formation in the Marketing, Selling and Previous Study of the farmers' profile by the consultant/Lecturer Providing ACB members with training on collective marketing system of agrosales route (development), bargaining power (advantage of scale). product,
- Creation of two distinct groups of villagers, one of the groups keeping the mission of delivering their products to one centre of sells, while the elements of the other group continues to sell individually.
- The both groups are coordinated by one manager who does the registry i) of the quantity of the products sold ii) of the price
- Setting simple standard for quality (grade and size) of agro-product

vary in accordance with the quality and size. The establishment of standard that categorizes agro-product according to quality and size can contribute to smooth transaction of marketing. For the project, two categories of products were considered: in the meeting realized with farmers they learned that the value of agro-product must the Grade A and the Grade B.

# Practice of management of collective marketing method

The ACB members start to practice tomato marketing through trial-and-error, from October to December under the instruction of the consultant of JICA TEAM and the consultant

The practice period would be set for 2 months -from October to December 2009 -- but the farmers start giving the product only in November middle, the date they collected the tomato.

# Monitoring with DGASP officers and extension officers of MADRRM and

All the activities concerning collective marketing process, working time and account monitoring of the other group performing the conventional and individual marketing were monitored to supervise and support the activities by the consultant. Similarly, nad been done through checking their record of daily sales.

## Workshop (with) for the activity evaluation."

The objective was to judge the applicability by joint members themselves and to n the workshop, the JICA TEAM and the consultant presented the achievement of collective marketing trial in the comparison with the conventional marketing.

discuss about the difficulties they faced on the activity and the way to solve them, and to clarify that other products can also be included in the collective marketing method.

The farmers recognized the advantages in the collective marketing and they start to discuss the possibility to enter a processing-industry with the use of agro-products assembled by the collective marketing system, because all the agro-products cannot oe marketed satisfactorily.

# 6. Program of the Workshop and of the Seminary and the list of participants

## 6.1. Workshop of 21 and 22 October 2009

#### 1° Day - 21/10/09

9.00 - Reception of the participants

the of approach to the market, their advantages and inconveniencies" - Dr. Alino Barros Management/Commercialization of the agricultural products - Strategies 9 "Introduction Theme the ō Presentation

10.45 - Coffee Break

11.00 - Discussion

horticultural products – Analysis of practical cases presented by the participants - Dr. Alhino Moraina 12.00 - General Ideas about accountancy - costs of commercialization of Alirio Barros/Dr. Albino Moreira

13.00 - Lunch

13.30 -Division of groups (by sorting): Group I - Individual Selling; Group II -Collective Selling

14.00 - End of the first day of the works

#### /2<sup>nd</sup> Day - 22/10/09

9.00 - Reception of the participants

9.15 – Presentation of the Theme II: ""The marketing as well as new approach to the management close to the market" – Dra Eunice Silves

10.30 - Coffee Break

10.45 –Conclusion of the presentation of the theme  $\rm II$  – Simulation of a practical case inspired in the experience of the participants

12.45 - Lunch

13.30 -Refreshment on the contents of the themes ministered in the workshop - Dr. Albino Moreira

14.00 - Closure of the Workshop

## 6.2. Workshop Evaluation - 27/01/10

9.30 - Opening of the Meeting - Dr. Albino Moreira

H 9.45 – Enlightenment on eventual doubts by the lecturers – Dra. Eunice Silves e Dr.  $\omega$  Alfrio Vieira Barros Alírio Vieira Barros

10.15 - Coffee Break

10.30 – Presentation of the outcomes of the activities – Mr. Sako and Dr. Albino Moreira

11.00 -Discussion by the participants

12.30 - Lunch

13.15 - Conclusions

13.30 - Closure

## 6.3. List of Attendance - Workshop and Seminary

Nr.	Nr. Name	Workshop Workshop Seminar	Workshop	Seminar (27/01/10)	Dessimination Seminar
	-	(21/10/09) (22/10/09)	(22/10/09)	(22)	(09/02/10)
<u>~</u>	Nelson José Tavares	×	×		
	de Jesus				
2.	Maria Teresa Correia	×	×	×	
	M. Rosa				

Г	T																	•											Ţ	
							ŀ						:																	
										×		×	×							×		×								
				÷							. [																,			
																													İ	
×	×		×	×	×	×			×	×	_	×	×		×					_ <u> </u> ×	×	×	-	×	×		×	-	4	
×	×		×	×	×	×	×	<	×	×	_	×	×		×		X		×	×	×	×		×	×	-	×	×	4	×_
																					Ì									
																							ŀ							
×	×		×	×	×	×	_		×	×	-	×	×		×		×		×	×	×	-	+	× _	×		×	ļ .	4	
Ferreira	Sanches		Arlete Zenaida Lopes Gonçalves	Maria	David	Cabral	Monteiro		Monteiro	Mendes		Adérita	Gertrudes		Oliveira		Pedro		Ricardo	Matias Lopes Pereira	ego	Maria	- 1	<u>-</u> :	Miranda		Margarida	Miranda		Manuel
	San		da L	alho			M	2	Mor	Me		Ϋ́	Sertr	SOS	ō		ப	əira	Ric	S Pe	Sem		Suop.	ade.	Mir		/larg	Mir	1	ina Ma
Ξ̈́,	, e	10	enai es	Car.		Jorge			o vare	က္ည		9	3	San	g	sə/		Ferr		000	bes		Menc	Andrade			a l			de P
Clarice da Veiga	Cesaltina	Tavares	Arlete Zena Boncalves	Leonilde I Varela Carvalho	Amilton	J!	Monteiro	2 g	Filomeno N Pina Tavares	Jeremias	Monteiro	Evelise Goncalves	Marlene	Santos Ramos	Francisca	Gonçalves	António	Santos Ferreira	Paulo	las L	José Lopes Semedo	Eugénia	S	9	Arlindo	Varela	Filomena M B Mendonca	Pascoal	Varela	Victor Pereira de Pina
Cla	Ö	Ta	Arte	Lec	Am	José	Mo	Sena	등류	Jer.	Š	M G	Mai	Sar	Fra	Ö	Ant	Sar	Paulo	S E	Soc	EU.	Bar	Inës Furta	Arlii	Var	Filo	Pas	\ar	Victor Pereir
က်	4		5.	6.	7.	ω.	6.	·	10.	7.		72.	13.		14.		15.		16.	17.	18.	19.		20.	21		22.	23.	Č	24.
				************		•			•										-						·	المسل				

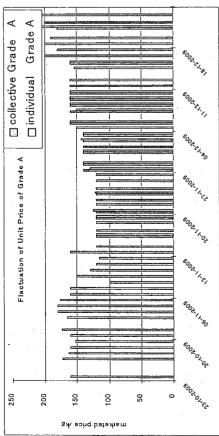
X = Presence	

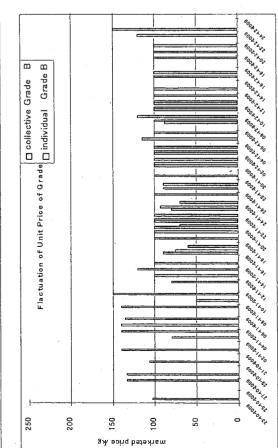
#### 7. Outcomes

## 7.1. Datas referred to the sells

### 7.1.1. At prices level

The following graphs represent the evolution of the price of the sell of tomato (Grade A Grade B), of the two groups. It is not practically noted any difference between the two groups, what is to deduce the competition factor did not have the necessary weight, or better still, there was no desired exchange at the bargaining level.





### (Group A + Group B) 7.1.2. At level of the weight

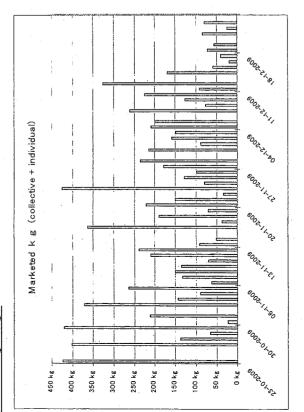
			кg	re		kg.		Ř.		kg		Г	kg			۲ğ			ķ	
D		25	0	Novembre	н	0	ω	150	15	0		22	34		29	0		9	0	
	-		kg			kg		kg		kg		-	кg			kg			kg	
w		24	0		31	212	7	134	14	52		21	151		28	235		R	199	
-	re		kg			kg		ķg		kg			kg			ъ¥			kg	
S	Octobre	23	424		3.0	24	9	63	13	93		20	221		27	178		4	209	
						kg.		kg		kg			kg			kg			kg	
α					29	420	2	264	12	238		13	7.0		26	66		m	149	
			•		3	кg		кg		kg		_	ž			kg			λg	
o o					28	99	4	91	11	210		18	190		25	129		2	158	
						kg		kg		kg			kg			kg	e)		kg	
H					27	138	м	144	10	7.0		1.7	38		24	80	Decembre	П	9.0	
						kg		kg		kg			kg			kg	ı		kg	
ß					26	402	2	371	6	137		16	362		23	425		3.0	215	
,	,							_			'			Į.						

		_			
	0 kg			0 kg	
29	0		9	0	13
	kg			kg	
28	235 kg		R	199 kg	12
	ρχ			P, P	
27	178 kg		4	209 kg	11
	РХ		-	kg	
26	99 kg		٣	149 kg	10
	kg			ž	
25	80 kg 129 kg		7	158 kg	6
_	۲g	ω		90 kg	
24	80	Decembre	П	9.0	8
_	kg			kg	
23	125 kg		30	15 kg	7

0 kg	20	0 kg	
326 kg	19	56 kg	
93 kg	1.8	72 kg	
224 kg	17	40 kg	
127 kg	16	20 kg	
77 kg	1.5	60 kg	
260 kg	14	169 kg	

4	kg
2	kg 0
23	80 %
22	25 kg
!	1 1

pilot-project which is the quantity. During the contemplated two months by the study, only 6 days were able to take to the market a superior quality for 300kg. Of the 53 days of sell, only 16 days was obtained a quantity of approximately 300kg. The above illustration and the following graph enhance on important aspect of the



#### 7.2. Costs

The happening costs of the activities of sell are as follow: transportation, communication and with the management.

Among the three referred costs, only the referred cost to the management (a manager) is a fixed cost. The others are variables. Depend, above all, on the quantity of the products to be transported and commercialized.

## 10% of Sold Price (Manager Fee, ECV)

			0	ember		0		1.250		0		398		0			0		0		0		
۵		25		Novembre/November	_		8		15		22		29			9		13		20			
S		24	0	Z	31	3.526	7	2.088	14	009	21	1.756	28	3.122		5	3.010	12	4.826	19	940		-
S	Octobre/Ocober	23	6.076		30	384	9	1.008	13	1.512	20	2.476	27	2.406	-	4	2.977	11	1.344	18	1.320		
a	0				29	6.186	22	4.401	12	2.758	19	826	26	1.116		es	2.070	10	3.314	17	029	24	0
Ø					28	1.056	4	1.518	1	2.230	18	2.210	25	1.502	ecember	2	2.204	6	1.828	16	400	23	1.920
F					27	2.110	3	2.520	10	904	17	369	24	890	Decembre/December	-	1.232	8	1,208	15	948	22	490
S					56	6.266	2	5.403	6	2.011	16	3.949	23	4.857	J	30	2.889	7	3.701	14	2.527	21	1.818

	-					
25.847	12.900	38.747	(ECV)	23 Dez:	1 Dez ~	
35.609	56.969 -21.360	56.969	(ECV)	30 Nov:	1 Nov ~	
18.244	-7.360	25.604	(ECV)	31 Out:	23 Out ~ 31 Out:	
balance	cost	Subtotal				

# Test Calculations of Monthly Income of Manager

case 1: Marketing 100 kg everyday

	80	100								
9		2	120	140	160	180	200	220	240	251
٥										
					100					
a		F	-							
-	8.000	10.000	12.000	14.000	16.000	18.000	20.000	22.000	24.000	25.100
				,						
fee(10%)	800	1.000	1.200	1.400	1.600	1.800	2.000	2.200	2.400	2.510
	-580	-580	-580	-580	-530	-580	-580	-580	-580	-580
	_									
Balance 5.	5.720 10	10.920	16.120	21.320	26.520	31.720	36.920	42.120	47.320	50.180

 4.000
 4.400
 4.800

 880
 -880
 -880

3.200 3.600

2.820 -880

2.400 2.800

1.600 2.000

fee (10%)

ECV

Cost

Balance

18.720 29.120 39.520 49.920 50.440 60.320 70.720 81.120 91.520 101.920

16.000 20.000 24.000 28.000 28.200 32.000 36.000 40.000 44.000 48.000

200

220

200

180

160

141

140

120

100

80

ECV/kg

case 2: marketing 200 kg everyday

 	99	QU US		3
mandata i wakanantana mandata wakanana		ļ		A. A.
			*	
		*	\ \	
takka stalinakkunt-umment	y 1820s 2251 2	A A A		
Lippaye - was amandal and amandal	\$ C. T. S.			
1				

269 88 8 ğ

7

case 3: marketing 300 kg everyday

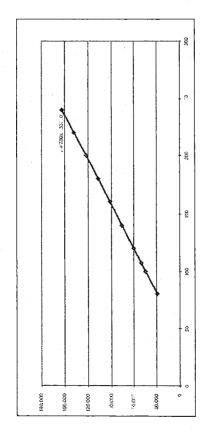
ECV/kg	80	100	107	120	140	160	180	200	220	240
Kg			-		300			:		
ECV	24.000	30.000	32.100	24.000 30.000 32.100 36.000 42.000 48.000 54.000 60.000 66.000 72.000	42.000	48.000	54.000	60.000	66.000	72.000
fee (10%)	2.400	3.000	3.210	2.400 3.000 3.210 3.600 4.200 4.800 5.400 6.000 6.600	4.200	4.800	5.400.	6.000	6.600	7.200
Cost	-1.280	-1.280	-1.280	<b>-1.280 -1.280 -1.280 -1.280 -1.280 -1.280 -1.280 -1.280 -1.280 -1.280</b>	-1.280	-1.280	-1.280	-1.280	-1.280	-1.280
Balance	29.120	44.720	50.180	29 120 44 720 50 180 60 320 75 920 91 520 107 120 122 720 138 320 153 920	75.920	91.520	107.120	122,720	138.320	153.920

			ECV/kg					100	0.				
50.000	60.000 66.000	72.000	Kg	20	100	150	200	250	300	331	350	400	450
6.000	6.000 6.600	7.200	ECV	5.000	10.000	15.000	5.000 10.000 15.000 20.000 25.000 30.000 35.000 40.000 45.000	25,000	30 000	100	35 000	40.000	75
-1.280	-1.280 -1.280	-1.280								2	2000	0000	43.000
		•	400 1 100										
22.720	122.720 138.320 153.920	153.920	104		1.000	1.500	500 1.000 1.500 2.000 2.500 3.000 3.310 3.500 4.000	2.500	3.000	3.310	3.500	4.000	4.500
								-					
			Cost	-380	-580	-780		-880 -1.080 -1.280 -1.380 -1.380 -1.580 -1.780	-1.280	-1.380	-1.380	-1.580	-1.780
			balance	3.120	10.920	18.720	3.120 10.920 18.720 29.120 36.920 44.720 50.180 55.120 62.920 70.720	36.920	44.720	50.180	55.120	62.920	70.720
											,		

unit price ECV 100/kg everyday

case 4:

200 450 400 350 y=171,3x-03593 300 250 200 150 100 20 210:000 180.000 150.000 120.000 90.000 60,000 30,000



case 5: unit price ECV 150/kg everyday

	450	200	6.750	. 084	220
	-	67.5		-1.780	129.220
	400	60.000	000.9	-1.580	114.920
-	350	52.500	5.250	-1.380	100.620
	300	45.000	4.500	-1.280	83.720
150	250	37.500	3.750	-1.080	69.420
1	200	30.000	3.000	-880	55.120
	187	28.050	2.805	- 880	50.050
	150	22.500 28.050 30.000 37.500 45.000 52.500 60.000 67.500	2.250	-780	9.620 23.920 38.220 50.050 55.120 69.420 83.720 100.620 114.920
	100	7.500 15.000	1.500	-580	23.920
	50	7.500	750	-380	9.620
ECV/kg	Kg	ECV	fee(10%)	Cost	balance

9.000

8.000

7.000

6.000

5.000

4.000

3.000

2.620

2.000

1.000

fee (10%)

-780

-680

.580

-380

Cost

-1.280

-1.780

-1.580

90.000

80.000

70.000

50.000 60.000

40.000

26.200 30.000

20.000

10.000

ECV

81.120 101.920 122.720 146.120 166.920 187.720

57.720

50.440

36.920

16.120

balance

450

4 00

350

300

250

200

150

131

100

20

¥.

ECV/kg

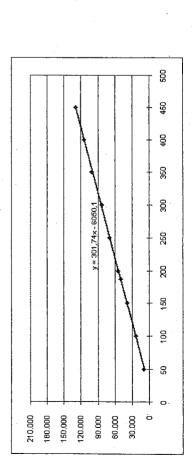
unit price ECV 200/kg everyday

case 6:

200

		y=431,68x-6010,7				August and a second		10 SE	
					1	Burker A		(Q)	
							7	<b>5</b>	
# 8	and the	(E24) (Sp.	188	10.55	100	į	1	2	

These simulation can show how the farmers can decide about the payment for the manager services, depending on the quantity and the price of the products to be sold.



## 7.3. Interview about the impact of the pilot project

## 7.3.1. First Interview with detailers

	Answer	ops
Filo -	For me, the Project is very good. Quality, quantity and frequency are	
9948009	good. The only problem I can see but cannot understand is the	
	reason why they could not continue to do the sell for the	
Nola	The project is very good. And the product presents good qualities.	
9844694	However, if the damaged products could be separated the	
	negotiation would be better.	
Chila	The project is very good. No problem in selling, because the products	
9884639	are good. I don't see anything in the project they can change to be	
	better	

## 7.3.2. 2nd Interview with detailers

Filo	Yes.				I don't know							could buy it	S.	Domingos,	but the price.	would be less						cannot pay	their	transportation	-	To buy in S.	Domingos	
Vitalina	Н	farmers from João Garrido	are my main	sellers	I don't know							I can pay the	man who	transports the	products from		market, and	support the	cost	entering the	market	1 don't know	-		tation	-		
Chila	Yes, I do.				Quantity can	oblige her to sell	to different		she wants to	keep good	relationship with											I don't know				I can buy it in S.	Domingos but the	
Nola	Yes, I do.				She was	looking for	the best	price				I don't know		-								Vm ob b'l	best. May be	l'd ao	João Garrido	To buy	directly from	
Question	Did you want to buy tomato	from João Garrido every day			Marlene negotiated tomato	with different retailers. Do you	know why?					What can you do to buy		every day?								If you can provide	ion at a bett	vou could buy all the products.	What do you think about that?	If you desire to buy the		

## 7.3.3. Questions/answers from the farmers

### 7.3.3.1. Individual Marketing

Q. A:? Do you know anything about collective group?

Nome	Answer	Obs
		}
Victor Manuel		
António Sena		
Clarice Veiga	I think the Project is very good. The	
	collective group offer more advantages	
***	than the individual. No cost with	
	transportation and we save the time.	
Ariete Zenaida		
José Jorge	The Project is good. But I know that	
	some collective marketing members did	
_	not agree with the difference between	
	the quantity (kg) given to Matlene and	
-	the quantity the buyers accepted.	
	Before the project I sold sometimes in S.	
	Domingos, but I had to sell in Praia	
	because I did not agree with the	
	conditions (price) defined by buyers in	
	S. Domingos.	
Inës Furtado	I don't know the conditions collective	
_	marketing worked. For me, being in the	
•	collective or individual marketing is the	
	same. I have my fixed clients.	
Arlindo Varela	The Project is good. But I know that	
	some collective members did not give all	
	their products to Mariene. Maybe they	
	did trust well in the collective method.	
Matias Pereira	The Project is very good. Collective	
	marketing is better. Face to face we'll	
	talk about that, maybe in the workshop	
	The second secon	

7.3.3.2. Questions to the collective marketing

OBS			Absent			-	
4. Why did you join the Project?	To obtain more information	I can save time		More profitable, save time and less costly		Less costly	Less costly and I can save time
3 Do you know what the community members think about the project?	Good impact. The community believes in the project.	Some people like and others people do not agree because they don't trust the project. They think that they ca not receive their money back in collective marketing.		Some people like and others do not agree because they don't frust the person who sells the products. But more	uld join infon project	Good, Some people who didn't participate wanted to join when they heard the advantages	l don't know.
Question 2 What's the difference between the former price and the	The price was higher.	The price fluctuated		This year we get the best price		The price fluctuated	The price fluctuated The price
Question 1 – How did you self your products before?	My wife.	In Praia		in Praia		In Praia	In Praia In Praia
Farmers	Filomeno	Ma Teresa Mendonça	O	Jeremias Monteiro		Amilton	José Semedo Filomena

## 7.4. Manager Report (collective marketing)

According to the Manager's report, in the beginning she faced problems in selling. From her view, it's not easy to understand the detailer's attitude because they try always to fix the price they want to buy the products, avoiding to negotiate the best price.

In addition to the fact she had no experience in selling before the project, she affirms the sellers must first of all be trained for this kind of work.

However, the went gaining experience while she negotiated, and at the end felt satisfied with the outcomes and enthusiastic to come back to accomplish the same tariffs in future projects.

# 7.5. Evaluation done by the participants on the lecturers and on the project

To be able to evaluate the performance of the lecturers and the performance of the project and their activities, an evaluation was made through the anonymous document that, through the items "very satisfied", "satisfied", and "unsatisfied", the participants can evaluate.

- The performance of the lecturer of the Management and of the Accountancy, Dr. Alfrio Barros;
- The performance of the lecturer of Marketing and Sales, Dra. Eunice Silves

 The Global performance of the project (Organization, activities achieved and outcomes achieved)

All the participants evaluated these items with "very satisfied" (100%).

### 8. Conclusão/ Conclusion

In spite of the initial constraints, in convincing the farmers on the advantages of the project, aiming at motiveting them to participate, the attained outcomes with the achieved activities are highly satisfactory.

In a way, the number of the participants in the project correspond to the foreseen pilot project, and the interest demonstrated by them, either in the workshop or in the seminaries, either in the supply of the products (collective group) or in the availability of data (Individual Sell), attests that the main purposes of the project were acquired.

On the other hand, the outcomes of the achieved interviews with the main interviewers in the process of sells (farmers, retail sellers and managers) demonstrate, in an equivocal manner the positive impact of the project, according to the evaluation done by them.

Of the daring outcomes of the occurred discussion in the workshop of evaluation, it remained obvious that the participants are going to continue with the ideas understood with the activities achieved, through the constitution of one sell centre which ought to function in the pattern achieved in the pilot project, but embracing different types of agricultural products.

In effect, the intention of coming together manifested, very soon, so as to analyze, in collection, the better form of being organized. One of the aspects that they intend to analyze will be the forms to compensate the Manager for the works of bargaining and sells achieved. Or better still, will be a fixed salary, or then will be by percentage.

It's the report.

Albino Moreira Sénior Consultant -

20

#### ANNEX I REPORT OF RATIONALIZATION OF MARKET DISTRIBUTION

ESTUDO SOBRE O DESENVOLVIMENTO RURAL INTEGRADO DAS BACIAS HIDROGRÁFICAS DA ILHA DE SANTIAGO - REPÚBLICA DE CABO VERDE IMPLEMENTAÇÃO DO PROJECTO-PILOTO DE CAPACITAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES DE AGRICULTORES E A MELHORIA DA EXTENSÃO RURAL NA BACIA HIDROGRÁFICA MODELO DE SÃO DOMINGOS



#### RELATÓRIO

JICA/ DGASP - Componente Extensão Rural

CABO VERDE - Ilha de Santiago

Praia, Fevereiro de 2010

#### Índice

	Temas	página
~	Introdução	_
1.1	Enquadramento Geral	. •
1.2.	Caracterização da bacia hidrográfica de São Domingos	<i>හ</i>
2	Actividades do projecto	7
2.1.	Formação dos líderes comunitários	
2.2.	Encontro e troca de experiencias entre os líderes das associações	20
	comunitárias da bacia modelo	
2.3.	Visita de intercâmbio a outras associações e comunidades	37
2.4.	Restituição das visitas de campo	49
2.5.	Formação dos animadores (extensionistas rurais)	57
2.6.	Produção do Manual do animador rural	67
က်	Conclusão	89

16

## ASSOCIAÇÕES DE AGRICULTORES E A MELHORIA DA EXTENSÃO RURAL NA BACIA HIDROGRÁFICA MODELO DE SÃO DOMINGOS IMPLEMENTAÇÃO DE PROJECTOS-PILOTO DE CAPACITAÇÃO DAS

#### 1. Introdução

#### Enquadramento geral 7.7

projecto foi financiado pela Agencia Japonesa de Cooperação Internacional (JICA) no O presente documento corresponde ao relatório da componente extensão rural do projecto de "Implementação de Projectos-piloto de Capacitação das Associações de Agricultores e a Melhoria da Extensão Rural na Bacia Modelo de São Domingos", quadro do "Estudo sobre o Desenvolvimento Rural Integrado das Bacias Hidrográficas da ilha de Santiago na República de Cabo Verde". O Estudo sobre o Desenvolvimento Rural Integrado das Bacias Hidrográficas da ilha de Santiago foi empreendido pela Equipa de Estudo da JICA no âmbito da cooperação de parceria entre o Ministério do Ambiente, Desenvolvimento Rural e Recursos Marinhos (MADRRM) e a Agencia Japonesa de Cooperação Internacional (JICA).

## O estudo teve por objectivos gerais:

I - 2

- 1) Formular planos de acção para o desenvolvimento rural integrado através do estudo de bacias hidrográficas da ilha de Santiago, promovendo a utilização efectiva dos recursos naturais, identificar assim como implementar projectos-piloto,
- 2) Melhorar a capacidade institucional do pessoal da contraparte nacional através de formação durante o decurso do projecto.

No quadro do presente estudo foi considerado a bacia hidrográfica como unidade agro-ecológicas) da ilha de Santiago. Estudos preliminares efectuados entre Janeiro de 2008 e Agosto de 2008, identificaram como bacia modelo a bacia hidrográfica de São territorial de planificação rural, mas considerando ainda os andares micro-climáticos (zonas Domingos. O presente relatório refere-se às actividades efectuadas entre Fevereiro de 2009 e Fevereiro de 2010, abrangendo a bacia hidrográfica de São Domingos. Na componente extensão rural objecto do presente relatório, foram tidas como público-alvo as associações de agricultores existentes na bacia hidrográfica de São Domingos a saber. Rui Vaz, João Garridos, Lagoa, Água de Gato, Nora, Milho Branco, Praia Formosa, Portal/Capela, Achada Lama, Praia Baixo, Achada Baleia e Baía. De acordo com ao Termos de Referencia, anexo ao presente Relatório as associações

fracasso do projecto". Na componente extensão rural, a consciência dos líderes e a associações dos agricultores, constituem elementos muito importantes para o sucesso ou aquisição de habilidades básicas necessárias para dirigir as actividades do grupo será de agricultores, enquanto associações de desenvolvimento comunitário constituem suprimida através da formação. Paralelamente a realização de reuniões de intercâmbio parceiros estratégicos do desenvolvimento rural e, nesta perspectiva, "os líderes das permitem a troca de experiências e perspectivas de desenvolvimento comunitário.

No plano de execução prática, a componente extensão rural do projecto teve os seguintes objectivos: Capacitar as associações de agricultores e melhorar a extensão rural nas Zonas Agroecológicas (ZAEs de I a V) da Bacia Hidrográfica modelo de São Domingos.

O projecto-piloto consistiu nas seguintes metas:

- 1. Capacitação dos líderes das associações dos agricultores;
  - Extensão Rural entre agricultores, e
- 3. Melhoria de Sistema de Extensão Rural

Para cumprir o desiderato das metas propostas durante um ano (Fevereiro de 2009 e Fevereiro de 2010) foram programadas as seguintes acções:

- 1. Formação dos líderes das associações comunitárias da bacia modelo de São Domingos.
  - 2. Encontro e troca de experiencias entre os líderes das associações comunitárias da bacia modelo
- 3. Visitas de intercâmbio a outras associações e comunidades fora da bacia modelo de São Domingos.
- 4. Restituição da experiencia das visitas de campo a outros associados das comunidades na bacia modelo
- Formação dos animadores (extensionistas rurais)
  - Produção de um Manual do animador rural

presidentes, os secretários e os contabilistas ou similares das associações de agricultores e Para efeito do presente projecto foram considerados líderes das associações, desenvolvimento comunitário.

As zonas agro-ecológicas (ZAEs) estabelecidas foram as seguintes:

ZAE IV - Associação de Rui Vaz

ZAE III - Associações de João Garrido, de Lagoa, de Agua de Gato e de Nora

ZAE II - Associações de Milho Branco, da Praia Formosa, de Portal e de Achada

ZAE I + ZAE V – Associações de Baía, de Achada Baleia e de Praia Baixo

### Caracterização da bacia hidrográfica de São Domingos 1.2.

de São Domingos, nasce na zona montanhosa de Rui Vaz, nas proximidades do maciço de Pico de Antónia, onde tem um percurso no andar húmido de altitude a cotas de 800 a 900 de Gato também nasce na base de vertentes íngremes nas proximidades de Rui Vaz e metros sobre o nível do mar, atravessa uma zona de profundos barrancos na localidade de algum alargamento nas localidades de João Garridos, Nora e Variante. O afluente de Água A bacia hidrográfica de São Domingos corresponde ao maior eixo fluvial do Concelho Ribeirão Fundo entre Rui Vaz e Lagoa. Permanece em vales encaixados embora com iunta-se à Ribeira principal a montante de Nora. Entre Milho Branco e Achada Baleia a ribeira de São Domingos, também denominada passado a ribeira teve água corrente durante o ano entre a cabeceira e João Garridos, mas favoreceu a sua captação e abastecimento da aldeia de São Domingos e o campo de Gaspar tem um percurso nas zonas áridas até a foz na baía da Achada Baleia. No sobretudo no percurso do barranco de Ribeirão Fundo, onde a abundância de águas experimental de Nora. A bacia de São Domingos tem uma extensão de 16 Km entre Rui Vaz e Achada Baleia anuais. A população no ano 2000 era de 5.048 habitantes e actualmente existem 12 e abrange uma área de 44,3 km² a pluviosidade varia de Rui Vaz – andar húmido onde pode ultrapassar os 500 mm anuais e Achada Baleia onde não ultrapassa os 300 mm associações comunitárias de agricultores acima referidas. Grande parcela das terras corresponde a achadas áridas costeiras, vertentes íngremes e afloramentos rochosos, nos vales e cabeceiras da bacia e afluentes, no entanto a área cultivada está avaliada em 694 hectares, sendo 594 há de sequeiro e 100 há de regadio. Um aspecto notável desta bacia é o facto de abranger todos os andares micloclimáticos da ilha de Santiago desde o andar árido litoral ao andar húmido da montanha, permitindo uma diversidade de culturas, pecuária, silvicultura e outras actividades económicas típicas da ilha de Santiago. Os andares ou zonas agro-ecológicas apresentam as características abaixo descriminadas: ZAE IV., corresponde ao andar das montanhas está acima dos 700 metros sobre o nível do mar, a pluviosidade também mais elevada. No entanto, tem grandes limitações em água subterrânea para o uso agrícola, prevalece a agricultura de sequeiro dependente das ZAE III, que é a segunda zona mais alta depois da ZAE IV, é largamente praticada a horticultura em parcelas irrigadas próximas aos fundos de vales, tendo como fonte de água as nascentes ou as cacimbas, além da agricultura de sequeiro. ZAE II e ZAE I: Estas zonas são pouco privilegiadas em termos de pluviometria e de águas de nascentes, sendo as únicas fontes de água a escassas chuvas, a água subterrânea e a água superficial acumulada através do sistema de "water harvest"

pastorícia sobretudo em regime extensivo, mas também existem culturas irrigadas nas proximidades da foz no fundo dos vales. A salinização do solo efeito de infiltração ZAE V: corresponde a orla costeira, dominada por achadas muito secas, dominada pelas corresponde a um grande problema local. As pescas correspondem a uma actividade importante em complemento á agrícultura e pecuária.

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos



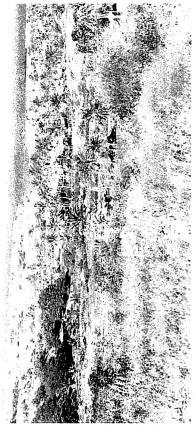


Fig. 2 – Paisagem de andar árido nas proximidade da foz – Bala

Relatório Final

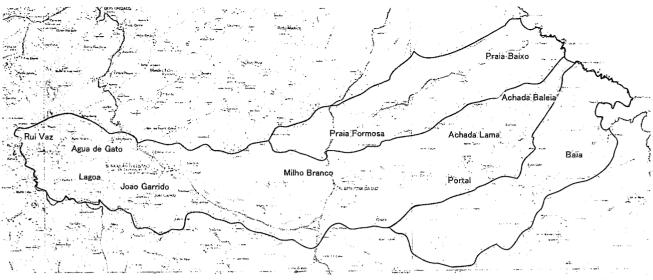
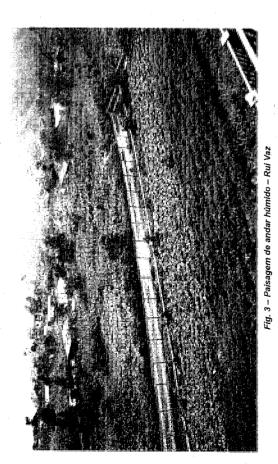


Fig. 5 – A bacia e as localidades do Projecto

#### Relatório Final



Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos



## 2. As Actividades do Projecto

Portal/Capela, Achada Lama, Praia Baixo, Achada Baleia e Baía. No entanto, no decurso do ano de 2009 foi criada uma nova associação a Nora que foi incluída no programa. Os dos líderes das associações de agricultores da bacia hidrográfica de São Domingos, de As actividades da componente extensão rural do projecto foi centrada na formação acordo com os Termos de Referência foram previstas a abrangência de 11 (onze) associações Rui Vaz, João Garridos, Lagoa, Água de Gato, Milho Branco, Praia Formosa, extensionistas rurais da Delegação de São Domingos e os técnicos da ETER - DGASP enquanto responsáveis pelo acompanhamento dos agricultores no terreno forma incluídos

como associações de desenvolvimento comunitário e assinam contratos programas com o As associações de agricultores da ilha de Santiago, foram criada nos finais da década de oitenta do século XX, no entanto, a maioria sãs associações da bacia de São Domingos foram criadas na década de noventa. Na prática as associações de agricultores funcionam governo, ONGs internacionais e financiadores internacionais, nesta base executam alguns projectos de construção de pequenas infra-estruturas rurais, como diques, banquetas, sistema de irrigação, obras escolares, etc. Paralelamente algumas associações têm promovido localmente cursos de formação profissional, concessão de micro-crédito, pagamento de propinas de alunos, etc. A realização de contrato-programas permite às associações uma grande influência na No entanto, existe algum conflito com algumas autarquias que vêm nas associações uma espécie de poder paralelo, com a intervenção do governo central (enquanto financiador dos comunidade, pelo facto de criarem empregos temporários durante a execução das obras. contrato-programas) junto das comunidades com o apoio tácito das associações.

I - 5

introdução de raças melhoradas de gado e modernização do espaço rural. Registe-se que a As associações vêm desempenhando uma grande influência nas comunidades rurais, sobretudo na mobilização de fundos, apoio técnico e inovação do sistema de rega, nível de escolaridade dos líderes e dos associados vem aumentando paulatinamente nos últimos anos.

### Formação dos líderes das associações comunitárias da bacia modelo de São Domingos 2.1.

O programa de formação dos líderes teve por finalidade:

- Melhorar a capacidade de gestão dos líderes das associações através de actividades de formação
- Estimular as actividades das associações através de reuniões de intercâmbios entre os líderes das associações da bacia modelo.

Durante o programa foram previstas a formação de 33 (trinta e três) líderes das 11

Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

identificados o presidente, o secretário e o contabilista. Esta acção de formação foi alargada (onze) associações existentes no arranque do projecto. Enquanto líderes para os técnicos da ETER e extensionistas da delegação de São Domingos.

O Conteúdo do curso teve por base:

- O papel do líder nas actividades do grupo, com destaque para o presidente, o secretário e o contabilista
- (implementação/seguimento) relação com a comunidade, objectivo do grupo de e implementação σ relativos Conhecimentos discussão.
- Conhecimento básico de contabilidade e controle de livro de contabilidade.

O Curso foi realizado em etapas entre Fevereiro de 2009 e Fevereiro de 2010. Segundo as previsões dos termos de referência.

- relacionados com a capacidade de implementação das associações de agricultores e a melhoria de extensão rural nas ZAEs de São Domingos -- Bacia Hidrográfica modelo; Segundo día: generalidades relativo aos líderes dos grupos, animação e a gestão de grupos comunitários; Terceiro e Quarto dias: controle do livro de - 4 Dias em Fevereiro 2009 - primeiro dia: explicação das actividades projecto
- 2 Dias em Fevereiro de 2010 (primeiro dia: revisão de actividades empreendida durante o primeiro ano de operação, seguindo dia: simulação em controle do livro de contabilidade)

nas instalações da delegação de São Domingos. Após a abertura formal os trabalhos se A primeira etapa de formação teve lugar entre os dias 9 e 12 de Fevereiro de 2009, desenrolaram de acordo com o programa em baixo.

Dia	Conteúdo	Animador
9/03/09	Apresentação do Projecto-piloto de Desenvolvimento Rural Integrado e a Extensão Rural na Bacia Hidrográfica Modelo de São Domingos	Engenheiro Augusto Andrade (Delegado do MADRRM)
10/02/09	Liderança, gestão de grupos e fomento do associatívismo comunitário	Engenheira Alcinda Almeida
11/02/09	Conhecimentos básicos de contabilidade e controlo do livro de Contas: revisão das actividades empreendidas durante o primeiro ano de operação	Engenheiro José Gonçalves
12/02/09	Conhecimentos básicos de contabilidade e controlo do livro de Contas: Simulação do Controlo do livro de contabilidade.	Engenheiro José Gonçalves

subordinada ao tema: "Liderança, gestão de grupos e fomento do associativismo O primeiro tema de formação foi animado pela Engenheira Alcinda Almeida comunitário". Na apresentação dos temas a animadora utilizou os seguintes suportes pedagógicos: Data show; Philipe Chartes e texto escrito. A metodología da exposição baseou-se na apresentação em plenária do tema, feita pela animadora, seguida de trabalhos de grupo e apresentação e discussão em plenária. A animadora, Eng. Alcinda Almeira - introduziu o tema com o destaque da importância dos líderes das associações comunitárias nos projectos comunitários. Uma vez que, além de estabelecer boas relações com os membros das associações, devem ser como forma de garantir o desenvolvimento das suas comunidades a curto, médio e longo capazes de promover e estimular, a participação e o engajamento das populações locais,

iniciativa dos seus membros e desenvolvem em função das capacidades destes para se organizarem e trabalharem cada vez melhor, para que possam atingir gradualmente os As associações comunitárias foram definidas como "organizações que nascem por objectivos fixados nos seus estatutos". Seguidamente foram analisadas as regras para o bom funcionamento dos grupos, tendo sido exposto em destaque as seguintes regras:

- Cultura de boas relações interpessoais;
- Confiança;
- Honestidade;
- Respeito mútuo; - Lealdade;
- Diálogo e comunicação eficaz e oportuna;
- Capacidade para uma boa gestão, minimização e resolução oportuna de conflitos;
- Envolvimento de todos os indivíduos e aproveitamento eficaz das suas aptidões e capacidades;
- Promoção do desenvolvimento das capacidades indivíduais e colectivas

A dinâmica de grupo foi definida como: "um fenómeno proveniente da integração e da transformação de todas as energias e forças dos indivíduos que o compõem e que é algo diferente da soma das características pessoais/individuais de cada um dos seus membros". Neste quadro "dentro de um grupo ou organização ocorrem interacções entre os indivíduos, transformando-se o grupo numa estrutura complexa que determina uma

Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

-100 Oile

manifestados de forma indirecta), atitudes e comporfamentos individuais e colectivos que concorrem para o fortalecimento da coesão do grupo, ou, inversamente, escondendo estrutura informal do grupo e provoca reacções (em muitos casos não conscientes e apenas tensões latentes que, se não forem resolvidas oportunamente, poderão, nos piores casos, ocasionar conflitos graves e pôr em causa a própria existência do grupo"

Gonçalves técnico da Delegação de São Domingos do MADRRM. A metodologia de O segundo tema de formação foi subordinado ao tema : Conhecimentos básicos contabilidade e controlo do livro de contas. O tema foi animado pelo Eng. José abordagem do animador baseou-se na comunicação em plenária, seguida de discussão em trabalhos de grupo e restituição em plenária seguida de discussão. O animador começou a sua actividade com a criação de ambiente de diálogo, com a apresentação dos membros presentes e das funções que desempenham nas associações.

como meta de formação o seguinte objectivo geral "Capacitar os líderes das Associações Comunitárias da Bacia hidrográfica de S. Domingos na matéria de contabilidade O animador apresentou o seu programa de trabalhos para os dois dias e propôs numa óptica de desenvolvimento sustentável e integrado das bacias hidrográficas"

Desses objectivos geral propôs os seguintes objectivos específicos:

- Melhorar o conhecimento dos líderes das Associações a nível de contabilidade;
- Ter no final desta formação os líderes das Associações Comunitárias da Bacia de São Domingos com nível de conhecimento no domínio da contabilidade.
- Manter a contabilidade das Associações Comunitárias em dia, "updade" eficaz e
- Permitir aos presidentes das Associações Comunitárias mais próximos das actividades contabilísticas a fim de fazerem melhorar acompanhamento das mesmas;
- Obter resultados que posam servir de exemplos para outras Associações Comunitárias de Cabo Verde.

Contabilidade, a contabilidade ao nível das associações e ONGs, a fiscalização e De seguida fez uma breve introdução sobre os conceitos elementares de Contabilidade, seu enquadramento jurídico ao nível nacional, o Plano Nacional da obrigatoriedade das associações apresentarem as contas caso sejam exigidas pelos inspectores das finanças públicas.

moeda, das operações realizadas, em curso, por um organismo (Estatal ou privado) e A Contabilidade foi definida como "uma técnica de registo e tratamento em termos de

que tem objectivos fundamentais, permitir a avaliação dos resultados económicos atingidos e da situação existente num determinado momento". Como finalidade da contabilidade foram destacadas a obtenção de documentos importantes com destaque para:

- O balanço que retrata o património em determinado momento escolhido para o efeito, razões de facilidade ou necessidade.
- A demonstração de resultados que avalia e decompõe nas suas parcelas positivas e negativas os resultados económicos atingidos durante um determinado período.

(direitos e obrigações) avaliáveis em dinheiro de que um organismo ou associação O Património foi definido como " o conjunto de relações jurídicas activas e passivas comunitária é titular". O animador apresentou algumas técnicas de registo diário das contas, registo movimentações. Registo por datas de factos patrimoniais e registo por ordem no livro de manual em livros de contas e controlo da evolução patrimonial, registo cronológico das contas (denominadas razão).

Foi apresentado um modelo clássico de diários de escrituração manual, diários informáticos e balancetes anuais bem como as suas vantagens no controlo dos bens patrimoniais das associações.

Os formandos foram organizados em três grupos de trabalhos que fizeram exercícios de aplicação com base na gestão diária e anual do livro de contas. Os trabalhos de grupo foram restituídos ao plenário que fez apreciação crítica de cada grupo.



Fig. 6 – Formação de lideres Fevereiro de 2009 - plenária

Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e methoria de extensão rural na bacia de São Domingos

(-1)



ig. 7 – Formação de lideres Fevereiro de 2009 – trabalho de grupo

Janeiro de 2010. O programa de formação teve por objectivo a capacitação dos líderes das A segunda etapa de formação dos líderes comunitários teve lugar nos dias 14 e 15 de associações em domínios de animação comunitária e contabilidade.

Dia	Conteúdo	Animador
14/01/10	14/01/10 O líder associativo enquanto agente de desenvolvimento rural e comunitário.	Engenheira Alcinda Almeida
15/01/10	15/01/10 Exercícios de contabilidade e controlo do livro de Contas: Engenheiro Simulação do Controlo do livro de contabilidade. José Gonça	Engenheiro José Gonçalves

O primeiro dia animado pela Engenheira Alcinda Almeira, teve por tema gerador o líder associativo enquanto agente de desenvolvimento rural e comunitário.

Chartes. Após uma exposição introdutória interactiva os formandos organizaram trabalhos A metodologia dos trabalhos teve apoio na exposição animada de data show e Philippe de grupos cujos resultados foram discutidos em plenária.

contabilidade das associações. Após uma breve introdução em plenária os formandos O segundo dia foi animado pelo Engenheiro José Gonçalves, teve por base a organizaram-se em grupos de trabalho para simulação de exercício práticos de gestão das associações comunitárias.

### Formação dos Líderes da Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

Segunda-feira, le 9 Fevereiro de 2009 Leaders das Associações

	undit retruș re >	TOTOLOGIC 2007	Deaucis	uas rissociações	
ZAE	Localidades	Presidente	Secretário	Contabilista	Outros
IV	Rui Vaz	Monica Sofia G. de Oliveira (Sub	Melita Correia Moreno (sub)	Natalina A. Frederico	Joseph Doliginow (Peace Corps)
III	Água de Gato	Anastácio Borges	Paulo Borges Gonçalves Tavares	Constantino M. A. Semedo	7.7.
III	João Garrido				
III	Lagoa				
II	Milho Branco	Maria Alice Santos Alves	Ana Celeste Andrade Sena	Filomeno Tomás Rodrigues Monteiro	
II	Praia Formosa	Pedro Mendes Gonçalves	Maria Leal Tavares	Ernestina Moreno Carvalho	Domingos Dias da Rosa Pina (Pres. Assembleia)
II	Portal	Ana Rita Varela Monteiro			Virginia Ferreira Mendes (tesoureira)
II .	Achada Lama	Renato Mendes Gonçalves	Maria Gracinda Santos Barros	Olímpio Sanches de Barros	
I	Baía		Felismino Barros Martins	Edmundo Gabriel Semedo Martins	
I .	Achada Baleia				
I	Praia Baixo	Honorata Pereira Moreno	Isabel Moreno Pereira	Elisabete Ferreira Semedo (tesoureiro)	
	26 . 16				
Ш	Mato Afonso		Aldina Cardoso Freire (Sec.Pres.	Edmira Lopes Monteiro	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Marisa Pereira Correia (Sec. Ass.	·	
	12	7	9	8	3

### Relatório Final



O documento que servira de suporte as actividades formativas vem anexo ao presente relatório.

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

A lista de presença dos líderes bem como das associações presentes nas sessões de

formação vem abaixo descriminada.



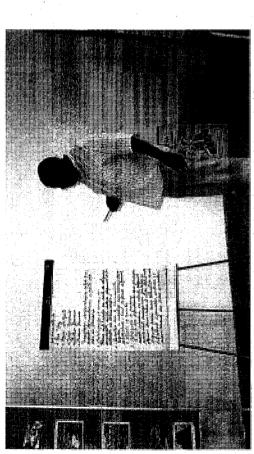


Fig. 9 – Formação de lideres – mês de Junho - restituição na plenária

### with the second second

### Formação dos Líderes da Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

Qu	arta feira 11 de	Fevereiro de 2009	Leaders	das Associações	
ZAE	Localidades	Presidente	Secretário	Contabilista	Outros
IV	Rui Vaz	Monica Sofia G. de Oliveira (Sub	Melita Correia Moreno (sub)	Natalina A. Frederico	Joseph Doliginow (Peace Corps)
III	Água de Gato	Anastácio Borges	Paulo Borges Gonçalves Tavares	Constantino M. A. Semedo	
Ш	João Garrido	Maria Teresa Coreia Mendonça (Vice)	Marlene Gertudes Santos Ramos		
III	Lagoa			Olivia Almeida Varela(tesoureiro)	
II	Milho Branco	Maria Aline Santos Alves	Ana Celestina Andrade Sena	Filomeno Tomás Rodrigues Monteiro	
II	Praia Formosa	Pedro Mendes Gonçalves	Maria Leal Tavares	Ernestina Moreno Carvalho	Domingos Dias da Rosa Pina (Pres. Assembleia)
II	Portal	Ana Rita Varela Monteiro	Catarina Helena Varela Monteiro	Virginia Ferreira Mendes (tesoureira)	
II	Achada Lama	Renato Mendes Gonçalves	Maria Gracinda S. Barros	Olímpio Sanches de Barros	
I	Baía	Felismino Barros Martins		Edmundo Gabriel Semedo Martins	
I	Achada Baleia	Regina Mendes Pereira		Ana Moreno Gonçalves	Danilo Fernandes Vieira (tesoureiro)
I	Praia Baixo	Honorata Pereira Moreno	Isabel Moreno Pereira	Elisabete Ferreira Semedo (tesoureiro)	
177	77. 15				
III	Mato Afonso		Aldina Cardoso Freire (Sec.Pres.	Edmira Lopes Monteiro	
<u> </u>	12		Marisa Pereira Correia (Sec. Ass.		
	12	10	10	11	3

### Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

### Formação dos Líderes da Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

Terça feira, 10 fevereiro de 2009 Leaders das Associações ZAE IV Localidades Presidente Secretário Contabilista Outros Rui Vaz Monica Sofia G de Oliveira (Sub Melita Correia Moreno (sub) Natalina A. Frederico Joseph Doliginow (Peace Corps) Ш Água de Gato Anastácio Borges Constantino M. A. Semedo TIT João Garrido Maria Teresa Coreia Mendonça Marlene Gertudes Santos Ramos (Vice) III Lagoa Olivia Almeida Varela(tesoureiro) II Milho Branco Maria Aline Santos Alves Ana Celestina Andrade Sena Filomeno Tomás Rodrigues Monteiro II Praia Formosa Pedro Mendes Gonçalves Maria Leal Tavares Ernestina Moreno Carvalho Domingos Dias Rosa Pina (Pres. Assembleia) II Portal Ana Rita Varela Monteiro Catarina Helena Varela Monteiro Virginia Ferreira Mendes (tesoureira) II Achada Lama Renato Mendes Gonçalves Maria Gracinda S. Barros Olímpio Sanches de Barros Baía Edmundo Gabriel Semedo Martins Achada Baleia Regina Mendes Pereira Ana Moreno Gonçalves Danilo Fernandes Vieira (tesoureiro) Isabel Moreno Pereira Praia Baixo Honorata Pereira Moreno Elisabete Ferreira Semedo (tesoureiro) Ш Mato Afonso Aldina Cardoso Freire (Sec.Pres. Edmira Lopes Monteiro Marisa Pereira Correia (Sec. Ass.

CONTRACTOR SECTION

### Formação dos Líderes das Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

Quinta-feira 14 Janeiro de 2010 Leaders des Associations

ZAE	Localidades	Presidente	Secretário	Contabilista	Outros
IV	Rui Vaz	Armanda Moreira Gomes	Mónica Sofia Gomes de Oliveira	Natalina Almeida Frederico	
III	Agua de Gato	Constantino Mário Andrade Semedo			Edmilson Elísio dos Reis Varela
		·			Maria de Fátima Barros da Silva
III	João Garrido		Marlene J. Santos Ramos		
III	Lagoa			Olivio Almeida Varela	
П	Nora	Manuel Frederico Baptista		Ezequiel Vaz Pereira	
II	Milho Branco	Maria Alice Santos Alves			Ana Celestina Andrade de Sena
П	Praia Formosa	Manuel do Carmo Carvalho	Maria Tavares Leal Carvalho	Ernestina Moreno de Carvalho	
II	Portal /Capela	Angelo Elídio Varela Moreno		Virginia Ferreira Mendes	
II	. Achada Lama	Renata Mendes Gonçalves	Maria Gracinda Sanches de Barros	Olímpio Sanches de Barros	
I	Baía			Edmundo Gabriel Semedo Martins	José G. Semedo Martins
I	Achada Baleia	Regina Mendes Pereira		Ana Moreno Gonçalves	Danilo Fernandes Vieira
I	Praia Baixo		Isabel Moreno Pereira	Elisabete Ferreira Semedo	
					Reinaldo Monteiro Rodrigues/ ETER
					Marinha Teixeira da Silva Brito/ETER
					Clara Correia Furtado/ETER
					António Martins JICA
					Massamba Gueye JICA
					Alcinda Maria Duarte Almeida/Delegação
					Jose Maria Monteiro Semedo JICA
				:	Jose Gonçalves/Delegação
		8	5	9	12

### Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

6-170 to 14/2 (\$4)

### Formação dos Líderes da Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

Quinta-feira, le 12 fevereiro de 2009 Leaders das Associações

Qui	inta-tena, le 12	tevereiro de 2009	Leaders (	las Associações	
ZAE	Localidades	Presidente	Secretário	Contabilista	Outros
IV	Rui Vaz	Monica Sofia G. de Oliveira (Sub	Melita Correia Moreno (sub)	Natalina A. Frederico	Joseph Doliginow (Peace Corps)
III	Água de Gato	Anastácio Borges	Paulo Borges Gonçalves Tavares	Constantino M. A. Semedo	
III	João Garrido	Maria Teresa Coreia Mendonça	Marlene Gertudes Santos Ramos		Arlete Zenaida L. Gonçaves (a)
		(Vice)			Maria dos Reis B. Mendonça
					Filomena Margarida B. Mendonça
					Maria das Dores Barreto Tavares
					Guelise Adérita Gonçalves
III	Y 00-0	Cristian Manda E			Francisca Oliveira
m	Lagoa	Cristiano Mendes Ferreira		Olivia Almeida	
п	Milho Branco	Maria Alias Carda Alias	1 01 1 1 1 1	Varela(tesoureiro)	
111	Millio Dialico	Maria Aline Santos Alves	Ana Celestina Andrade Sena	Filomeno Tomás Rodrigues	,
п	Praia Formosa	Podro Mondos Consolues	Maria Y as UT	Monteiro	
		Pedro Mendes Gonçalves	Maria Leal Tavares	Ernestina Moreno Carvalho	Domingos Dias da Rosa Pina (Pres. Assembleia)
II	Portal	Ana Rita Varela Monteiro	Catarina Helena Varela Monteiro	Virginia Ferreira Mendes	·
				(tesoureira)	·
II	Achada Lama	Renato Mendes Carvalho	Maria Gracinda S. Barros	Olímpio Sanches de Barros	
I	Baía	Felismino Barros Martins		Edmundo Gabriel Semedo	
1				Martins	
1	Achada Baleia	Regina Mendes Pereira		Ana Moreno Gonçalves	Danilo Fernandes Vieira (tesoureiro)
1	Praia Baixo	Honorata Pereira Moreno	Isabel Moreno Pereira	Elisabete Ferreira Semedo	
<u> </u>				(tesoureiro)	
	ļ- <del></del>				
TTT	N - 4 - 4 - 5				
III	Mato Afonso		Aldina Cardoso Freire (Sec.Pres.	Edmira Lopes Monteiro	
<u></u>			Marisa Pereira Correia (Sec. Ass.		
	12	11	. 10	11	9

a) Troca de experiencia em matéria de transformação

s (0)

# 2.2. Encontro e troca de experiencias entre os líderes das associações comunitárias da bacia modelo

As associações de agricultores da bacia de São Domingos apresentam dinâmica e experiencias diferentes. No entanto, os líderes apresentam diversas perspectivas de desenvolvimento comunitário e experiencias que podem trocar com outras associações dentro da bacia de São Domingos. O termos de referência incluíram no programa reuniões periódicas de troca de experiencias entre os líderes.

A primeira reunião foi realizada a 13 de Fevereiro de 2009, o enquadramento foi feito pelos animadores da delegação de São Domingos, os líderes preferiram fazer uma ronda de exposições começando pela associação de Rui Vaz por ser a mais antiga.

Rui Vaz ~ a associação mais antiga. Atravessa algumas dificuldades em termos de realização de assembleias. Teve financiamentos do Japão na feitura de um furo, esta infra-estrutura causou problemas com o município que quis fazer a gestão do furo. A associação chegou conceder micro crédito a pequenos projectos dos camponeses. Necessita de formação em actividades de artesanato (rendas, bordados, cestaria, cerâmica) para diversificar actividades produtivas locais. Pretendem construir um forno para desenvolver actividades de panificação.

2. Baía – tem vários parceiros, desenvolve actividades voltadas para a agricultura, pecuária e pescas. Teve como primeiro parceiro a CITI-Habitat. Perspectiva fazer a criação de camarão em viveiro. Faz programas de formação nos domínios de informáticas e mecânica auto. Tem jovens bolseiros na escola de formação profissional de variante. Consegue financiamento para a formação profissional através de parceiros nomeadamente de Portugal. Faz micro-crédico nos domínios de pescas, agricultura e pecuária. Emprega e da créditos a todos os moradores da localidade, mas dá prioridade aos sócios.

Em regra gasta cerca de 7500\$00 para cada formando, tem várias profissionais como pedreiros, pintores, electricistas, etc. Existe possibilidade dos operários apoiarem outras associações. Pretende promover actividades artesanais na perspectiva de aumentar a produção local.

FIGURE S.

Mato Afonso – a criação da associação partiu da constatação de elevada pobreza na localidade de Mato Afonso. A associação conseguiu mobilizar cerca de 17 milhões de escudos na elaboração de obras diversas, construções rurais e correcção torrencial. Existe um risco de sobreposição de trabalhos com o INERF. Não possui quadros qualificados para certos domínio de engenharia rural. As associações devem recorrer a pessoal qualificado para os compromissos que assume. No entanto a associação teve algumas dificuldades de financiamento devido a problemas de gestão da associação antenior. A associação já formou a mecânicos auto. Verifica-se uma dificuldade de mobilização de pessoas para as reuniões. Já fez 23 reservatónios de água no âmbito de contratos programa. Já fez

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

### Formação dos Líderes das Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

ZAE	Localidades	Presidente	Líderes das A	Contabilista	Outros
7	Rui Vaz	Armanda Moreira Gomes	Mónica Sofia Gomes de Oliveira		
	Água de Gato	Constantino Mário Andrade Semedo			Maria de Fátima B. da Silva Edmilson Emílio dos Reis Varela
	João Garrido		Marlene J. Santos Ramos	Natalina Almeida Frederico	, ,
	Lagoa			Olivia Almeida Varela	
	Nora	Manuel Frederico Baptista		Ezequiel Vaz Pereira	
	Milho Branco	Maria Aline Santos Alves			Ana Celestina Andrade de Sena
	Praia Formosa	Manuel do Carmo de Carvalho	Maria Gonçalves Leal Monteiro	Ernestina Moreno Carvalho	
	Portal /Capela	Ana Rita Varela Monteiro	Angelo Elidio Varela Monteiro	Virginia Ferreira Mendes	
	Achada Lama	Renato Mendes Gonçalves	Maria Gracinda Sanches de Barros	Olímpio Sanches de Barros	
	Baía	Felismino Barros Martins		Edmundo Gabriel Semedo Martins	José Inácio Semedo Martins
	Achada Baleia	Regina Mendes Pereira		Ana Moreno Gonçalves	
	Praia Baixo		Isabel Moreno Pereira	Elisabete Ferreira Semedo	Ana Mafalda Lopes
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		Clara Furtado DGASP/ETER
					Marinha Teixeira da Silva Brito DGASP/ETR
					Alcinda Maria Duarte Almeida/Delegação
					Reinaldo Monteiro Rodrigues
					José Gonçalves/Delegação
					Massamba Gueye JICA
					Jose Maria Monteiro Semedo JICA
_					
		9	6	9	10

- Desenvolve programa de alfabetização nos Círculos de Cultura. Construi dique e banquetas, no entanto existem muitos poços e diques à espera de manutenção e Água de Gato - tem experiência de trabalhos em contrato programa, actualmente que carece de financiamento. Tem pretensão de desenvolver actividades produtivas enfrenta alguma dificuldade de mobilizar parceiros para financiamento de projectos. na pecuária com a introdução de raças melhoradas; criação de um pequeno talho, produção de plantas ornamentais. 4
- nas sedes de associações. Segundo a experiencia de Baía, chegaram a ter um por falta de contacto do financiador. Talvez urge a instalação de linhas telefónicas Portal (Capela) – associação ainda jovem, mas aguarda financiamento de projectos. Solicitou alguns financiamentos e não tem conseguido, uma experiencia foi frustrada telefone na escola mas os professores abusaram do uso do mesmo. Pretende desenvolver projectos de pecuária com a produção de raças melhoradas, artesanatos com recursos a produtos locais. S
- terreno. Tem projectos na Plataforma das ONG de panificação, rede de pescas, e reabilitação de casas. Tem alguns projectos na CITI Habitat aguardando casas com a Operação Esperança. Existem muitas dificuldades, problema de Praia Baixo - Muito recente, construiu 13 casas de banhos, reabilitou algumas Com a cooperação Luxemburguesa pretende apoio nos domínios de cantina escolar financiamento nomeadamente na construção de uma rede de esgotos a nível local. e apoio às famílias pobres. ø.

Ī - 12

A principal carência na Comunidade é o desemprego que arrasta outros problemas na população. A associação pretende desenvolver projectos produtivos nos domínios de artesanato feito de conchas, produção de redes de pescas e cestaria.

- 7. Lagoa Associação teve financiamento de JICA para a plantação de fruteiras e melhoria de sistema de rega localizada. Pretende construir um forno local para a produção de pão fresco, também pretende formação nos domínios de culinária e panificação. Tem projectos ao nível de produção artesanal virada para o turismo rural, nos domínios de rendas e bordados, cestaria e cerâmica.
- Praia Formosa a associação enfrenta algumas dificuldades na elaboração de projecto e mobilização de financiamento. Pretende desenvolver projectos pecuários com o melhoramento de raças e transformação de produtos alimentares. Tem em perspectiva instalar uma unidade de produção hidropónica. No campo de artesanato pretende desenvolver actividades de rendas e bordados. . ω

Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

- 9. Achada Baleia Associação recente mas com algumas realizações em projectos nos domínios de florestas, com a plantação de 24.000 plantas; também já participou em projectos de construção de diques e reservatórios. Enfrenta uma grande carência de emprego com uma elevada incidência da pobreza na localidade. A associação tem dificuldade na elaboração de projectos, muitas solicitações não conseguem financiamento.
- que tiveram a ideia da criação de um centro comunitário. Teve apoio da Câmara Municipal e do Ministério de Agricultura. Tem ideias de projectos no âmbito de 10. Achada Lama – a ideia de criação da associação partiu de um grupo de moradores melhoramento de raças nos pequenos ruminantes, formação na produção artesanal voltada para o turismo, rendas e bordados.
- 11. Milho Branco Associação recente, enfrenta problemas ligados à carência de actividades produtivas nos domínios de rendas e bordados, cultura hidropónica e financiamento de projectos, elevada pobreza na aldeia. Pretende desenvolver formação da culinária e panificação com a instalação de um forno ao nível da ocalidade
- nomeadamente frutas e legumes. A localidade enfrenta uma grande carência de 12. João Garrido →A associação tem uma certa experiencia na elaboração de projectos e possui uma actividade produtiva no domínio de conservação de alimentos, água, pelo que deseja a construção de um reservatório de água e criação de mecanismo do seu fornecimento em água potável.

Tem um projecto de construção de um forno local e desenvolver actividades de formação no domínio de panificação. Em relação ao artesanato pretende desenvolver actividades de formação nos domínios de rendas e bordados.

Segunda Reunião do Lideres das associações de agricultores 3 de Junho de 2009

Considerando a troca de experiencias realizada no mês de Fevereiro anterior formar proposto as seguintes questões:

# A. Que mudanças e que iniciativas foram realizadas nas associações

- Que iniciativas foram realizadas pela associação entre Fevereiro e Maio de 2009.
  - Que dificuldades na realização de tais iniciativas ?
- B. Listar as novas iniciativas realizadas pelas associações nos seguintes domínios:
- Mobilisação de sócios
- Encontros com a comunidades
- Mobilização de parceiros
  - Elaboração de projectos
- Criação de empregos locais

- Produção agrícola. ø.
- Pecuária
- Conservação de solos e água ω.
  - Outras

Os trabalhos desenrolaram em grupos de debate após a introdução dos animadores de delegação de ETER

## Restituição dos trabalhos de grupo em plenária

### Grupo -1

-Rui Vaz

- Água de Gato
- João Garrido
- Milho Branco
- Praia Formosa

### 1. Mobilização de novos sócios

Diversas iniciativas apesar das dificuldades de comunicação inclusive entre os sócios

### 2. Encontros com as comunidades

Algumas reuniões e actividades de animação local. Actividades sobretudo de âmbito informal.

### 3. Mobilização de parceiros

alguns parceiros e concedeu bolsas de estudo a alunos do Liceu. Na comunidade tem-se Constitui uma das maiores dificuldades das associações. Rui Vaz conseguiu mobilizar conseguido apoio do governo na electrificação rural.

### 4. Elaboração de projectos

ou em inglês. As associações solicitam um apoio técnico da delegação na elaboração e As associações conseguem gerir satisfatoriamente os projectos em curso, existe algumas dificuldades de mobilizar financiadores. Muitos financiadores exigem projectos em francês negociação de projectos

### 5. Criação de empregos locais

Apenas Rui Vaz conseguiu mobilizar financiamento e manteve um emprego temporário de 60 pessoas.

Relatório Final

### 6. Produção agrícola

Entre Fevereiro de Maio apenas organizaram a manutenção dos campos, tendo em conta a estação seca. Mas estão a preparar a próxima campanha agrícola.

### 7. Pecuária

sobretudo quando os animais ficam à solta na estação seca, sugerem maior investimento As associações identificaram alguns conflitos entre agricultores e criadores de gado, no sector e maior apoio técnico veterinário nas comunidades por parta da delegação.

### 8. Conservação dos solos e da água

Construção de dispositivos mecânicos e sistemas de irrigação gota a gota, sobretudo com apoio da delegação e contratos programa.

### Grupo 2

### Associações

- Praia Baixo
- Achada baleia
- Portal/Capela
- Achada Lama

### 1. Mobilização de sócios

Recrutamento de novos sócio sobretudo nas associações de Achada Lama e Achada Baleia.

### 2. Mobilização de parceiros

Todos conseguiram mobilizar algum parceiro embora inferior às expectativas, sobretudo devido a dificuldades de obtenção de financiamentos

### 3. Elaboração de projectos

Todos conseguiram elaborar projectos em diversos domínios mas existe muita dificuldade de obter financiamentos juntos dos parceiros.

### 4. Criação de empregos locais

Tem havido a promoção de actividades geradoras de rendimento ao nível local e capazes de criar empregos. As dificuldades de mobilizar financiadores reflectem na criação de empregos locais por resta via.

### 5. Produção agrícola e pecuária

Com o apoio da delegação do MADRRM de São Domingos, as associações tem conseguido obter as sementes melhoradas, apoio veterinário e sistema de irrigação gota-agota.

### 6. Conservação de solos e da água

Alguns casos de recuperação de solos salgados, construção de dispositivos mecânicos de luta contra a erosão nas vertentes.

## Terceiro encontro dos líderes das Associações Comunitárias da Bacia Hidrográfica de São Domingos dia 16 de Setembro de 2009

Grupo I - Rui Vaz, Nora, Lagoa, Portal/Capela

### Como funciona a nossa associação?

Em termos de dinâmica e da capacidade de trabalho as associações não apresentam grandes problemas. Não obstante algumas associações não têm uma sede própria para a realização de actividades nem reuniões, no entanto usam espaços escolares para os aproprios.

I - 14

As associações apresentam algumas dificuldades na elaboração e cumprimentos dos planos de actividades.

As associações têm realizado encontros com a população e intercâmbios com outras associações. Constata-se em certo défice de comunicação entre os membros da associação.

## Que ganhos positivos neste ano de 2009?

As associações conseguiram mobilizar financiamentos para algumas realizações físicas nas comunidades, nomeadamente, construção de arretos, banquetas, plantação de árvores fruteiras, melhoramento de prática de agricultura, Também foram criadas novas associações nas localidades.

### Que dificuldades enfrentamos?

Entre as dificuldades enfrentadas pelas associações destacam-se a fraca capacidade de elaboração e negociação de projectos; dificuldades financeiras para o cumprimento dos programas; certa desmotivação da comunidade resultante do elevado número de

Relatório Final

## Como ultrapassamos as nossas dificuldades associativas?

desempregados.

Através da mobilização de parceiros sobretudo no financiamento de projectos; concessão de pequenos créditos a elementos da comunidade; trabalho de comunicação, informação e marketing junto da comunidade.

## O que aprendemos com as outras associações?

Troca de experiencias no relacionamento com a comunidade, troca de experiencias na elaboração e negociação de projectos. Conhecer outras pessoas que fazem trabalhos semelhantes, melhor entrosamento dos membros de cada associação.

## Como a associação está integrada na comunidade?

As associações têm uma grande aceitação dentro da comunidade, sobretudo nos momentos de animação comunitária, execução de projectos, criação de trabalhos de apoio e micro-créditos nas localidades.

Grupo II -- Praia Formosa, Milho Branco, João Garrido e Achada Lama

### Como funciona a nossa associação?

As associações possuem os seus corpos sociais que funcionam de modo aceitável apesar das reuniões serem esporádicas (entre os órgãos de chefia e com os associados); a participação normalmente é fraca, a aderência da participação da comunidade verifica-se normalmente quando existem projectos a serem executados; não existe um plano estratégicos nem planos de actividades, excepto o plano financeiro.

## Que ganhos positivos neste ano de 2009?

Os ganhos são extremamente positivos algumas associações conseguiram executar alguns projectos nas localidades, nomeadamente, Milho Branco, João Garridos e Praia Formosa que conseguiram financiamento através da cooperação japonesa. Achada Lama teve muita dificuldade na obtenção de financiamento de projectos.

Na generalidade houve sucesso na realização dos projectos que foram bem executados; as associações conseguidos alguns encaixes financeiros que foram vertidos nos fundos da associação; a comunidade teve benefícios embora no presente momento não haja nenhum projecto em curso.

### Que dificuldades enfrentamos?

Em termos de dificuldades internas das associações verifica-se com frequência a falta de comparência dos membros nos encontros realizados; falta de recursos materiais e financeiros (espaço físico; equipamentos diversos etc.)

Limitação de ordem técnica na elaboração e implementação de projectos;

Falta de apoio por parte dos financiadores;

Carência de formação de capacitação dos líderes, membros em vários domínios (contabilidade; empreendedorismo; gestão de pequenos negócios, etc.)

## Como ultrapassamos as nossas dificuldades?

Para ultrapassar as dificuldades o grupo propõe a procura da ajuda técnica e financeira junto dos potenciais financiadores; a busca de formação, de capacitação dos membros junto das ONGs (ex Plataforma da ONGs, Oásis);

Dinamizar a participação da comunidade na vida das associações;

Mobilizar os recursos locais (materiais e humanos)

Reorganização interna da associação;

Incentivo ao pagamento das quotas;

## Que aprendemos com as outras associações?

Conhecimento de novas formas de mobilizar os financiamentos, elaboração de projectos e negociação com os financiadores, trabalho junto da cômunidade.

## Como a associação está integrada na comunidade?

A associação é bem vista na comunidade existe um bom relacionamento entre associação e a comunidade; O trabalho da associação tem sido valorizado apesar de surgirem críticas quando se põe a questão dos benefícios resultantes dos trabalhos;

Muitas vezes a associação é vista como uma entidade empregadora e não como um parceiro local. Isso dificulta o normal relacionamento entre a associação e a comunidade.

## Grupo III - Achada Baleia, Água de Gato, Praia Baixo, Baía

### Como funciona a nossa associação?

O grupo considera que em termos da dinâmica interna e capacidade de trabalho não existes problemas nas associações; os membros mostram-se mais incentivados principalmente depois de financiamento de projectos; as associações fazem planos, mas nem sempre é cumprida no mesmo ano devida a atrasos nos financiamentos; existe transparência em termos de gestão financeira todas as associações apresentam o seu balanço e de forma clara; ao nível dos órgãos dirigentes as associações têm funcionado bem mas, no relacionamento entre os sócios existem algumas interferências de filiação partidária; comunicação é feita de forma clara, não existe problemas a esse nível; a mobilização de novos tem sido notável em algumas associações.

## Que ganhos positivos neste ano de 2009?

Algumas associações conseguiram mobilizar financiamentos para algumas realizações físicas, nomeadamente a reabilitação de cinco casas na Baía com o apoio da Citi-Habitat; lavagem de terrenos salgados na protecção de solo. A Achada Baleia conseguiu fazer um campo experimental financiado pela JICA; Em Praia Baixo existem alguns projectos identificados e elaborados; Achada baleia elaborou-se um projecto de criação de animais e está a fazer uma e experiencia de rega com potes financiado pela JICA.

### Que dificuldades enfrentamos?

Entre as dificuldades enfrentadas ao nível das associações destacamos, a falta de financiamento de projectos; o atraso no pagamento das quotas pelos membros e a fraca participação nas assembleias;

## Como ultrapassamos as nossas dificuldades?

Regra geral para ultrapassas as dificuldades tem havido encontros entre os membros e reunião com alguns parceiros e potenciais financiadores. Busca de maior coesão e confiança dos membros da associação e estar sempre em sintonia com os sócios.

## Que aprendemos com as outras associações?

O que mais se aprendeu nas trocas de experiencias foi as formas de lidas com a comunidades, a identificação de projectos locais, a mobilização de recursos humanos e financeiros pêra os projectos locais. Também houve criação de círculos de amizade.

## Reunião dos líderes das associações de 18 de Janeiro de 2010

### Grupo 1

Milho branco Achada Baleia Praia Baixo Praia formosa

### Ganhos e resultados durante o ano

Execução dos contratos programa no tempo previsto

Criação de empregos locais durante pelo menos três meses

Construção de infra-estruturas locais como reservatórios de águas e diques de captação

Reforço de conhecimentos nos domínios de pecuária gestão e liderança

### Relatório Final

Relatório Final

Formação no domínio de transformação de produtos agrícolas Aquisição de equipamentos de rega gota a gota Maior engajamento dos associados

### Impactos

Melhoria da qualidade de vida nas comunidades Ajuda na formação a nível secundário e superior Trocas de experiencias com outros lideres Melhoria do saneamento na comunidade Formação dos líderes comunitários

### Dificuldades e constrangimentos

Carência de equipamentos de transformação dos produtos Cumprimento de calendários de execução dos projectos Responder as todas as solicitações da comunidade Mobilização de parceiros e financiamentos Despesas imprevistas na contabilidade Planificação e gestão das actividades Mobilizar os sócios para as reuniões Carência de água para irrigação

## Pré-requisitos para a perenização dos ganhos

Trocas de experiencias com outras associações Formação de agricultores e criadores de gado Valorização das aquisições das associações Auditoria financeira e fiscalização periódica Organização e coesão dos associados Parceria especial com as instituições Capacitação e formação dos líderes Formação na gestão de projectos

### Grupo 2

Agua de Gato João Garrido Rui Vaz

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos



### Ganhos e resultados durante o ano

Construção de infra-estrutura de transformação de produtos Trocas de experiencias com outras associações Implantação do sistema de rega gota-a-gota Apoio financeiro aos alunos da comunidade Reabilitação de casas na comunidade Construção de reservatórios de água Instalação do sistema de hidroponia Plantação de fruteiras -ormação dos líderes

### Impactos

Melhoria da qualidade de vida nas comunidades Trocas de experiencias com outros lideres Melhoría do saneamento na comunidade Melhoria da capacidade de líderança

### Dificuldades e constrangimentos

Dificuldade de realização e negociação de projectos Falta de tempo para a realização de reuniões Dificuldades no pagamento das quotas -alta de fundo de maneio Falta de sede própria

## Pré-requisitos para a perenização dos ganhos

Trocas de experiencias com outras associações Auditoria financeira e fiscalização periódica Publicitar as actividades da associação Parceria especial com as instituições Capacitação e formação dos líderes Cumprir os estatutos da ssociação Formação dos líderes

### Papel das associações

Promover o desenvolvimento socioeconómico e cultura das comunidades com apoio de parceiros

Relatório Final

Promover a cidadania

Assumir as responsabilidades na comunidade

### Papel das instituições

Ajudar na promoção de projectos comunitários Identificar e avaliar os projectos Co-financiamento de projectos

### Papel da cooperação internacional

Disponibilidade de negociação e financiamento de projectos comunitários Ajuda na mobilização de financiamento de projectos comunitários Auditoria técnica e financeiras as associações

### Grupo 3

Achada Lama Capela/Portal

Baía

Nora

I - 17

### Ganhos e resultados durante o ano

Capela /Portal - Financiamento pelo JICA de construção de diques e arborização

Baia - Formação nas técnicas de conservação de produtos agrícolas, construção e reabilitação de casas na comunidade; construção de currais.

Nora - formação de líderes associativos, mobilização da comunidade para a ligação domiciliária de água. Mobilização comunitária para o combate a dengue.

reservatórios de água e sistema rega gota a gota. Mobilização comunitária para o Achada Lama - capacitação dos líderes comunitários. Construção de latrinas, combate a dengue, saneamento das localidades.

### Dificuldades e constrangimentos

Dificuldade de realização e negociação de projectos

Falta de sede própria

Planificação e gestão das actividades

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

Responder as todas as solicitações da comunidade

## Pré-requisitos para a perenização dos ganhos

Projectos alternativos para a comunidade Boa gestão dos fundos

Boa vontade, coragem e espírito participativo

Transparência e boa governança Formação dos líderes

Publicitar as actividades da associação

### Papel das associações

Ajudar as comunidades a identificar projectos rentáveis Mobilização e motivação dos associados Representar as comunidades

### Papel da cooperação internacional

Apoio na formação e trocas Co-financiar projectos

Apoio na identificação, concepção e avaliação de projectos Parceria técnica e financeira

Relatório Final

-1) 18 4.45 5 pc

### Reunião dos lideres das Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

arta-feira dia 3	de Junho de 2009	Lead	ers das Associações	
Localidades	Presidente	Secretário	Contabilista	Outros
Rui Vaz	Armanda Moreira Gomes	Mónica Sofia G de Oliveira		
Água de Gato	Anastácio Borges	Paulo Borges Gonçalves Tavares		
João Garrido		Arlete Zenaida Lopes Gonçalves		Fracisca O. Gonçalves
Lagoa			•	
Milho Branco	Maria Aline Santos Alves	Ana Celestina Andrade de Sena		
Praia Formosa		Maria Tavares Leal	ErnestinaMoreno Carvalho	Manuel do Carmo de Carvalho
Portal /Capela	Ana Rita Varela Monteiro	Catarina Helena V. Monteiro	Virginia F. Mendes	Regina Mendes Pereira
				Adilson Moisés Moreira
	1			Gilson Moreira Mendes
Achada Lama	Renato Mendes Gonçalves		Olimpio Sanches Barros	
Baía				José Inácio Semedo Martins
Achada Baleia	Felismino Barros Martins			Amélia Lopes de Barros
Praia Baixo	Honorata Pereira Moreno	Isabel Moreno Pereira		
,				7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7
				Reinaldo Monteiro Rodrigues/DGASP/ETER
				ClaraFurtado/DGASP/ETER
				Marina da Silva Brito/DGASP/ETER
				Alcinda Duarte Almeida/ Delegação Praia
				José Gonçalves/Delegação Praia
				Fernando da Veiga Pina
	Localidades Rui Vaz Agua de Gato João Garrido Lagoa Milho Branco Praia Formosa Portal /Capela  Achada Lama Baia Achada Baleia	Rui Vaz Armanda Moreira Gomes  Água de Gato Anastácio Borges  João Garrido  Lagoa Milho Branco Maria Aline Santos Alves  Praia Formosa  Portal /Capela Ana Rita Varela Monteiro  Achada Lama Renato Mendes Gonçalves  Baia Achada Baleia Felismino Barros Martins	Localidades   Presidente   Secretário	Localidades         Presidente         Secretário         Contabilista           Rui Vaz         Armanda Moreira Gomes         Mónica Sofia G de Oliveira           Agua de Gato         Anastácio Borges         Paulo Borges Gonçalves Tavares           João Garrido         Arlete Zenaida Lopes Gonçalves           Lagoa         Maria Aline Santos Alves         Ana Celestina Andrade de Sena           Praia Formosa         Maria Tavares Leal         ErnestinaMoreno Carvalho           Portal /Capela         Ana Rita Varela Monteiro         Catarina Helena V. Monteiro         Virgínia F. Mendes           Achada Lama         Renato Mendes Gonçalves         Olimpio Sanches Barros           Baía         Felismino Barros Martins

### Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

13

### Reunião dos líderes das Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

Sexta-feira, dia 13 de Fevereiro de 2009 Lideres das Associações ZAE IV Localidades Presidente Secretário Contabilista Outros Melita Correia Moreno (sub) Natalina A. Frederico Joseph Doliginow (Peace Corps) Rui Vaz Monica Sofia G de Oliveira (Sub Ш Água de Gato Anastácio Borges Paulo Borges Gonçalves Tavares Constantino M. A. Semedo Ш João Garrido Maria Teresa Coreia Mendonça Marlene Gertudes Santos Ramos (Vice) Ш Cristiano Mendes Ferreira Olivia Almeida Varela(tesoureiro) Lagoa Milho Branco п Ana Celestina Andrade Sena Maria Aline Santos Alves Filomeno Tomás Rodrigues Monteiro Domingos Dias da Rosa Pina II Praia Formosa Pedro Mendes Gonçalves Maria Leal Tavares Ernestina Moreno Carvalho (Pres.Assembleia) ΊĬ Ana Rita Varela Monteiro Portal Catarina Helena Varela Monteiro Virginia Ferreira Mendes (tesoureira) Π Achada Lama Renato Mendes Carvalho Maria Gracinda S. Barros Olímpio Sanches de Barros 1 Baía Felismino Barros Martins Edmundo Gabriel Semedo Martins Achada Baleia Regina Mendes Pereira Ana Moreno Gonçalves Praia Baixo Honorata Pereira Moreno Isabel Moreno Pereira Elisabete Ferreira (tesoureiro) IΠ Mato Afonso Victor Moreira Gonçalves Aldina Cardoso Freire (Sec.Pres. Edmira Lopes Monteiro Marisa Pereira Correia (Sec. Ass. 12 12 11



THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF THE S

### Encontro dos Líderes da Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

### Quartafeira 18 Janeiro de 2010

### Líderes das associações

ZAE	Localidades	Presidente	Secretário	Contabilista	Outros
IV .	Rui Vaz	Armanda Moreira Gomes	Mónica Sofia Gomes de Oliveira	-	
Ш	Água de Gato	Constantino Mário Andrade Semedo	Onvena		Maria de Fátima B. da Silva Edmilson Emílio dos Reis Varela Maria Fernanda Frederico Mendes
Ш	João Garrido		Marlene J. Santos Ramos	Natalina Almeida Frederico	
III	Lagoa			Olivia Almeida Varela	
II	Nora	Manuel Frederico Baptista		Ezeguiel Vaz Pereira	
II	Milho Branco	Maria Aline Santos Alves			Ana Celestina Andrade de Sena
II	Praia Formosa	Manuel do Carmo de Carvalho	Maria Gonçalves Leal Monteiro	Ernestina Moreno Carvalho	
II	Portal /Capela	Ana Rita Varela Monteiro	Angelo Elidio Varela Monteiro	Virgínia Ferreira Mendes	
II	Achada Lama	Renato Mendes Gonçalves	Maria Gracinda Sanches de Barros	Olímpio Sanches de Barros	
I	Baía	Felismino Barros Martins		Edmundo Gabriel Semedo Martins	José Inácio Semedo Martins
I	Achada Baleia	Regina Mendes Pereira		Ana Moreno Gonçalves	The second secon
I	Praia Baixo		Isabel Moreno Pereira	Elisabete Ferreira Semedo	Ana Mafalda Lopes
					Marinha Teixeira da Silva Brito DGASP/ETR Alcina Maria Duarte Almeida/Delegação Reinaldo Monteiro Rodrigues José Gonçalves/Delegação Massamba Gueye JICA Jose Maria Monteiro Semedo JICA
		9	6	9	10

### Relatório Final

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

### Encontro dos Líderes da Associações de Agricultores da Bacia de São Domingos

Quarta-feira dia 16 de Setembro de 2009 Líderes das Associações Localidades Presidente Secretário Contabilista Outros Rui Vaz Armanda Moreira Gomes Monica Sofia G de OLiveira Rosalina Moreira Mendonça Ш Água de Gato Ш João Garrido Merlene Gertrudes Santos Ramos Ш Cristiano Mendes Ferreira Lagoa Adilson Jair Mendes dos Santos Manuel Frederico Baptista Nelson Barreto Rocha Π Milho Branco Maria Aline Santos Alves António Carlos G. Moreira/ Jorge Jova de Mendonça Paiva П Praia Formosa Manuel do Carmo de Maria Tavares Leal ErnestinaMoreno Carvalho Carvalho II Portal /Capela Ana Rita Varela Monteiro Catarina Helena V. Monteiro Virgínia F. Mendes Gilson Moreira Mendes H Achada Lama Renato Mendes Gonçalves Maria Gracinda Santos de Barros João Mendes Gonçalves Baía Emílio Gonçalves Maritns Edmundo Gabriel Semedo José Inácio Semedo Martins Martins Achada Baleia Regina Mendes Pereira Ana Moreno Gonçalves Praia Baixo Honorata Pereira Moreno Ana Mafalda Lopes Elisabete Pereira Semedo Maria do Carmo Martins José Maria Monteiro Semedo Giobanis Diaz Metas - Delegação Liliana Gonçalves Cardoso - Delegação Reinaldo Monteiro Rodrigues/DGASP/ETER ClaraFurtado/DGASP/ETER Alcinda Duarte Almeida/ Delegação Praia José Gonçalves/Delegação Praia Shigeru Nakada JICA Team 15

# 2.3. Visita de intercâmbio a outras associações e comunidades

De acordo com os termas de referência foram programadas visitas de intercambio das associações da bacia de São Domingos com outras associações fora da bacia, onde são registadas casos de sucessos susceptíveis de motivar as associações da bacia modelo.

As visitas de intercâmbio partiram de pressuposto que a vista dos agricultores para outras áreas de sucesso terá efeito positivo na aquisição de novas experiencias e novas técnicas de gestão comunitária. Como resultado, os agricultores treinados terão uma melhor visão para agricultura e estarão favoravelmente dispostos para melhorar a produção agrícola. O programa de visitas foi negociado com a delegação de são domingos que escolheu zonas agro-ecologicas similares para trocas de experiencias. O enquadramento foi assegurado por técnicos da ETER a animadores da delegação tendo em conta a perenização das experiencias do projectos.

Nas vistas participaram os líderes das associações e outros agricultores da comunidade convidados pelos líderes, a programação teve em conta a logística de cerca de 33 agricultores para cada visita num período de quatro dias.

Data: Quinta-feira 21 de Janeiro de 2010

Associações abrangidas : Achada Baleia, Baía, Praia Baixo

Local de Visita	Objectivo/Experiencia
Achada Baleia	Visita experiencia de rega alternativa por potes e
	gota a gota
Campo experimental de Nora	Cultura hidropónica em caixas
Belém	Culturas irrigadas pelo sistema de gota-a-gota
	promovido pela delegação de São Domingos.
	Intercâmbio com agricultores locais
Pico Leão	Horticultura irrigada de hortícolas, actividade de
	cultura de iniciativa privada com apoio da
	delegação de são Domingos
Cidade Velha	Fruticultura integrada numa unidade turística;
	irrigação gota-a-gota em culturas de ananás.



Fig. 10 -- Visita de Campo -- sistema de rega por potes -- Achada bal

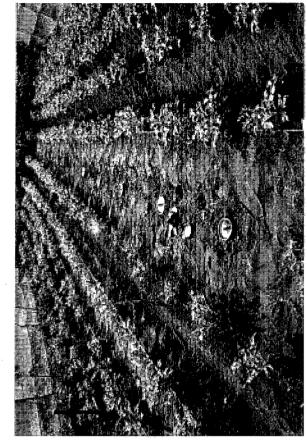


Fig. 11 -- Sistema de rega por potes -- detalhes

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

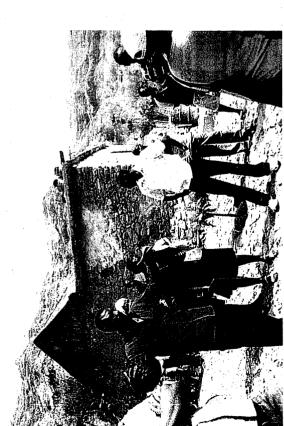


Fig. 12 - Encontro com agricultores - Pico Le

Participantes no primeiro dia de visitas	siro dia de visitas	
Nome:	Associação	Função
Elizabete Ferreira Semedo	Praia Baixo	Contabilista
Isabel Moreno Pereira	Praia Baixo	Secretario
Ana Mafalda Lopes	Praia Baixo	Vice Presidente
Francisca Baessa	Praia Baixo	agricultor
Ivanilda Cardoso Andrade	Praia Baixo	agricultor
António P.Martins	Praia Baixo	agricultor
Artur Jorge Afonseca G. B.	Praia Baixo	agricultor
Ana Moreno Gonçalves	Achada Baleia	Contabilista
Regina Mendes Pereira	Achada Baleia	Presidente
Pascoal Vieira	Achada Baleia	agricultor
Daniel Tavares Semedo	C. Grande	agricultor
José Inácio Semedo Martins	Baía	Assembleia
Marcelino Lopes Fernandes	Baía	agricultor
Felismino Barros	Baía	agricultor
José Inácio Tavares	Baía	agricultor
António Martins	Baía	agricultor
Manuel Tavares Fernandes	Baía	agricultor
Policarpo Lopes Martins	Baía	agricultor
Adilson Lopes Miranda	Baía	agricultor

### Consultor nacional agricultor agricultor animador animador animador animador Consultor agricultor animador animador animador animador Delegação Delegação Delegação Delegação Delegação Delegação ETER ETRE Baía Baía Baía A P Edmundo Gabriel Semedo Martins Nataniel de Jesus Duarte Miranda Marinha Teixeira da Silva Brito Alcinda Maria Duarte Almeida Paulo Jorge M.C. Fernandes Reinaldo Monteiro Rodrigues José Roberto Ramalho Giobanis Diaz Mates José Maria Semedo Massamba Gueye José Gonçalves Fernando Varela Ildo Gonçalves

Data: Sexta-feira 22 de Janeiro de 2010

Associações abrangidas : Milho Branco, Praia Formosa, Portal, Achada Lama.

Local de Visita	Objectivo/Experiencia
Achada Baleia	Visita experiencia de rega alternativa por potes e
	gota a gota
Campo experimental de Nora	Cultura hidropónica em caixas
Belém	Culturas irrigadas pelo sistema de gota-a-gota
	promovido pela delegação de São Domingos.
The second of th	Intercâmbio com agricultores locais
Pico Leão	Horticultura imigada de hortícolas, actividade de
	cultura de iniciativa privada com apoio da
	delegação de são Domingos

Associação

Nome

Participantes no segundo dia de vistas

(G)



Fig. 13 – Tensiómetro nos sistema d rega por potes

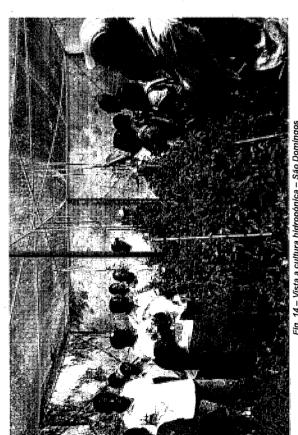


Fig. 14 – Vista a cultura hidropónica – São Domingos

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

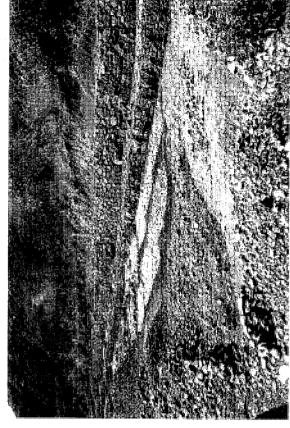
Data: Segunda-feira 25 de Janeiro de 2010

Associações abrangidas : Rui Vaz et Água de Gato

Local de Visita	Objectivo/Experiencia
Achada Baleia	Visita experiencia de rega alternativa por potes e
	gota a gota
Campo experimental de Nora	Cultura hidropónica em caixas
Ribeira de Engenhos – Santa Catarina	Correcção torrencial, sistema de irrigação gota-
	a-gota; water harvestigs. Trabalhos comunitários
	das associações femininas locais.



Fig. 15 – sistema de water harvesting na Ribeira de Engen



ig. 16 – Dique de correcção torrencial e horticultura na Ribeira de Engenh

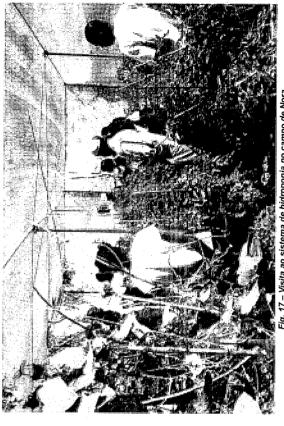
### Participantes no terceiro dia de vistas

າ ສາເກດເກລາ ເວ	r atticipantes no terceno dia de vistas	
Nome	Associação	Função
Constantino Mário Andrade de Semedo	Agua de Gato	Presidente
Admilson Emílio dos Reis Varela	Agua de Gato	Agricultor
Emanuel Freire Gonçalves	Agua de Gato	Agricultor
Moises Gomes LOpes	Agua de Gato	Agricultor
Zelena Marise dos Santos Semedo	Agua de Gato	Agricultor
Jose Carlos Correia Lopes	Agua de Gato	Agricultor
Victor Manuel Freire Gonçalves	Agua de Gato	Agricultor
Eugénio Borges Gonçalves	Agua de Gato	Agricultor
Maria Fernanda F. Mendes	Agua de Gato	Agricultor
Paulo Borges Gonçaíves Tavares	Água de Gato	Secretário
Natalina Almeida Frederico	Rui Vaz	Contabilista
Maria de Lourdes Fernandes	Rui Vaz	Agricultor
Bernardino Tavares Cardoso	Rui Vaz	Agricultor
João Luis Monteiro de Carvalho	Rui Vaz	Agricultor
Rocardino Sousa Lopes Cardoso	Rui Vaz	Agricultor
Silvino do Espírito Santo M. Tavares	Rui Vaz	Agricultor
Danilo Joao Gonçalves Moreno	Rui Vaz	Agricultor

### Consulteur/Nac. Presidente Secretario Consulteur Agricultor Agricultor Agricultor Agricultor Agricultor Agricultor Agricultor Animador Chauffeur Agricultor Animador Animador Animador Animador Animador Animador Animador Animador Animador Delegation/Santa Catarina Delegation/Santa Catarina Delegation/Santa Catarina Delegation/Santa Catarina Délégation Délégation Délégation Délégation Délégation Délégation Rui Vaz ETER ETER JICA JICA JICA Mónica Sofia Gomes de Oliveira Ana Isabel Moreno de Carvalho Domingos dos Santos Dumiola Luis Manuel Semedo Moreira Marinha Teixeira da Silva Brito Maria Salomé Lopes Semedo Conceição Ramos Fernandes Alcinda Maria Duarte Almeida Magda Elisete Moreno Lopes Reinaldo Monteiro Rodrigues Armanda Moreira Gomes Elidio Ramos Fernandes José Roberto Ramalho Melita Correia Moreno Francisco dos Santos Olívia Moreno Lopes **Guibanis Diaz Mates** Elisabete Dias Ortet Jose Maria Semedo Massamba Gueye Fernando Varela Domingos Alves José Gonçalves Fernando Varela Ildo Gonçalves Salvador

Associações abrangidas: João Garridos, Lagoa e Nora Data: Terça-feira 26 de Janeiro

Local	Objectif
Achada Baleia	Visita experiencia de rega alternativa por potes e
	gota a gota
Campo experimental de Nora	Cultura hidropónica em caixas
João Teves – Órgãos	Culturas irrigadas e alternativas do Sr. Pina em
	João Teves. Horticultura, produção de morangos,
•	e técnicas inovadoras de fruticultura.
Campo experimental do INIDA em Sao Jorge	Culturas experimentais, novas variedade de
	hortícolas e fruteiras em experiencia.



Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

(c);

ig. 17 – Visita ao sistema de hidroponia no campo de Nora



Fig. 17 – Visita ao Sr. Pina em João Teve

Participantes no quarto dia de visitas



Fig. 18 – Visita ao Campo experimental do INIDA São Jorge

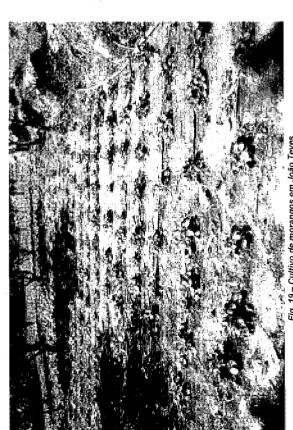


Fig. 19 – Cultivo de morangos em João Teves

· · · · · (0)S

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

### Restituição das visitas de campo 2.4.

Como previsto nos termos de referência após a realização das vistas de campo os participantes organizaram reuniões de restituição nas suas respectivas comunidades. Houve um total de 12 reuniões a não apenas 4 como previsto no visitas mas teve a presença de animadores rurais da delegação de São Domingos e termos de referencia. As reuniões foram dirigidas pelos líderes que participaram nas técnicos da ETER. Os agricultores avaliaram muito positivamente as experiencias da visita e pelas suas múltiplas vantagens como convívio, troca de experiencias, conhecimento recomendaram em linhas gerais a manutenção desse modelo de extensão rural, de sistemas inovadores. Dentre os aspectos que ganharam maior relevância foi o sistema de rega de Nora. Muitos agricultores mostraram-se interessados na experimentação do grande interesse das associações sobretudo pela sua instalação nas escolas, com através de potes na Achada Baleia e a hidroponia em caixas no campo experimental sistema junto das localidades. O sistema de hidroponia em caixotes despertou nomeadamente construção da estufa de rede e obtenção dos caixotes de madeira apoio do ICASE, no entanto realçam os elevados custos da instalação inicial, construídos para o efeito. Foi muito realçado a associação da criação de animais como o coelho e cabras para aproveitamento dos subprodutos da horticultura. A cultura de morangos despertou um grande interesse nas associações (João Garridos e Lagoa) que O referido empresário disponibilizou-se para o fornecimento gratuito de mudas de plantas e orientação visitaram a empresa do Sr. Pina em João Teves. técnica dos agricultores interessados. Os agricultores solicitam um maior apoio no terreno por parte dos animadores, sobretudo nas técnicas de elaboração e negociação de projectos, mas também nas inovações do sistema de agricultura e pecuária.

### Nomes Rui Vaz Maria de Lourdes Fernandes de Pina Emilio Barros Borges de Oliveira Monica Sofia Gomes de Oliveira João Luis Monteiro de Carvalho Magda Elisabeth Moreno Lopes Ana Isabel Moreno de Carvalho Domingas dos Santos Semedo Maria Salomé Lopes Semedo Maria de Fatima Vaz Moreno Natalina Almeida Frederico Bernardino Tavares Baessa Maria de Fatima Tavares Gracilina Moreno Lopes Ricardo Lopes Cardoso Melita Correia Moreno Maria Teresa Morreira 10 13 4 5 ã

	Função													-	-			-	
Praia Baixo	Nomes	Ana Celina Lopes Pereira	Samira Manuela Gomes Correia	Maria de Fátima Martins	Edna Filomena N.S. da Costa	Laurinda Semedo Gonçalves	Venulda Tavares de Pina	Maria Margarida Frederico	Francisco Baessa	Eusébio da Veiga Furtado	António Pereira Martins	Albertina Veiga Semedo	Mario Lopes Monteiro	Luisa Gomes Ferreira	Mónica Maria Lopes da Silva	Maria Isabel Duarte S.	Elísio Vaz Moreno	Evaldina Cardoso Andrade	Carlos Alberto T.
		_	7	က	4	S.	ω.	7	ω	മ	5	7	12	3	4	15	9	17	8

19	Elizabeth Ferreira Semedo	
20	Bernardina Ascensão Gonçalves	
21	Isaurinda Tavares Moreno	
22	Anicita Lopes Varela	
23	Ernestina Borges Moreno	
24	Francisca Martins da Costa	
25	Eunice Gonçalves Mendes	
26	Maria Fernanda de Pina Gonçalves	
27	Reinalda Silva de Pina	
28	Ducinola Bento Semedo Mendes	
59	Ernestina Semedo	
30	Arcangela Martins Duarte	
31	Eunice Tavares Monteiro	
32	Sandra Helena Semedo Tavares	
33	Filomena Maria Afonseca Gomes	
34	Alexandra Fernandes Semedo	
35	Leonela da Silva Soares Carvalho	
36		

	Função				
Portal/Capela	Nome	Fernanda Varela	Gionanis Diaz	Ana Rita Varela Monteiro	
		1	2	3	

	Nome	Função
-	Fernanda Varela	
2	Gionanis Diaz	
က	Ana Rita Varela Monteiro	
4	Rosalina Furtado Tavares	
5	Gregória Furtado Tavares	
9	Virgínia Ferreira Mendes	
7	Deolinda Varela Monteiro	
80	Maria de Fátima Lopes Sanches	
6	Laura Mendes Almeida	
10	Maria de Fátima Robalo Silva Barros	
7	Marta Tavares	- 1
12	Cesaltina Almeida Fernandes	
13	Vanilsin Lopes Tavares	
14	Indira Tavares Lopes	
15	Rito Felisberto de Pina Rodrigues	
16	Anastácia Lopes de Pina	
17	Fernanda Rodrigues Tavares	
18	Alexandro Rodrigues	
19	Ines Tavares Fernandes	
ļ		



22

	-	

1 2	Nome Narela	Função
	Jamanda Varala	
	elialido valeia	
	Giobanis Diaz Mateo	
3	Renato Mendes Gonçalves	
4	Luis Manuel Mendes Tavares	
•	Cecília Ramos Tavares	
9	Celestina Rodrigues Lopes	
7 /	Aguinalda Sanches de Barros	
8	Domingos Sanches	
6	Maria Mafalda Pereira Fernandes	
10	Paula Fernandes Tavares	
1	Laurinda Ferreira Tavares	
12 E	Bernardina Mendes Tavares	
13 N	Maria Woreno	
14 N	Maria Ivete Carvalho	
15. N	Maria Alice Furtado	
16 N	Maria da Luz Mendes	
17 N	Maria Gracinda Sanches de Barros	
18	Olimpio Sanches de Barros	
19 J	José Rui Furtado	
20 4	António José Correia Andrade	
21	João Freire Moreno	
22 T	Tomas Mendes Pereira de Carvalho	
23 ₽	Alberto Ferreira	
24 J	José Freire Moreno	
25 J	João de Deus M. Gonçalves	
26 1	Isa Helena Varela Monteiro	
27 N	Maria Jose Tavares Gonçalves	
28		
29		-
30		-

Teodora Varela martins Nelson brito silva

Milho Branco

Nom

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

Função

	The state of the s	
19	Jose Mario Robaldo Pinto.	
20	Antonino Lopes Moreno	
21	Silvina Mendonça dos santos	
 22	Natalia dos Santos Moreno	
23	Vanda Lucia Mendonça moreno	
 24	Maria heloisa Lopes correia	
25	Maria Lourdes Monteiro	
 26	Paula Lopes Almada	
 27	Maria Isolina Ramos silva	
28	Lucas dos santos Oliveira	
29	Romualdo Mendes Robalo	

	Nora	
	Nom	Funcão
_	Fernando varela	1
	Manuel fredrico baptista	
	Maria da Graca Vaz Andrade	

_	Fernando varela	
. 2	Manuel fredrico baptista	
3	Maria da Graca Vaz Andrade	
4	Joao Vaz Fernandes	
2	Albino Pereira	
9	Fernanda Martins barros	
7	Amaldo de barros Pereira	
œ	Ailson de Jesus Lopes pereira	
ာ	Ulisses de barros pereira	

8	Ailson de Jesus Lopes pereira		
6	Ulisses de barros pereira		
10	Maria Isabel Borges de carvalho		
11	Adilson Jorge Martins Vaz		
12	Julia Pereira fernandes	To the state of th	
13	Francisco Lopes Carvalho	Sample of the Country of Country	
14	Imanuel Martins Vaz		ł
15	Maria Filomena Barros Pereira		]
16	Maria de Lourdes P. Fernandes		
17	Ernestiva Vaz querido		
18	Ermilinda lopes carvalho	-	
			ļ

	Lagoa	
ļ	MoM	Função
_	Olivia Almeida Varela	
~	Maria Isabel Varela de carvalho	
m	Eduina Semedo correia Lopes	

Função

Praia Formosa

Nom

Maria Tavares Leal Carvalho

Luisa Moreno Carvalho

Ângela Monteiro Semedo

Juliana Rodrigues Monteiro

Eveline Lopes Mendes correia

Ernestina Moreno carvalho

Maria c\Carmo Pereira vaz

Licilia Semedo Pereira

Celina Lopes Varela

Vitorina Rodrigues Mendes

Fernande Mendes Varela

Jose Afonso Lopes

Maria Gonçalves Semedo

Domingos Dias da Rosa

9

Pedro Mendes Goçalves

Francisca Pereira Moreno

7 33 14 5 16

Erenita Semedo Mendes

Joana moreno Tavares

6

Filomeno Tomás Rodrigues Monteiro

7

5

Ana Celestina de Sena

Maria Helena Tavares

9

Jorge de Mendonça Paiva

Maria Alice Santos Alves

Massamba Gueye

5

Maria Natália N. F. Mendes

Maria Amélia Gonçalves

Domingas da cruz Correia

Alberta Lucinda Martins

Inacio Tavares Moreno

Faustina Semedo Tavares

Evaristo Moreira Tavares

Apolinária Aquina Francisca Pereira

Reinaldo Monteiro Rodrigues

Jose Roberto Ramalho

17

9

9	Pedros Gomes Semedo	
7	Estêvão Correia de Brito	
œ	Ricardino Gomes Senna	
6	Euclides Borges Mendonça	
10	Adriano Brito silva	
11	Alcides Mendes ferreira	
12	Ana Paula Gonçalves Tavares	
13	Joao Varela martins	
14	João Celestino Lopes Varela	
15	Salvador pereira Tavares	
16	Salvador Moniz de Senna	
17	Emanuel de Jesus Mendes Varela	
18	Eduardo Pereira Tavares	
19	Maria Pereira Rocha	
2	André Gomes Ferreira	
21	Vitalina Fernandes Barros	
22	Janilson Moreira da Veiga	

516

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

Baía

	Fontion																		
Achada Baleia	MoM	Olivia Pereira	Vitalina Lopes Gonçalves	Amélia Lopes de Barros	João Vieira Fernandes	Damilo Fernandes Vieira	Constantino da Silva	Francisco Fernandes	Domingas de Carvalho	Maria Lucia de Barros	Maria de Brito Afonseca	Joana Lopes de Barros	Maria de Fátima Semedo	Maria da Conceição Tavares Monteiro	Maria de Fátima Fernandes	Regina Mendes Pereira			
		1	7	က	4	5	9	7	œ	o	10	11	12	13	14	15	16	17	18

			1
_ŧ_	-	Nome	Função
	_	António Silva Martis	
لـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	2	Felismino Martins	
	3	Ana Maria Gonçalves	
	4	Maria Isabel	
	5	Francisca Lopes	
_	9	Marciana Lopes Martins	
	7	Edna Ferreira	
	8	Maria Isabel Martins	
	6	Edna Ferreira	
ننا	10	Maria Teresa Martins	
•	11	Germana Correia Lopes	
	12	Agostinha Lopes Faria	
	13	Maria Ivete Mendes Tavares	
•	4	Joana Lopes Pereira Rodrigues	
`.	15	Domingas Gonçalves	
	16	Tomasia Lopes Martins	
	17	Adilson Lopes Miranda	
	18	Lourenço Vaz	
,-	19	Angela Fernandes Afonseca	
. 4	20	Maria Ivete Lopes dos Santos	
.,	21	Ernestina Miranda Gonçalves	
٠,٨	22	Policarpo Lopes Martins	
.,	23	António Lopes Fernandes	
.,	24	Ana Maria Tavares Correia Lima	
.,	25	Natalia Gonçalves Tavares	
.,	26	Amélia Lopes Fernandes	
.,,	27	Armanda Lopes Miranda	
. ` '	28	Marselia Lopes Fernandes	
. 4	29	Francisca Lopes de Brito	
.,	30	Lourença Vaz	
.,	31	Maria Varela	
	32	José Inácio Semedo Martins	4.7
(7)	33	Dulceneia Vaz Pereira	
.,	34	Eunilda Mendes Teixeira	
.,	35	Natalia Mendes Fernandes	
(,)	36	Juliana Gomes Lopes	•



### Formação de extensionistas/Animadores

Período de Realização: 08 a 12.06.09

Local: Delegação do MADRRM de Praia, São Domingos e Ribeira Grande de Santiago

### TEMÁTICA: ABORDAGEM PARTICIPATIVA APLICADA AO "PROJECTO DE ESTUDO SOBRE O DESENVOLVIMENTO RURAL INTEGRADO DAS BACIAS HIDROGRÁFICAS DA ILHA DE SANTIAGO — COMPONENTE "EXTENSÃO RURAL NA BACIA HIDROGRÁFICA MODELO DE SÃO DOMINGOS"

Dia Semana	ana		Objectivo(s) Pedagógico(s)	Método Pedagógic o	Técnica/ Instrumento Metodológico	Meios e Materiais Pedagógico/ Didácticos	Duração Prevista 20 min.	
08/06/09 (Segund a-Feira)	09h00 – 09h20	(x)Apresentação dos formandos, formador/equipa técnica	Criar um ambiente propício de troca e aprendizagem/ engajamento dos formandos;	Método Expositivo	Comunicação oral		20 min.	
	09h20 – 09h30	(x) Apresentação do programa de trabalho	Enquadramento dos formandos no Programa de Trabalho	Idem	Idem	Programa de Trabalho	10 min.	
	09h30 10h00	Introdução à Temática:  (x)Abordagem Participativa — Como surgiu?  (x)Abordagem	Transmitir e reforçar conhecimentos sobre o histórico da Metodologia da Abordagem Participativa e sobre "em que consiste a metodologia em si"	Métodos expositivo e activo	Comunicação oral com os formandos;	Datashow, Computador Flip-Chart Papel para Flip- chart Marcadores		

### Relatório Final

	WON	H CECO	
-	Sandro Evandro Gomes de Carvalho	250	
. ~	Frávio Henrique Frederico Lobes Tavares		
n ا	Ana Maria Rocha Andrade		
4	José Luis Baessa dos Santos	The state of the s	
5	Edmilson Emílio dos Reis Varela		
9	José Carlos Correia		
7	Natalia Gomes Pereira Tavares		
8	Vital Manuel Ribeiro Tavares		
6	Emidio Borges Moreira		
10	Constantino Semedo		
=	Danilo João Gonçalves Moreno		
12	Emanuel Freire Gonçalves		
13	Giobanis Diaz Matos		
14	Jose Maria Monteíro Semedo		
15	Reinaldo Monteiro Rodrigues	,	
16			
		1.1.0.0.0	

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão niral na bacia de São Domingos

Água de Gato

## 2.5. Formação dos animadores (extensionistas rurais)

extensionistas rurais enquanto animadores comunitários também receberam Domingos, participaram no encontro extensionistas da delegação e técnicos da ETER. a formação no âmbito do projecto, como previsto nos termos de referência. O primeiro seminário de formação teve lugar entre os dias 8 e 12 Junho de2009 na delegação de São formação foi dirigida pela Engenheira Alcinda Almeida da delegação de São Domingos. O APLICADA BACIA HIDROGRÁFICA DE PARTICIPATIVA DESENVOLVIMENTO RURAL INTEGRADO DA ABORDAGEM ល ō seminário DOMINGOS. Os tema

A segunda sessão de formação teve lugar nos dia 8, 9 e 10 de Fevereiro de 2010, nas instalações da delegação de São Domingos e subordinada ao tema GESTÃO E DESENVOLVIMENTO INTEGRADO E SUSTENTÁVEL DAS BACIAS HIDROGRÁFICAS. A animação este a cargo da Engenheira Alcinda Almeida e participaram técnicos da ETER e animação este de Gao Domingos



	1		,		<del> </del>		
		(x)O perfil do agente de desenvolvimento	Promover reflexão.	Métodos expositivo e activo	Trabalho de grupo	Datashow; Computador Flip-Chart Papel para Flip- chart	1 hora (Trabalho de grupo: 30 min.; Apresentaçã
			aprendizagem e reforço das capacidades sobre o perfil do agente			Marcadores	o dos trabalhos:30 min.)
			de desenvolvimento				
20/20/20							
09/06/09 (Terça-	09h00-10h00	(x)Extensão/Anima ção	Promover reflexão, reforço das	Métodos expositivo e	"Brainstorming"		1 hora
Feira)		e Abordagem	capacidades e	activo	Reflexão participativa sobre a		
		Participativa	apropriação sobre extensão e		extensão/animação no quadro do Projecto		
			animação		Modelo da Bacia Hidrográfica de São Domingos		
	10h00-10h30	(x)Abordagem Participativa e comunicação	Valorizar a comunicação como alavanca chave da	Métodos expositivo e activo	Comunicação oral; "Brainstorming"		30 min.
	10h30 11h00	comunicação	AP				30 min.
Į	(intervalo)						
	11h00- 12h30			Método			30 min.

### Relatório Final



10h00-10h30 10h30 11h00 (Intervalo)	Participativa – O que é?  (x) Os Conceitos de Participação e Empoderamento ("Empowerment")	Promover aprendizagem sobre os conceitos de participação e Empoderamento	Métodos expositivo e activo	Trabalho individual e trabalho de grupo  Comunicação oral com os formandos	Datashow Computador Flip-chart Marcadores	Total tempo previsto: 1h30min.: (Trabalho individual: 10 min.
11h00-12h30						Trabalho de grupo:
12h30 – 13h00	(x) Os Conceitos de Participação e Empoderamento (Cont.)					30 min. Apresentaçã o: 20 min. Socialização de ideias: 15 min.
13h00-14h00 (Intervalo – Almoço)	(x)Algumas características da Abordagem Participativa  (x)As etapas da Abordagem Participativa (AP) (x)Os objectivos das diferentes etapas da AP	Apresentar as	Método expositivo	Comunicação oral com os formandos	Datashow; Computador; Flip-chart; Marcadores	Apresentaçã o conteúdos básicos pelo formador: 15 min.)
14h00-15h00						IIIOIa

57.00	
127	
1.60	

MARKET STATE

		Problemas  Análise "SWOT" (FOFA)  Planificação/ Programação	problemas, análise sistémica e priorização de problemas/Análise FOFA/Planificação — Projecto: componentes e lógica de			
		Elaboração de Projecto (Componentes/ Estrutura)	elaboração			
11/06/09 (Quinta- Feira)	09h00-12h00	Trabalho de terreno (Identificação, Análise e Priorização de Problemas; Análise FOFA; Recolha de informações para estruturação de Projecto)	Reforçar aprendizagem e fomentar habilidades operativas	Método activo	Condução de reflexão participativa; Entrevista semi-estruturada; Outras ferramentas (a serem definidas/seleccionada s pelos formandos)	3 horas
12/06/09 (Sexta- Feira)	09h00-12h00 12h00-13h00	Sistematização das informações recolhidas no terreno  Apresentação e discussão/ socialização de ideias sobre os trabalhos de grupo		Métodos expositivo e activo		

### Relatório Final

			v			 
	12h30 13h00 13h00-14h00 Intervalo- Almoço) 14h00-15h00	(x)Abordagem Participativa e Gestão de Grupos  (x)Métodos e técnicas de animação (aplicadas ao projecto piloto — Bacia Hidrográfica de São Domingos) — Introdução  (x)Métodos e técnicas de animação (Cont.)	aprendizagem sobre os métodos e técnicas de	expositivo  Métodos expositivo e activo	Comunicação oral; "Bainstorming"	
					,	
10/06/09 (Quarta- Feira)	09h00 - 0930	(x)O Diagnóstico Rural Participativo (DRP) Ferramentas do DRP	Transmitir conhecimentos e habilidades sobre as ferramentas da DRP			
		Identificação, Análise e Priorização de	Transmitir conhecimentos sobre a identificação de			

Relatório Final

10 de junho de 2009

Lista de presença

	Institutição	DGASP/ETER	DGASP/ETER	DGASP/ETER	Delegação São Domingos	Tem JICA	Consulteur JICA						
8 de junho de 2009	Nome	Reinaldo Monteiro Rodrigues	Clara Furtado	Marina da Silva Brito	Alcinda Duarte Almeida	José Gonçalves	Fernando da Veiga Pina	Giobanni Diz Mattos	José Roberto Ramalho	Fernando Varela	Liliana Gonçalves Cardoso	Massamba Gueye	Jose Maria M. Semedo
			2	3	4	2	9	7	8	6	10	11	12

	Institution	DGASP/ETER	DGASP/ETER	DGASP/ETER	Delegação São Domingos	Delegação São Domingos	Delegação São Domingos	Delegação São Domingos	Delegação São Domingos	Delegação São Domingos	Delegação São Domingos	Delegação São Domingos	Tem JICA	Consulteur JICA
9 de junho de 2009	Nom	Reinaldo Monteiro Rodrigues	Clara Furtado	Marina da Silva Brito	Alcinda Duarte Almeida	José Gonçalves	Fernando da Veiga Pina	Maria do Carmo dos Reis Monteiro	Giobanni Diz Mattos	José Roberto Ramalho	Fernando Varela	Liliana Gonçalves Cardoso	Massamba Gueye	Jose Maria M. Semedo
		_	7	3	4	5	9	7	∞	6	10	=	12	13

1.37034565

	13h00-14h00	<u> </u>	 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	Intervalo		-			
	(Almoço)					
	(Alliloço)			-		·
1	14h00-15h00		•			
i		Avaliação				
		Encerramento	,		'	

# Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

12 de junho de 2009

	Nome	Institutição
	Reinaldo Monteiro Rodrigues	DGASP/ETER
2	Clara Furtado	DGASP/ETER
3	Marina da Silva Brito	DGASP/ETER
4	Alcinda Duarte Almeida	Delegação São Domingos
5	José Gonçalves	Delegação São Domingos
9	Fernando da Veiga Pina	Delegação São Domingos
7	Maria do Carmo dos Reis Monteiro	Delegação São Domingos
8	Giobanni Diz Mattos	Delegação São Domingos
6	José Roberto Ramalho	Delegação São Domingos
10	Fernando Varela	Delegação São Domingos
11	Liliana Gonçalves Cardoso	Delegação São Domingos
12	Massamba Gueye	Tem JICA
13	Jose Maria M. Semedo	Consulteur JICA

	2009
į	ge
	iunho
	g
	Ξ

	TI de junno de Zuus	
	Nome	Institutição
1	Reinaldo Monteiro Rodrigues	DGASP/ETER
2	Clara Furtado	DGASP/ETER
3	Marina da Silva Brito	DGASP/ETER
4	Alcinda Duarte Almeida	Delegação São Domingos
2	José Gonçalves	Delegação São Domingos
9	Fernando da Veiga Pina	Delegação São Domingos
7	Maria do Carmo dos Reis Monteiro	Delegação São Domingos
8	Giobanni Diz Mattos	Delegação São Domingos
6	José Roberto Ramalho	Delegação São Domingos
10	Fernando Varela	Delegação São Domingos
=	Liliana Gonçalves Cardoso	Delegação São Domingos
12	Massamba Gueye	Tem JICA
13	Jose Maria M. Semedo	Consulteur JICA

	Nom	Institution
_	Reinaldo Monteiro Rodrigues	DGASP/ETER
7	Clara Furtado	DGASP/ETER
Ŋ	Marina da Silva Brito	DGASP/ETER
4	Alcinda Duarte Almeida	Delegação São Domingos
2	José Gonçalves	Delegação São Domingos
9	Fernando da Veiga Pina	Delegação São Domingos
7	Maria do Carmo dos Reis Monteiro	Delegação São Domingos
∞	Giobanni Diz Mattos	Delegação São Domingos
6	José Roberto Ramalho	Delegação São Domingos
12	Fernando Varela	Delegação São Domingos
Ξ	Liliana Gonçalves Cardoso	Delegação São Domingos
12	Massamba Gueye	Tem JICA
13	Jose Maria M. Semedo	Consulteur JICA
		11.00

Capacitação das associações de agricultores e melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos

Relatório Final

## 2.6. Produção do Manual do animador rural

A produção de uma manual de extensão rural foi considerada como estratégico na perspectiva da melhoria de extensão rural na bacia de São Domingos.

De acordo com os Termos de referência "os extensionistas divulgam não só os conselhos agronómicos mas também conselhos para melhorar as condições de vida diária dos agricultores. Considerando o desenvolvimento agrícola, a aquisição de técnicas agricolas melhoradas é essencial para os extensionistas, sendo isto necessário para a produção de manuais para ajudar a melhorar o sistema de extensão. Como estes manuais não estão nesse momento disponíveis, aqueles especificamente elaborados para a Bacia Modelo de S. Domingos, o centro de investigação, nomeadamente o do INIDA poderá ajudar na elaboração dos mesmos, tendo já desenvolvido currículo para técnicos Extensionistas e agricultores nos seus cursos de formação. A confecção destes manuais sobre inovações agricolas melhorará o sistema de extensão".

A produção do referido manual teve em conta a necessidade dos Extensionistas a se tornarem pluridisciplinares e capazes de ajudar as comunidades a se organizarem eles precisam também estar mais capacitados em desenvolvimento baseado na comunidade, a fim de assistir as referidas comunidades nas suas actividades de dia-a-

O manual foi elaborado em colaboração entre o ETER, os animadores rurais de São Domingos e apoio técnico de um grafista do INIDA.

### 3. Conclusão

A componente extensão rural do projecto de capacitação dos agricultores e melhoria da extensão rural na bacia de São Domingos, cumpriu todos os items do programa previsto no termos de referência. A componente formação teve elevado nível de aceitação juntos dos lideres das associações de agricultores que tiveram elevada participação nos debates e sugerem a possibilidade da experiencia ser continuada na bacia e no Concelho.

Em paralelo os animadores rurais demonstraram um elevado nível de motivação em apoiar os agricultores, particularmente as associações no processo de desenvolvimento comunitário. Nos últimos anos assiste-se a um progressivo aumento da escolaridade dos camponeses e membros das associações com reflexos na melhoria das actividades desenvolvidas nas comunidades, mas também no aumento das reivindicações.

A vista a outras localidades e associações teve um impacto muito positivo tanto nos participantes nas visitas como nas restituições junto das comunidades. O manual deverá constituir um documento pedagógico importante para os animadores mas também para os líderes comunitários, pelo que se torna importante a sua difusão junto das associações.

A animação rural deverá apoiar as comunidades na elaboração, negociação de financiamento e gestão de projectos, uma vez constitui um dos pontos fracos manifestado pelas várias associações. O sector de pecuária merece uma atenção especial sobretudo na selecção de raças e apoio veterinário.

A animação rural deverá na medida do possível mobilizar recursos para manter a dinâmica de formação e intercâmbio entre as associações.